



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE
STAATSKOERANT
 VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REGULATION GAZETTE No. 3847

Selling price • Verkoopprys
 (GST excluded/AVB uitgesluit)

REGULASIEKOERANT No. 3847

Registered at the Post Office as a Newspaper

Local 45c Plaaslik
 Other countries 60c Buitelands
 Post free • Posvry

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Vol. 241

PRETORIA, 26 JULY 1985
 JULIE 1985

No. 9870

PROCLAMATION

by the

State President of the Republic of South Africa

No. R. 119, 1985

DISSOLUTION AND REGULATION OF MATTERS RELATING TO THE ASSETS, LIABILITIES, RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE MINING CORPORATION LIMITED

Under the powers vested in me by section 5A (a) (b) of the Promotion of the Economic Development of National States Act, 1968 (Act 46 of 1968), I hereby declare that—

- (a) the Mining Corporation Limited, established by Proclamation R. 55 of 1969, is dissolved with effect from the date of this Proclamation;
- (b) the assets, liabilities, rights and obligations of the said Mining Corporation Limited shall, with effect from the date of this Proclamation, devolve or be deemed to have devolved to such bodies as may be determined by the Minister of Co-operation, Development and Education in accordance with such conditions as he may prescribe after consultation with the bodies concerned;
- (c) it shall be incumbent on the registrar of deeds in charge of the deeds office where a title to any such asset or right is registered to endorse such document of title, upon production thereof, free of charge notwithstanding the provisions of the Deeds Registries Act, 1937 (Act 47 of 1937), or any other law, and such asset or right shall devolve to the bodies concerned or to a corporation without payment of compensation, transfer duty, stamp duty or any other fee and without obligation;
- (d) a reference to Mining Corporation Limited in any agreement, legal document, licence, permit, permission, certificate or other document shall be deemed a reference to the bodies to which the assets, liabilities, rights and obligations of the said Mining Corporation Limited have devolved in terms of paragraph (b);
- (e) the Minister of Co-operation, Development and Education or any person authorised by him may, at any time after such dissolution, sign any document, or perform any other act relating to the devolution of the assets, liabilities, rights or obligations referred to in paragraph (b), in place of the dissolved Mining Corporation Limited.

PROKLAMASIE

van die

Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. R. 119, 1985

ONTBINDING EN REËLING VAN AANGELEENTHEDE BETREFFENDE DIE BATES, LASTE, REGTE EN VERPLIGTINGE VAN DIE MYNBOUKORPORASIE BEPERK

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5A (1) (b) van die Wet op die Bevordering van die Ekonomiese Ontwikkeling van Nasionale State, 1968 (Wet 46 van 1968), verklaar ek hierby dat—

- (a) die Mynboukorporasie Beperk, ingestel by Proklamasie R. 55 van 1969, met ingang van die datum van hierdie Proklamasie ontbind word;
- (b) die bates, laste, regte en verpligtinge van bedoelde Mynboukorporasie Beperk met ingang van die datum van hierdie Proklamasie op die liggame wat die Minister van Samewerking, Ontwikkeling en Onderwys bepaal, oorgaan of geag word oor te gegaan het ooreenkomstig die voorwaardes wat hy na oorlegpleging met die betrokke liggame voorskryf;
- (c) dit die plig is van die registrateur van aktes in bevel van die akteskantoor waar 'n titel van enige sodanige bate of reg geregistreer is, om sodanige titelbewys by voorlegging daarvan gratis te endorseer nieëstaande die bepalings van die Registrasie van Aktes Wet, 1937 (Wet 47 van 1937) of van enige ander Wet, en dat sodanige bate of reg op die betrokke liggame of op 'n korporasie oorgaan sonder betaling van vergoeding, hereregte, seëlregte of enige ander fooi en sonder verpligting;
- (d) 'n verwysing na Mynboukorporasie Beperk in enige ooreenkoms, regsdocument, lisensie, permit, vergunning, sertifikaat of ander dokument geag word 'n verwysing te wees na die liggame op wie die bates, laste, regte en verpligtinge van bedoelde Mynboukorporasie Beperk kragtens paragraaf (b) oorgegaan het;
- (e) die Minister van Samewerking, Ontwikkeling en Onderwys of enige persoon deur hom daartoe gemagtig, te eniger tyd na bedoelde ontbinding enige dokument kan onderteken of enige ander handeling kan verrig wat in verband staan met die oorgaan van die in paragraaf (b) bedoelde bates, laste, regte of verpligtinge in die plek van die ontbinde Mynboukorporasie Beperk.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Third day of July, One thousand Nine hundred and Eighty-five.

P. W. BOTHA,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:
G. VAN N. VILJOEN.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING

No. R. 1653

26 July 1985

MARKETING ACT, 1968 (ACT 59 OF 1968)

DAIRY SCHEME.—AMENDMENT

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agricultural Economics, acting under section 14, as applied by section 15 (3), of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968) hereby—

(a) publish the amendment set out in the Schedule hereto, of the Dairy Scheme published by Proclamation R. 290 of 1978, as amended; and

(b) declare that the said amendment shall come into operation on 1 August 1985.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Agricultural Economics.

SCHEDULE

Amendment of section 1 of the Scheme

1. Section 1 of the Dairy Scheme published by Proclamation R. 290 of 1978, as amended, hereinafter referred to as the Scheme, is hereby amended—

(a) by the substitution for item (aa) of subparagraph (v) of paragraph (a) of the definition of "controlled area" of the following item:

"(aa) the municipal areas Alberton, Bedfordview, Benoni (with boundaries as before 1 June 1981), Boksburg, Brakpan, Carletonville, Edenvale, Elsburg, Germiston, Heidelberg, Johannesburg, Kempton Park, Klerksdorp, Krugersdorp, Meyerton, Nigel, Orkney, Potchefstroom, Pretoria, Randburg, Roodepoort-Maraiburg, Sandton, Sasolburg, Springs, Stilfontein, Vanderbijlpark, Vereeniging, Verwoerdburg and Westonaria;" and

(b) by the deletion of the words preceding item (aa) of subparagraph (vi) of paragraph (a) of the definition of "controlled area" and also the said item (aa), whilst items (bb), (cc) and (dd) of the said subparagraph (vi) become items (ii), (ji) and (kk) of subparagraph (v) of the said paragraph (a) of the definition of "controlled area".

Amendment of section 14 of the Scheme

2. Section 14 of the Scheme is hereby amended—

(a) by the insertion of the following paragraph in subsection (2) whilst the existing subsection becomes paragraph (a):

"(b) Notwithstanding the provisions of paragraph (a), an Area Committee established under subsection (1) for the Transvaal area referred to in paragraph (a) (v) of the definition of "controlled area" shall consist of not more than 10 members, and shall be constituted in the manner contemplated in the first-mentioned paragraph (a)."; and

(b) by the substitution in subsection 3 (b) for the expression "subsection (2)" of the expression "subsection (2) (b)".

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Derde dag van Julie Eenduisend Negehonderd Vyf-en-tagtig.

P. W. BOTHA,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:
G. VAN N. VILJOEN.

GOEWERMENTS KENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN LANDBOU- EKONOMIE EN -BEMARKING

No. R. 1653

26 Julie 1985

BEMARKINGSWET, 1968 (WET 59 VAN 1968)

SUIWELSKEMA.—WYSIGING

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou-ekonomie, handelende kragtens artikel 14, soos toegepas by artikel 15 (3), van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968)—

(a) publiseer hierby die wysiging in die Bylae uiteengesit, van die Suiwelskema gepubliseer by Proklamasie R. 290 van 1978, soos gewysig; en

(b) verklaar hierby dat genoemde wysiging op 1 Augustus 1985 in werking tree.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou-ekonomie.

BYLAE

Wysiging van artikel 1 van die Skema

1. Artikel 1 van die Suiwelskema gepubliseer by Proklamasie R. 290 van 1978, soos gewysig, hierna die Skema genoem, word hierby gewysig—

(a) deur item (a) van subparagraaf (v) van paragraaf (a) van die omskrywing van "beheerde gebied" deur die volgende item te vervang:

"(aa) die munisipale gebiede van Alberton, Bedfordview, Benoni (met grense soos voor 1 Junie 1981), Boksburg, Brakpan, Carletonville, Edenvale, Elsburg, Germiston, Heidelberg, Johannesburg, Kempton Park, Klerksdorp, Krugersdorp, Meyerton, Nigel, Orkney, Potchefstroom, Pretoria, Randburg, Roodepoort-Maraiburg, Sandton, Sasolburg, Springs, Stilfontein, Vanderbijlpark, Vereeniging, Verwoerdburg en Westonaria;" en

(b) deur die woorde wat item (aa) van subparagraaf (vi) van paragraaf (a) van die omskrywing van "beheerde gebied" voorafgaan en ook genoemde item (aa) te skrap, terwyl items (bb), (cc) en (dd) van genoemde subparagraaf (vi) items (ii), (ji) en (kk) van subparagraaf (v) van genoemde paragraaf (a) van die omskrywing van "beheerde gebied" word.

Wysiging van artikel 14 van die Skema

2. Artikel 14 van die Skema word hierby gewysig—

(a) deur die volgende paragraaf na subartikel (2) in te voeg terwyl die bestaande subartikel paragraaf (a) word:

"(b) Ondanks die bepalings van paragraaf (a), bestaan 'n in subartikel (1) ingestelde Gebiedskomitee vir die Transvaalgebied bedoel paragraaf (a) (v) van die omskrywing van "beheerde gebied" uit hoogstens 10 lede en word saamgestel op die wyse in eersgenoemde paragraaf (a) beoog." en

(b) deur in subartikel 3 (b) die uitdrukking "subregulasie (2)" deur die uitdrukking "subregulasie (2) (b)" te vervang.

No. R. 1654

26 July 1985

MARKETING ACT, 1968 (ACT 59 OF 1968)
AUTHORITY TO REFUSE TO TAKE DELIVERY OF CERTAIN BANANAS FOR SALE

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agricultural Economics, acting under section 64 (4) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968)—

(a) hereby authorise the Banana Board referred to in section 6 of the Banana Scheme published by Proclamation R. 109 of 1976, as amended, to refuse at any time during the period extending from the date of publication hereof up to and including 31 July 1986 to take delivery for sale of a class or grade of bananas which the said Board may from time to time determine as it deems fit; and

(b) hereby repeal Government Notice R. 1606 of 27 July 1984 with effect from the said date of publication.

J. J. G. WENTZEL,

Minister of Agricultural Economics.

No. R. 1655

26 July 1985

MARKETING ACT, 1968 (ACT 59 OF 1968)
REGULATIONS RELATING TO THE PACKING, MARKING AND CLASSIFICATION OF WOOL INTENDED FOR SALE THROUGH THE SOUTH AFRICAN WOOL BOARD AND THE USE OF CERTAIN MARKING SUBSTANCES WHICH WOOL MAY NOT CONTAIN.—AMENDMENT

The Minister of Agricultural Economics has under section 89 of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), made the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE**Definition**

1. In this Schedule "the regulations" means the regulations published by Government Notice R. 324 of 24 February 1984.

Amendment of regulation 3 of the regulations

2. Regulation 3 of the regulations is hereby amended by the substitution for paragraph (f) of subregulation (1) of the following paragraph:

"(f) in new or undamaged second hand polyethylene woolbags measuring 93 cm × 65 cm or 95 cm × 125 cm and with a mass of not more than 1 kg."

No. R. 1660

26 July 1985

PLANT IMPROVEMENT ACT, 1976 (ACT 53 OF 1976)
SOUTH AFRICAN SEED CERTIFICATION SCHEME.—AMENDMENT

I, Gert Jeremias Kotzé, Deputy Minister of Agricultural Economics, acting on behalf of the Minister of Agricultural Economics under section 23 (1), read with section 24 (n), of the Plant Improvement Act, 1976 (Act 53 of 1976), hereby amend the South African Seed Certification Scheme published by Government Notice R. 2566 of 25 November 1983, as amended by Government Notice R. 1196 of 30 May 1985, by the substitution for Table 1 thereof—

(a) with effect from the date of publication hereof, of the Table set out in Schedule A hereto; and

(b) with effect from 1 March 1986, of the Table set out in Schedule B hereto.

G. J. KOTZÉ,

Deputy Minister of Agricultural Economics.

No. R. 1654

26 Julie 1985

BEMARKINGSWET, 1968 (WET 59 VAN 1968)
MAGTIGING OM TE WEIER OM SEKERE PIESANGS VIR VERKOOP IN ONTVANGS TE NEEM

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou-ekonomie, handelende kragtens artikel 64 (4) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968)—

(a) magtig hierby die Piesangraad bedoel in artikel 6 van die Piesangskema gepubliseer by Proklamasie R. 109 van 1976, soos gewysig, om te eniger tyd gedurende die tydperk vanaf die datum van publikasie hiervan tot en met 31 Julie 1986 te weier om 'n klas of graad piesangs wat genoemde Raad na goeddunke van tyd tot tyd bepaal, vir verkoop in ontvangs te neem; en

(b) herroep hierby Goewermentskennisgewing R. 1606 van 27 Julie 1984 met ingang van genoemde datum van publikasie.

J. J. G. WENTZEL,

Minister van Landbou-ekonomie.

No. R. 1655

26 Julie 1985

BEMARKINGSWET, 1968 (WET 59 VAN 1968)
REGULASIES BETREFFENDE DIE VERPAKKING, MERK EN KLASSIFISERING VAN WOL BESTEM VIR VERKOOP DEUR BEMIDDELING VAN DIE SUID-AFRIKAANSE WOLRAAD EN DIE GEBRUIK VAN SEKERE MERKSTOWWE WAT WOL NIE MAG BEVAT NIE.—WYSIGING

Die Minister van Landbou-ekonomie het kragtens artikel 89 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), die regulasies in die Bylae uiteengesit, uitgevaardig.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken "die regulasies" die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 324 van 24 Februarie 1984.

Wysiging van regulasie 3 van die regulasies

2. Regulasie 3 van die regulasies word hierby gewysig deur paragraaf (f) van subregulasie (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(f) in nuwe of onbeskadigde tweedehandse poli-eileen wolsakke met afmetings van 93 cm × 65 cm of 95 cm × 125 cm en met 'n massa van hoogstens 1 kg."

No. R. 1660

26 Julie 1985

PLANTVERBETERINGSWET, 1976
(WET 53 VAN 1976)

SUID-AFRIKAANSE SAADSSERTIFISERING-SKEMA.—WYSIGING

Ek, Gert Jeremias Kotzé, Adjunk-minister van Landbou-ekonomie, handelende namens die Minister van Landbou-ekonomie kragtens artikel 23 (1), gelees met artikel 24 (n), van die Plantverbeteringswet, 1976 (Wet 53 van 1976), wysig hierby die Suid-Afrikaanse Saadsertifiseringskema gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 2566 van 25 November 1983, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing R. 1196 van 30 Mei 1985, deur Tabel 1 daarvan—

(a) met ingang van die datum van publikasie hiervan deur die Tabel in Bylae A hierby uiteengesit, te vervang; en

(b) met ingang van 1 Maart 1986 deur die Tabel in Bylae B hierby uiteengesit, te vervang.

G. J. KOTZÉ,

Adjunk-minister van Landbou-ekonomie.

SCHEDULE A

"TABLE 1"

FEES PAYABLE

Purpose	Amount
1. Application for the registration of a unit with a view to the production of seed of a variety of— (a) groundnuts, soya beans, cotton, sunflowers, lupins, beans, peas, grain sorghum, cowpeas, or maize; (b) any other kind of plant specified in column 1 of Table 2	R10,00 per application. (i) R10,00 per application where the area of the unit concerned is less than 5 ha; (ii) R15,00 per application where the area of the unit concerned is 5 ha or more, but less than 10 ha; (iii) R18,00 per 10 ha or portion thereof, where the area of the unit concerned is 10 ha or more.
2. Examination, sampling and sealing of seed which is presented for certification—	(i) R1,80 per 50 kg in the case of basic seed of hybrid variety of maize; (ii) R0,10 per 50 kg in the case of certified seed of a hybrid variety of maize; (iii) R0,05 per container in the case of seed of groundnuts, soya beans, cotton, sunflowers, lupins, beans, peas, grain sorghum and cowpeas; (iv) free in the case of seed of any other kind of plant specified in column 1 of Table 2.
3. Re-inspection of— (a) a unit in terms of paragraph 9 (5); or (b) seed which is re-presented for certification, and the rendering of services referred to in paragraph 19 (3)	R4,00 per hour or portion of an hour, including travelling time, devoted to the re-inspection or services concerned plus an amount calculated on the basis set out in paragraph 25, in respect of travelling costs.
4. Affixing of official seals to the containers of seed which is re-presented for certification	R0,03 per seal."

SCHEDULE B

"TABLE 1"

FEES PAYABLE

Purpose	Amount
1. Application for the registration of a unit with a view to the production of seed of a variety of— (a) groundnuts, soya beans, cotton, sunflowers, lupins, beans, peas, grain sorghum, cowpeas, grass (Agrotricum), Buffalo, Cocksfoot, Smuts Finger, Weeping love, Rye grass, Paspalum and Columbus) radish, lucerne and maize; (b) any kind of plant specified in column 1 of Table 2	R15,00 per application. (i) R30,00 per application where the area of the unit concerned is less than 5 ha; (ii) R35,00 per application where the area of the unit concerned is 5 ha or more, but less than 10 ha; (iii) R40,00 per 10 ha or portion thereof, where the area of the unit concerned is 10 ha or more.
2. Examination, sampling and sealing of seed which is presented for certification—	(i) R2,25 per 50 kg in the case of basic seed of maize; (ii) R1,00 per container in the case of certified seed of maize; (iii) R1,00 per container in the case of seed of groundnuts, cotton, sunflowers, beans, grain sorghum, cowpeas, grass, radish and lucerne; (iv) R0,25 per container in the case of seed of soya beans, lupins and peas; (v) free in the case of seed of any other kind of plant specified in column 1 of Table 2.
3. Re-inspection of— (a) a unit in terms of paragraph 9 (5); or (b) seed which is re-presented for certification, and the rendering of services referred to in paragraph 19 (3)	R10,00 per hour or portion of an hour, including travelling time, devoted to the re-inspection or services concerned plus an amount calculated on the basis set out in paragraph 25, in respect of travelling costs.
4. Affixing of official seals and labels to the containers of seed which is re-presented for certification	R0,02 per seal and R0,04 per label."

BYLAE A
"TABEL 1"
 GELDE BETAALBAAR

Doel	Bedrag
1. Aansoek om die registrasie van 'n eenheid met die oog op die produksie van saad van 'n variëteit van— (a) grondbone, sojabone, katoen, sonneblom, lupiene, bone, erte, graansorghum, akkerbone of mielies; (b) enige ander soort plant in kolom 1 van Tabel 2 aangedui	R10,00 per aansoek. (i) R10,00 per aansoek waar die oppervlakte van die betrokke eenheid minder as 5 ha is; (ii) R15,00 per aansoek waar die betrokke eenheid meer as 5 ha, maar minder as 10 ha is; (iii) R18,00 per 10 ha of gedeelte daarvan, waar die oppervlakte van die betrokke eenheid 10 ha of meer is.
2. Ondersoek, monsterneming en verseëling van saad wat vir sertifisering aangebied word—	(i) R1,80 per 50 kg in die geval van basissaad van 'n bastervariëteit van mielies; (ii) R0,10 per 50 kg in die geval van gesertifiseerde saad van 'n bastervariëteit van mielies; (iii) R0,05 per houer in die geval van saad van grondbone, sojabone, katoen, sonneblom, lupiene, bone, erte, graansorghum en akkerbone; (iv) gratis in die geval van saad van enige ander soort plant in kolom 1 van Tabel 2 aangedui.
3. Herinspeksie van— (a) 'n eenheid ingevolge paragraaf 9 (5); of (b) saad wat heraangebied word vir sertifisering en die lewering van dienste in paragraaf 19 (3) bedoel	R4,00 per uur of gedeelte van 'n uur, reistyd ingesluit, aan die betrokke herinspeksie of dienste gewy, plus 'n bedrag, bereken soos in paragraaf 25 uiteengesit, ten opsigte van reiskoste.
4. Aanbring van amptelike seëls op die houers van saad wat heraangebied word vir sertifisering	R0,03 per seël."

BYLAE B
"TABEL 1"
 GELDE BETAALBAAR

Doel	Bedrag
1. Aansoek om die registrasie van 'n eenheid met die oog op die produksie van saad van 'n variëteit van— (a) grondbone, sojabone, katoen, sonneblom, lupiene, bone, erte, graansorghum, akkerbone, grasse (Agrotricum, Bloubuffel, Kropaar, Smutsvinger, Ouland, Raaigras, Paspalum en Columbus), radys, lusern en mielies; (b) enige ander soort plant in kolom 1 van Tabel 2 aangedui	R15,00 per aansoek. (i) R30,00 per aansoek waar die oppervlakte van die betrokke eenheid minder as 5 ha is; (ii) R35,00 per aansoek waar die oppervlakte van die betrokke eenheid meer as 5 ha, maar minder as 10 ha is; (iii) R40,00 per 10 ha of gedeelte daarvan, waar die oppervlakte van die betrokke eenheid 10 ha of meer is.
2. Ondersoek, monsterneming en verseëling van saad wat vir sertifisering aangebied word—	(i) R2,25 per 50 kg in die geval van basissaad van mielies; (ii) R1,00 per houer in die geval van gesertifiseerde saad van mielies; (iii) R1,00 per houer in die geval van saad van grondbone, katoen, sonneblom, bone, graansorghum, akkerbone, grasse, radys en lusern; (iv) R0,25 per houer in die geval van saad van sojabone, lupiene en erte; (v) gratis in die geval van saad van enige ander soort plant in kolom 1 van Tabel 2 aangedui.
3. Herinspeksie van— (a) 'n eenheid ingevolge paragraaf 9 (5); of (b) saad wat heraangebied word vir sertifisering en die lewering van dienste in paragraaf 19 (3) bedoel	R10,00 per uur of gedeelte van 'n uur, reistyd ingesluit, aan die betrokke herinspeksie of dienste gewy, plus 'n bedrag, bereken soos in paragraaf 25 uiteengesit, ten opsigte van reiskoste.
4. Aanbring van amptelike seëls en etikette op die houers van saad wat heraangebied word vir sertifisering	R0,02 per seël en R0,04 per etiket."

No. R. 1661

26 July 1985

MARKETING ACT, 1968 (ACT 59 OF 1968)

PROHIBITION OF THE IMPORTATION OF TOBACCO

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agricultural Economics, acting under section 87 (1) (b) (i) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968)—

(1) hereby impose the prohibition set out in the Schedule on the import of tobacco indicated in the Schedule;

(2) the said prohibition shall come into operation on the date of publication hereof.

J. J. G. WENTZEL,

Minister of Agricultural Economics.

SCHEDULE

Prohibition of the importation of tobacco

1. The importation into the Republic of tobacco except on the authority of a permit issued by the Director-General on such conditions as the Director-General may determine and set out in such permit.

Conditions

2. A permit shall only be issued in terms of clause 1, after the total quantity of tobacco that may be imported during a particular period has been determined in terms of subparagraph (aa) of the proviso to section 87 (1) of the Act.

OFFICE OF THE COMMISSION FOR
ADMINISTRATION

No. R. 1643

26 July 1985

The State President has, after a recommendation was made by the Commission for Administration, made the regulations as set out below under section 35, read with section 33 (1) of the Public Service Act, 1984 (Act 111 of 1984).

Amendment of regulation A1.1 of the Public Service Regulations published by Government Notice 2047 of 11 December 1959, as amended

1. Regulation A1.1 of the Public Service Regulations published by Government Notice 2047 of 11 December 1959, as amended (hereinafter referred to as the Regulations) is hereby amended by the insertion after the definition of "single quarters" of the following definition:

" 'subscribing member' means a member of a recognised staff association, or a member of a staff association or other body applying for recognition as a staff association, who is not more than three months in arrears with the payment of his membership fees; "

Substitution of Chapter J of the Regulations

2. The Regulations are hereby amended by the substitution for Chapter J of the following Chapter:

"CHAPTER J

PUBLIC SERVICE JOINT ADVISORY COUNCIL

Composition of Public Service Joint Advisory Council

J1.1 The Public Service Joint Advisory Council, established in terms of section 33 (1) of the Act (referred to as 'the Council' in this chapter), shall consist of 16 members, of whom—

(a) eight shall be officers nominated by the staff associations recognised by the Commission in terms of regulation J2 (referred to as 'recognised staff associations' in this chapter); and

No. R. 1661

26 Julie 1985

BEMARKINGSWET, 1968 (WET 59 VAN 1968)

VERBOD OP DIE INVOER VAN TABAK

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou-ekonomie, handelende kragtens artikel 87 (1) (b) (i) van die Bemerkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968)—

(1) lê hierby die verbod op in die Bylae uiteengesit op die invoer van Tabak in die Bylae aangedui;

(2) vermeldde verbod sal op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

J. J. G. WENTZEL,

Minister van Landbou-ekonomie.

BYLAE

Verbod op die invoer van tabak

1. Die invoer in die Republiek van tabak word verbied behalwe op gesag van 'n permit uitgereik deur die Direkteur-generaal op die voorwaardes wat die Direkteur-generaal bepaal en in die permit uiteengesit.

Voorwaardes

2. 'n Permit word slegs ingevolge klousule 1 uitgereik, nadat die totale hoeveelheid tabak wat gedurende 'n bepaalde tydperk ingevoer mag word ingevolge subparagraaf (aa) van die voorbehoudsbepaling van artikel 87 (1) van die Wet bepaal is.

KANTOOR VAN DIE KOMMISSIE VIR
ADMINISTRASIE

No. R. 1643

26 Julie 1985

Die Staatspresident het, nadat 'n aanbeveling deur die Kommissie vir Administrasie gedoen is, die regulasies hieronder uiteengesit kragtens artikel 35, saamgelees met artikel 33 (1) van die Staatsdienswet, 1984 (Wet 111 van 1984), uitgevaardig.

Wysiging van regulasie A1.1 van die Staatsdiensregulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 2047 van 11 Desember 1959, soos gewysig

1. Regulasie A1.1 van die Staatsdiensregulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 2047 van 11 Desember 1959, soos gewysig (hieronder die Regulasies genoem) word hierby gewysig deur die volgende omskrywing na die omskrywing van "Sondag" in te voeg:

" 'subskripsie-betalende' lid 'n lid van 'n erkende personeelvereniging, of 'n lid van 'n personeelvereniging of ander liggaam wat om erkenning as personeelvereniging aansoek doen, wat nie meer as drie maande met die betaling van sy ledegeld agterstallig is nie; "

Vervanging van Hoofstuk J van die Regulasies

2. Die Regulasies word hierby gewysig deur Hoofstuk J deur die volgende Hoofstuk te vervang:

"HOOFSTUK J

GESAMENTLIKE ADVISERENDE RAAD VAN DIE
STAATSDIENS*Samestelling van Gesamentlike Adviserende Raad van die Staatsdiens*

J1.1 Die Gesamentlike Adviserende Raad van die Staatsdiens, ingestel kragtens artikel 33 (1) van die Wet (in hierdie hoofstuk "die Raad" genoem), bestaan uit 16 lede, van wie—

(a) agt beamptes is wat deur die personeelverenigings wat deur die Kommissie ingevolge regulasie J2 erken is (in hierdie hoofstuk "erkende personeelverenigings" genoem), benoem word; en

(b) eight shall be officers nominated by the Commission.

J1.2 (a) Members of the Council shall, with due regard to regulation J8.1, be nominated by recognised staff associations in proportion to the number of officers who are subscribing members of the staff associations concerned on 30 June of a particular year: Provided that—

(i) each recognised staff association may nominate at least one officer as a member of the Council; and

(ii) the said proportion, which, subject to regulation J7.2 (b), shall apply from 1 October of a particular year until 30 September of the following year, shall be determined annually by the Commission on the basis of the number of officers who are subscribing members of the various recognised staff associations on 30 June of a particular year, of which particulars shall be sent to the Secretary of the Council by registered post before 15 August of the year concerned.

(b) Only subscribing members who are officers as defined in section 1 (1) of the Act, but excluding such officers who are members of the services or the National Intelligence Service, as severally defined in the said section, shall be considered in determining the proportion referred to in paragraph (a).

J1.3 No head of department or any officer who is a member of the staff of the Office of the Commission shall serve on the Council.

Recognition of staff associations for purposes of composition of Council

J2.1 (a) Subject to the provisions of this chapter, the Commission shall recognise staff associations which represent officers as defined in section 1 (1), read with section 33 (1) (b), of the Act.

(b) A head of department or an officer who is a member of the staff of the Office of the Commission may not be a member of a staff association.

(c) An officer may not at the same time be a member of more than one recognised staff association.

J2.2 In considering an application for the recognition of a staff association the Commission shall have regard to—

(a) the aims and objects of the staff association;

(b) the number and composition of the subscribing members of the staff association who are officers as contemplated in regulation J1.2 (b);

(c) the details of other members of the staff association;

(d) the manner in which the staff association is organised;

(e) the financial and other arrangements for the functioning and management of the staff association;

(f) the affiliations and associations of the staff association; and

(g) the views of recognised staff associations as regards the application of the staff association desiring recognition.

J2.3 (a) A staff association—

(i) shall together with its application for recognition, in the form determined by the Commission, submit to the Commission a copy of its constitution; and

(ii) shall provide any further details and information which the Commission may require.

(b) The interest group represented by the staff association shall, subject to subregulation 1, be clearly specified in the application.

(b) agt beamptes is wat deur die Kommissie benoem word.

J1.2 (a) Lede van die Raad word, met behoorlike inagneming van regulasie J8.1, deur erkende personeelverenigings benoem in verhouding tot die getal beamptes wat op 30 Junie van 'n bepaalde jaar subskripsie-betalende lede van die betrokke personeelverenigings is: Met dien verstande dat—

(i) elke erkende personeelvereniging minstens een beampte tot lid van die Raad mag benoem; en

(ii) bedoelde verhouding, wat behoudens regulasie J7.2 (b) vanaf 1 Oktober van 'n bepaalde jaar tot 30 September van die daaropvolgende jaar van krag is, jaarliks deur die Kommissie bepaal word op grond van die getal beamptes wat op 30 Junie van 'n bepaalde jaar subskripsie-betalende lede van die onderskeie erkende personeelverenigings is, van wie besonderhede voor 15 Augustus van die betrokke jaar per geregistreerde pos aan die Sekretaris van die Raad gestuur moet word.

(b) Slegs subskripsie-betalende lede wat beamptes is soos omskryf in artikel 1 (1) van die Wet, maar uitgesonderd sodanige beamptes wat lede is van die dienste of die Nasionale Intelligensiediens, soos onderskeidelik in genoemde artikel omskryf, word by die bepaling van die verhouding bedoel in paragraaf (a) in ag geneem.

J1.3 Geen departementshoof of geen beampte wat lid is van die personeel van die Kantoor van die Kommissie mag in die Raad dien nie.

Erkenning van personeelverenigings vir doeleindes van samestelling van Raad

J2.1 (a) Behoudens die bepalings van hierdie hoofstuk verleen die Kommissie erkenning aan personeelverenigings wat beamptes soos omskryf in artikel 1 (1), gelees met artikel 33 (1) (b), van die Wet, verteenwoordig.

(b) 'n Departementshoof of 'n beampte wat lid is van die personeel van die Kantoor van die Kommissie mag nie lid van 'n personeelvereniging wees nie.

(c) 'n Beampte mag nie terselfdertyd lid van meer as een erkende personeelvereniging wees nie.

J2.2 By die oorweging van 'n aansoek om die erkenning van 'n personeelvereniging neem die Kommissie in ag—

(a) die oogmerke en doelstellings van die personeelvereniging;

(b) die getal en samestelling van die subskripsie-betalende lede van die personeelvereniging wat beamptes is soos in regulasie J1.2 (b) bedoel;

(c) die besonderhede van ander lede van die personeelvereniging;

(d) die wyse waarop die personeelvereniging georganiseer is;

(e) die finansiële en ander reëlings vir die funksionering en bestuur van die personeelvereniging;

(f) die affiliasies en assosiasies van die personeelvereniging; en

(g) die sienswyses van erkende personeelverenigings met betrekking tot die aansoek van die personeelvereniging wat erkenning verlang.

J2.3 (a) 'n Personeelvereniging—

(i) lê tesame met sy aansoek om erkenning, 'n afskrif van sy konstitusie aan die Kommissie voor in die vorm deur die Kommissie bepaal; en

(ii) verstrek die verdere besonderhede en inligting wat die Kommissie vereis.

(b) Die belangegroep wat deur die personeelvereniging verteenwoordig word, word behoudens subregulasie 1 duidelik in die aansoek gespesifiseer.

J2.4 In the application of regulations J1.2 (a) and J2.3 (a), a recognised staff association or a staff association who applies for recognition, shall on the request of the Commission, submit an audited list of its members in the form determined by the Commission.

J2.5 (a) Any association which, on the coming into operation of section 33 of the Act, enjoyed recognition as a staff association in terms of the provisions of section 25 (1) (b) of the Public Service Act, 1957 (Act 54 of 1957), and still enjoys such recognition on the coming into operation of this chapter shall be deemed to be a recognised staff association for the purposes of these regulations.

(b) A staff association referred to in paragraph (a) shall represent the interest group determined by the Commission on the basis of the constitution of the association.

Affiliations of recognised staff associations

J3. A recognised staff association shall not affiliate or in any manner associate with any trade union or federation of trade unions unless special approval has been obtained from the Commission, which approval may be given conditionally and withdrawn at any time: Provided that this regulation shall not be construed as preventing affiliations or associations merely for purposes of consultation with associations of Government employees outside the Public Service.

Communications to Commission and Council

J4. All communications addressed to the Commission by a recognised staff association shall be signed by or on behalf of the chief executive officer or the president or chairman of the staff association concerned, and copies of all communications addressed to the Commission or the Council by a recognised staff association relating to a specific department shall be sent to the head of the department in question by such chief executive officer, president or chairman, as the case may be.

Right of examination of records

J5. The Commission shall have the right to cause the records of a recognised staff association to be examined at any time in order to determine whether the conditions prescribed by these regulations are being complied with.

Withdrawal of recognition

J6. If a recognised staff association fails to comply with any provision of these regulations, or contravenes any such provision, the Commission may withdraw the recognition it has granted such staff association.

Nomination of members of Council and alternates

J7.1 (a) Recognised staff associations and the Commission shall, subject to subregulation 2 (b), annually before 30 September inform the Secretary of the Council in writing of the details of officers who are nominated to be members of the Council and as alternates to such members in respect of a period referred to in regulation J1.2 (a) (ii): Provided that this paragraph shall not be construed as placing a restriction on the number of periods for which an officer may be nominated to be such a member or alternate.

(b) Subject to the provisions of regulation J1.3, an officer nominated by a recognised staff association to be a member of the Council or an alternate to such a member need not necessarily be a member of the staff association concerned.

(c) Whenever a change of members or alternates occurs the Secretary of the Council shall be notified thereof.

J2.4 By die toepassing van regulasies J1.2 (a) en J2.3 (a) lê 'n erkende personeelvereniging of 'n personeelvereniging wat aansoek om erkenning doen, op versoek van die Kommissie 'n geouditeerde lys van sy lede voor in die vorm deur die Kommissie bepaal.

J2.5 (a) 'n Vereniging wat by die inwerkingtreding van artikel 33 van die Wet uit hoofde van die bepalings van artikel 25 (1) (b) van die Staatsdienswet, 1957 (Wet 54 van 1957), erkenning as personeelvereniging geniet het en wat by die inwerkingtreding van hierdie hoofstuk nog steeds sodanige erkenning geniet, word by die toepassing van hierdie regulasies geag 'n erkende personeelvereniging te wees.

(b) 'n Personeelvereniging in paragraaf (a) bedoel, verteenwoordig die belangegroep wat deur die Kommissie op grond van die konstitusie van die vereniging bepaal word.

Affiliaties van erkende personeelverenigings

J3. 'n Erkende personeelvereniging mag nie affilieer by of hom op enige wyse assosieer met 'n vakvereniging of 'n federasie van vakverenigings nie, tensy spesiale goedkeuring van die Kommissie verkry is, welke goedkeuring voorwaardelik gegee en te eniger tyd ingetrek kan word: Met dien verstande dat hierdie regulasie nie uitgelê word as sou dit affiliasies of assosiasies slegs vir raadplegingsdoeleindes met verenigings van Regeringswerknemers buite die Staatsdiens belet nie.

Mededelings aan Kommissie en Raad

J4. Alle mededelings deur 'n erkende personeelvereniging aan die Kommissie moet deur of namens die hoofuitvoerende beampte of die president of voorsitter van die betrokke personeelvereniging onderteken word, en afskrifte van alle mededelings deur 'n erkende personeelvereniging aan die Kommissie of aan die Raad wat op 'n besondere departement betrekking het, moet deur sodanige hoofuitvoerende beampte, president of voorsitter, na gelang van die geval, aan die hoof van die betrokke departement gestuur word.

Reg tot insae van rekords

J5. Die Kommissie het die reg om te eniger tyd die rekords van 'n erkende personeelvereniging te laat ondersoek ten einde te bepaal of die voorwaardes by hierdie regulasies voorgeskryf, nagekom word.

Intrekking van erkenning

J6. Indien 'n erkende personeelvereniging versuim om 'n bepaling van hierdie regulasies na te kom of so 'n bepaling oortree, kan die Kommissie die erkenning wat hy aan sodanige personeelvereniging verleen het, intrek.

Benoeming van lede van Raad en plaasvervangers

J7.1 (a) Erkende personeelverenigings en die Kommissie moet die Sekretaris van die Raad, behoudens subregulasie 2 (b), jaarliks voor 30 September skriftelik verwittig van die besonderhede van beamptes wat tot lede van die Raad en tot plaasvervangers van sodanige lede benoem word ten opsigte van 'n tydperk in regulasie J1.2 (a) (ii) bedoel: Met dien verstande dat hierdie paragraaf nie uitgelê word as sou dit 'n beperking plaas op die aantal tydperke waarvoor 'n beampte tot so 'n lid of plaasvervanger benoem mag word nie.

(b) Behoudens die bepalings van regulasie J1.3 hoef 'n beampte wat deur 'n erkende personeelvereniging tot lid van die Raad of plaasvervanger van so 'n lid benoem word, nie noodwendig lid van die betrokke personeelvereniging te wees nie.

(c) Wanneer daar 'n verandering van lede of plaasvervangers plaasvind, word die Sekretaris van die Raad daarvan in kennis gestel.

Relinquishment of membership of Council

J7.2 (a) A member of the Council, or an alternate to such member, shall relinquish his membership of the Council if—

- (i) a recognised staff association or the Commission, as the case may be, withdraws his nomination;
- (ii) the Commission withdraws its recognition of the staff association which nominated him;
- (iii) a redetermination, in terms of paragraph (b) of this subregulation, of the proportion in which recognised staff associations may nominate members results in the number of representatives of a particular recognised staff association on the Council being reduced;
- (iv) he is promoted to a post of head of department;
- (v) he becomes a member of the staff of the Office of the Commission; or
- (vi) he is no longer an officer in the Public Service as contemplated in section 1 (1), read with section 33 (1) (b), of the Act.

(b) (i) If a member or the alternate to a member relinquish his membership in accordance with subparagraph (a) (ii), the Commission may, if in the circumstances it considers it necessary for the effective functioning of the Council, redetermine the proportion which would, in terms of regulation J1.2 (a) (ii), have been in force until 30 September of a particular year.

(ii) In the case of a redetermination of the said proportion, every staff association recognised up to that time shall, from a date indicated by the Commission, nominate anew members and alternates in accordance with subregulation 1 (a) for the remaining part of the period referred to in regulation J1.2 (a) (ii).

Functions of Council

J8.1 When the Council advises the Commission in terms of section 33 (2) of the Act, its aim shall be to—

- (a) achieve the highest possible degree of co-operation between the Government as an employer and officers and employees in the Public Service;
- (b) promote the efficiency of the Public Service;
- (c) promote the welfare of officers and employees; and
- (d) enable the Commission to draw on the experience and points of view of its members.

J8.2 The Council shall not consider and shall not advise the Commission on the case of any individual officer or employee, except in connection with a matter contemplated in section 33 (2) (a) of the Act.

Procedure of Council

J9.1 (a) At the beginning of—

- (i) each ordinary meeting of the Council; or
- (ii) an extraordinary meeting of the Council, immediately before the start of which the chairman's functions are performed in terms of a provision of the proviso to this paragraph,

the members of the Council shall elect a chairman and a vice-chairman from the members nominated by the Commission and the recognised staff associations, respectively, who shall hold these offices until the beginning of the following ordinary meeting: Provided that if—

- (aa) the chairman relinquishes his membership of the Council in terms of a provision of regulation J7.2 (a), the vice-chairman shall act as chairman; or

Neerlegging van lidmaatskap van Raad

J7.2 (a) 'n Lid van die Raad, of 'n plaasvervanger van so 'n lid, lê sy lidmaatskap van die Raad neer indien—

- (i) 'n erkende personeelvereniging of die Kommissie, na gelang van die geval, sy benoeming intrek;
- (ii) die Kommissie sy erkenning van die personeelvereniging wat hom benoem het, intrek;
- (iii) 'n herbepaling, ingevolge paragraaf (b) van hierdie subregulasie, van die verhouding waarin erkende personeelverenigings lede benoem, meebring dat die getal van 'n bepaalde erkende personeelvereniging se verteenwoordigers in die Raad verminder;
- (iv) hy tot departementshoof bevorder word;
- (v) hy lid van die personeel van die Kantoor van die Kommissie word; of
- (vi) hy nie meer 'n beampte van die Staatsdiens soos bedoel in artikel 1 (1), gelees met artikel 33 (1) (b), van die Wet is nie.

(b) (i) Indien 'n lid of die plaasvervanger van 'n lid sy lidmaatskap ooreenkomstig subparagraaf (a) (ii) neerlê, kan die Kommissie, indien hy dit in die omstandighede vir die doeltreffende funksionering van die Raad noodsaaklik ag, die verhouding wat ingevolge regulasie J1.2 (a) (ii) tot 30 September van 'n bepaalde jaar sou geld, herbepaal.

(ii) In die geval van 'n herbepaling van bedoelde verhouding benoem elke personeelvereniging wat tot op daardie tydstip erken is, vanaf 'n datum deur die Kommissie aangedui, opnuut ooreenkomstig subregulasie 1 (a) lede en plaasvervangers vir die oorblywende gedeelte van die tydperk bedoel in regulasie J1.2 (a) (ii).

Werkzaamhede van Raad

J8.1 Wanneer die Raad die Kommissie kragtens artikel 33 (2) van die Wet adviseer, moet dit sy oogmerk wees om—

- (a) die grootste mate van samewerking tussen die Regering as werkgever en beamptes en werknemers in die Staatsdiens te bewerkstellig;
- (b) die doeltreffendheid van die Staatsdiens te bevorder;
- (c) die welsyn van beamptes en werknemers te bevorder; en
- (d) die Kommissie in staat te stel om te kan put uit die ondervinding en sienswyses van sy lede.

J8.2 Die Raad oorweeg nie, en adviseer die Kommissie nie ten opsigte van, die geval van 'n individuele beampte of werknemer nie, behalwe in verband met 'n aangeleentheid beoog in artikel 33 (2) (a) van die Wet.

Prosedure van Raad

J9.1 (a) Aan die begin van—

- (i) elke gewone vergadering van die Raad; of
- (ii) 'n buitengewone vergadering van die Raad, onmiddellik voor die aanvang waarvan die funksies van die voorsitter uitgeoefen word deur 'n lid uit hoofde van 'n bepaling van die voorbehoudsbepaling by hierdie paragraaf,

kies die lede van die Raad 'n voorsitter en 'n vise-voorsitter uit die lede deur onderskeidelik die Kommissie en die erkende personeelverenigings benoem, wat dié ampte tot aan die begin van die volgende gewone vergadering beklee: Met dien verstande dat, indien—

- (aa) die voorsitter sy lidmaatskap van die Raad ingevolge 'n bepaling van regulasie J7.2 (a) neerlê, die vise-voorsitter as voorsitter optree; of

(bb) both the chairman and the vice-chairman so relinquish their membership the Commission shall designate one of the members to act as chairman, until the commencement of the next meeting of the Council.

(b) The Commission shall appoint an officer on its staff to undertake the duties of Secretary of the Council.

J9.2 (a) Ordinary meetings of the Council shall be held at least once every year ending on 31 December at such places and times as may be determined by the Council, with the concurrence of the Commission.

(b) An extraordinary meeting of the Council—

(i) shall be convened at the request of the Commission; or

(ii) shall, with the concurrence of the Commission, be convened at the written request of a recognised staff association; or

(iii) may, with the concurrence of the Commission, be convened by the chairman of the Council of his own accord.

(c) A request for the holding of an extraordinary meeting as contemplated in subparagraphs (b) (ii) and (iii) shall be addressed to the Secretary of the Commission.

J9.3 (a) The Chairman shall cause an agenda to be sent to all the members of the Council and to the Commission at least 20 working days before a meeting: Provided that in the case of an extraordinary meeting the agenda shall be sent out not less than five working days before the meeting.

(b) Matters that do not appear on the agenda shall be dealt with only with the concurrence of the Council: Provided that the Commission may, at its discretion and notwithstanding the provisions of paragraph (a), request the Council to consider matters that the Commission deems urgent and important.

(c) At an extraordinary meeting convened in terms of subregulation 2 (b) no matters other than the matters for which the meeting was convened shall be considered.

J9.4 Subject to regulation J7.2 (b), two-thirds of the number of officers duly nominated to be members of the Council before any meeting of the Council shall constitute a quorum at that meeting.

J9.5 (a) Every member of the Council, including the chairman, shall have one vote.

(b) In addition to his ordinary vote, the chairman shall also have a casting vote.

(c) Decisions on motions before the Council shall be taken by a majority of votes of the members present.

J9.6 The Council shall keep a record of the proceedings of every meeting and a copy of such record, signed by the chairman and vice-chairman, shall be sent to the Commission as soon as possible after a meeting.

J9.7 The proceedings of the Council shall be confidential and shall not be made public without the permission of the Commission.

J9.8 For the conduct of its business the Council shall draw up such standing rules as it considers necessary and as are consistent with these regulations and shall act in accordance with them. Such standing rules shall be subject to the approval of the Commission.

Resolutions of Council

J10.1 If the Council so requests, the Commission shall forward any resolution taken by the Council and not accepted by the Commission to the Minister responsible for the Public Service, who shall submit it to the State President-in-Cabinet as soon as possible.

J10.2 In its annual report to Parliament the Commission shall indicate which resolutions of the Council—

(a) were accepted; and

(b) were rejected.

(bb) die voorsitter en die vise-voorsitter albei hul lidmaatskap aldus neerlê, die Kommissie een van die lede aanwys om as voorsitter op te tree,

tot aan die begin van die volgende vergadering van die Raad.

(b) Die Kommissie wys 'n beampte van sy personeel aan om die pligte van Sekretaris van die Raad te vervul.

J9.2 (a) Gewone vergaderings van die Raad word minstens een maal elke jaar wat op 31 Desember eindig, gehou op die plekke en tye wat die Raad, met instemming van die Kommissie, bepaal.

(b) 'n Buitengewone vergadering van die Raad—

(i) moet op versoek van die Kommissie belê word; of

(ii) moet, met instemming van die Kommissie, belê word op die skriftelike versoek van 'n erkende personeelvereniging; of

(iii) kan, met instemming van die Kommissie, deur die voorsitter van die Raad uit eie beweging belê word.

(c) 'n Versoek om die hou van 'n buitengewone vergadering soos bedoel in subparagrafe (b) (ii) en (iii) word tot die Sekretaris van die Kommissie gerig.

J9.3 (a) Die Voorsitter reël dat 'n agenda minstens 20 werkdade voor 'n vergadering aan al die lede van die Raad en aan die Kommissie gestuur word: Met dien verstande dat in die geval van 'n buitengewone vergadering die agenda nie minder nie as vyf werkdade voor die vergadering gestuur moet word.

(b) Sake wat nie op die agenda verskyn nie, word slegs met die instemming van die Raad behandel: Met dien verstande dat die Kommissie na goeddunke, en ondanks die bepalings van paragraaf (a), die Raad kan versoek om sake wat die Kommissie dringend en belangrik ag, te oorweeg.

(c) Op 'n buitengewone vergadering wat ingevolge subregulasie 2 (b) belê word, word geen ander sake as die sake waarvoor die vergadering belê is, oorweeg nie.

J9.4 Behoudens regulasie J7.2 (b) maak twee derdes van die getal beamptes wat voor 'n vergadering van die Raad behoorlik tot lede van die Raad benoem is, 'n kworum op die vergadering uit.

J9.5 (a) Elke lid van die Raad, met inbegrip van die voorsitter, het een stem.

(b) Die voorsitter het, benewens sy gewone stem, ook 'n beslissende stem.

(c) Besluite oor voorstelle voor die Raad word geneem deur 'n meerderheid van stemme van die aanwesige lede.

J9.6 Die Raad hou rekord van die verrigtinge van elke vergadering, en 'n afskrif van sodanige rekord, onderteken deur die voorsitter en vise-voorsitter, word so gou doenlik na 'n vergadering aan die Kommissie gestuur.

J9.7 Die verrigtinge van die Raad is vertroulik en word nie sonder die Kommissie se toestemming openbaar gemaak nie.

J9.8 Vir die verrigting van sy sake stel die Raad 'n reglement op wat hy nodig ag en wat met hierdie regulasies bestaanbaar is, en handel daarvolgens. Sodanige reglement is onderworpe aan die goedkeuring van die Kommissie.

Besluite van Raad

J10.1 Indien die Raad aldus versoek, stuur die Kommissie enige besluit wat deur die Raad geneem is en wat nie deur die Kommissie aanvaar is nie, aan die Minister wat vir die Staatsdiens verantwoordelik is, wat dit so gou doenlik aan die Staatspresident-in-Kabinet voorlê.

J10.2 In sy jaarverslag aan die Parlement dui die Kommissie aan watter besluite van die Raad—

(a) aangeneem is; en

(b) verwerp is.

Attendance of meetings of Council on official duty

J11. A member of the Council or, where applicable, his alternate, the Secretary of the Council and any officer co-opted in terms of regulation J12 who attends a meeting of the Council shall be deemed to be on official duty for the purposes of Chapters D and E of these regulations.

Co-optation

J12.1 The Council—

- (a) may, with the concurrence of the Commission; and
(b) shall, at the request of the Commission,

arrange for a specific meeting of the Council to be attended by one or more officers or other persons who have special knowledge of any matter to be considered at such meeting.

J12.2 An officer or person referred to in subregulation 1 shall attend the meeting to assist the Council in its proceedings as needed, but shall not have a vote.”

Proviso

3. Notwithstanding the provisions of regulation 2, the provisions of Chapter J of the Regulations as it existed immediately prior to the substitution thereof by the said regulation 2, shall continue to apply in respect of the composition and functions of the Public Service Joint Advisory Council as constituted immediately prior to the said substitution, until 30 September 1985.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 1638

26 July 1985

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/1144)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

K. D. S. DURR,

Deputy Minister of Finance and of Trade and Industry.

Bywoning van vergadering van Raad in amptelike diens

J11. 'n Lid van die Raad of, waar van toepassing, sy plaasvervanger, die Sekretaris van die Raad en enige beampte wat kragtens regulasie J12 gekoöpteer word, wat 'n vergadering van die Raad bywoon, word by die toepassing van hoofstukke D en E van hierdie regulasies geag in amptelike diens te wees.

Koöptering

J12.1 Die Raad—

- (a) kan, met instemming van die Kommissie; en
(b) moet, op versoek van die Kommissie,

reël dat 'n bepaalde vergadering van die Raad bygewoon word deur een of meer beamptes of ander persone wat spesiale kennis het van enige aangeleentheid wat op so 'n vergadering oorweeg moet word.

J12.2 'n Beampte of persoon in subregulasie 1 bedoel, woon die vergadering by om die Raad na behoefte in sy verrigtinge by te staan, maar het nie stemreg nie.”

Voorbehoud

3. Ondanks die bepalings van regulasie 2, bly die bepalings van Hoofstuk J van die Regulasies, soos dit bestaan het onmiddellik voor die vervanging daarvan deur genoemde regulasie 2, ten opsigte van die samestelling en werksaamhede van die Gesamentlike Adviserende Raad van die Staatsdiens, soos dit onmiddellik voor bedoelde vervanging saamgestel is, van toepassing tot op 30 September 1985.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 1638

26 Julie 1985

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/1144)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

K. D. S. DURR,

Adjunk-minister van Finansies en van Handel en Nywerheid.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of duty		IV
		General	M.F.N.	
<i>General Notes</i>				
By the substitution for paragraph (5) of Note IX of the following:				
“(5) The classification of goods within a heading, except in the case of tariff headings Nos. 51.04, 55.09 and 56.07 read with Note IX (3) (c), is to be effected by applying as between subheadings the like rules as are to be applied between headings, and except in so far as the context indicates otherwise, terms used in a subheading are to be interpreted in the same way as in the heading.”				
SECTION XI By the insertion after Note 14 to Section XI of the following:				
“15. When for any reason, woven fabrics of headings Nos. 51.04, 55.09 and 56.07 are, <i>prima facie</i> , classifiable under two or more subheadings, they shall be classified under the subheading which occurs first among those which equally merit consideration.”				

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of duty		IV
		General		
51.04 By the substitution for tariff heading No. 51.04 of the following:				
51.04 Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip of heading No. 51.01 or 51.02:				
51.04.10 Fabrics of a mass per m ² exceeding 340 g, commonly known as canvas or duck, printed or unprinted	m ²	20%		
51.04.15 Tyre cord fabric and tyre bead fabric, printed or unprinted	m ²	20%		
51.04.30 Crepe fabrics and seersucker fabrics, not containing stretch or bulked yarns, printed or unprinted:				
.10 Of a mass per m ² not exceeding 50 g	m ²	25%		
.20 Of a mass per m ² exceeding 50 g but not exceeding 100 g	m ²	25%		
.30 Of a mass per m ² exceeding 100 g	m ²	25%		
51.04.33 Fabrics containing combed wool or other combed animal hair, of a mass per m ² of 142 g or more, printed or unprinted	m ²	25% or 1 050c per kg less 75%		
51.04.45 Fabrics printed with scarf designs	m ²	25% or 160c per m ² less 75%		
51.04.50 Fabrics woven from polyester yarns of different colours, unprinted:				
.05 Of a mass per m ² not exceeding 50 g	m ²	25%		
.10 Of a mass per m ² exceeding 50 g but not exceeding 80 g	m ²	25% or 1 070c per kg less 75%		
.15 Of a mass per m ² exceeding 80 g but not exceeding 100 g	m ²	25% or 1 025c per kg less 75%		
.20 Of a mass per m ² exceeding 100 g but not exceeding 120 g	m ²	25% or 1 000c per kg less 75%		
.25 Of a mass per m ² exceeding 120 g but not exceeding 160 g	m ²	25% or 980c per kg less 75%		
.30 Of a mass per m ² exceeding 160 g but not exceeding 200 g	m ²	25% or 915c per kg less 75%		
.35 Of a mass per m ² exceeding 200 g but not exceeding 240 g	m ²	25% or 860c per kg less 75%		
.40 Of a mass per m ² exceeding 240 g	m ²	25% or 805c per kg less 75%		
51.04.57 Fabrics woven from other yarns of different colours, unprinted:				
.05 Of a mass per m ² not exceeding 50 g	m ²	25%		
.10 Of a mass per m ² exceeding 50 g but not exceeding 80 g	m ²	25% or 1 070c per kg less 75%		
.15 Of a mass per m ² exceeding 80 g but not exceeding 100 g	m ²	25% or 1 025c per kg less 75%		
.20 Of a mass per m ² exceeding 100 g but not exceeding 120 g	m ²	25% or 1 000c per kg less 75%		
.25 Of a mass per m ² exceeding 120 g but not exceeding 160 g	m ²	25% or 980c per kg less 75%		
.30 Of a mass per m ² exceeding 160 g but not exceeding 200 g	m ²	25% or 915c per kg less 75%		
.35 Of a mass per m ² exceeding 200 g but not exceeding 240 g	m ²	25% or 860c per kg less 75%		
.40 Of a mass per m ² exceeding 240 g	m ²	25% or 805c per kg less 75%		
51.04.60 Fabrics of polyester fibres, printed:				
.05 Of a mass per m ² not exceeding 50 g	m ²	25%		
.10 Of a mass per m ² exceeding 50 g but not exceeding 80 g	m ²	25% or 1 070c per kg less 75%		
.15 Of a mass per m ² exceeding 80 g but not exceeding 100 g	m ²	25% or 1 025c per kg less 75%		
.20 Of a mass per m ² exceeding 100 g but not exceeding 120 g	m ²	25% or 1 000c per kg less 75%		
.25 Of a mass per m ² exceeding 120 g but not exceeding 160 g	m ²	25% or 980c per kg less 75%		
.30 Of a mass per m ² exceeding 160 g but not exceeding 200 g	m ²	25% or 915c per kg less 75%		
.35 Of a mass per m ² exceeding 200 g but not exceeding 240 g	m ²	25% or 860c per kg less 75%		
.40 Of a mass per m ² exceeding 240 g	m ²	25% or 805c per kg less 75%		
51.04.70 Fabrics of other fibres, printed:				
.05 Of a mass per m ² not exceeding 50 g	m ²	25%		
.10 Of a mass per m ² exceeding 50 g but not exceeding 80 g	m ²	25% or 1 070c per kg less 75%		
.15 Of a mass per m ² exceeding 80 g but not exceeding 100 g	m ²	25% or 1 025c per kg less 75%		

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of duty		IV M.F.N.
		General		
.20 Of a mass per m ² exceeding 100 g but not exceeding 120 g	m ²	25% or 1 000c per kg less 75%		
.25 Of a mass per m ² exceeding 120 g but not exceeding 160 g	m ²	25% or 980c per kg less 75%		
.30 Of a mass per m ² exceeding 160 g but not exceeding 200 g	m ²	25% or 915c per kg less 75%		
.35 Of a mass per m ² exceeding 200 g but not exceeding 240 g	m ²	25% or 860c per kg less 75%		
.40 Of a mass per m ² exceeding 240 g	m ²	25% or 805c per kg less 75%		
51.04.80 Fabrics of polyester fibres, unprinted:				
.05 Of a mass per m ² not exceeding 50 g	m ²	25%		
.10 Of a mass per m ² exceeding 50 g but not exceeding 80 g	m ²	25% or 995c per kg less 75%		
.15 Of a mass per m ² exceeding 80 g but not exceeding 100 g	m ²	25% or 955c per kg less 75%		
.20 Of a mass per m ² exceeding 100 g but not exceeding 120 g	m ²	25% or 930c per kg less 75%		
.25 Of a mass per m ² exceeding 120 g but not exceeding 160 g	m ²	25% or 900c per kg less 75%		
.30 Of a mass per m ² exceeding 160 g but not exceeding 200 g	m ²	25% or 850c per kg less 75%		
.35 Of a mass per m ² exceeding 200 g but not exceeding 240 g	m ²	25% or 800c per kg less 75%		
.40 Of a mass per m ² exceeding 240 g	m ²	25% or 750c per kg less 75%		
51.04.87 Fabrics of other fibres, unprinted:				
.05 Of a mass per m ² not exceeding 50 g	m ²	25%		
.10 Of a mass per m ² exceeding 50 g but not exceeding 80 g	m ²	25% or 995c per kg less 75%		
.15 Of a mass per m ² exceeding 80 g but not exceeding 100 g	m ²	25% or 955c per kg less 75%		
.20 Of a mass per m ² exceeding 100 g but not exceeding 120 g	m ²	25% or 930c per kg less 75%		
.25 Of a mass per m ² exceeding 120 g but not exceeding 160 g	m ²	25% or 900c per kg less 75%		
.30 Of a mass per m ² exceeding 160 g but not exceeding 200 g	m ²	25% or 850c per kg less 75%		
.35 Of a mass per m ² exceeding 200 g but not exceeding 240 g	m ²	25% or 800c per kg less 75%		
.40 Of a mass per m ² exceeding 240 g	m ²	25% or 750c per kg less 75%		
55.09 By the substitution for tariff heading No. 55.09 of the following:				
55.09 Other woven fabrics of cotton:				
55.09.10 Fabrics of a mass per m ² exceeding 340 g, commonly known as canvas or duck, printed or unprinted	m ²	20%		
55.09.23 Fabrics in a twill or sateen weave, dyed black, of a mass per m ² not exceeding 135 g	m ²	10%		
55.09.25 Plain or striped fabrics, unprinted, of a width not exceeding 85 cm, specially designed for use as the distinctive traditional tribal dress of the Ovambo, Pondo, Shangaan, Tonga, Venda, Swazi or Zulu	m ²	10%		
55.09.30 Crepe fabrics and seersucker fabrics, unprinted:				
.10 Of a mass per m ² not exceeding 100 g	m ²	25%		
.20 Of a mass per m ² exceeding 100 g	m ²	25%		
55.09.35 Glazed fabrics commonly used as window blind material, printed or unprinted	m ²	10%		
55.09.40 Discharge print fabrics:				
.10 Indigo blue	m ²	10%		
.90 Other	m ²	25%		
55.09.57 Fabrics woven from yarns of different colours, unprinted:				
.05 Of a mass per m ² not exceeding 70 g	m ²	25%		
.10 Of a mass per m ² exceeding 70 g but not exceeding 90 g	m ²	25% or 1 045c per kg less 75%		
.15 Of a mass per m ² exceeding 90 g but not exceeding 130 g	m ²	25% or 1 005c per kg less 75%		
.20 Of a mass per m ² exceeding 130 g but not exceeding 200 g	m ²	25% or 865c per kg less 75%		
.25 Of a mass per m ² exceeding 200 g but not exceeding 250 g	m ²	25% or 770c per kg less 75%		
.30 Of a mass per m ² exceeding 250 g but not exceeding 300 g	m ²	25% or 680c per kg less 75%		

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of duty		IV
		General		
.35 Of a mass per m ² exceeding 300 g but not exceeding 350 g	m ²	25% or 580c per kg less 75%		
.40 Of a mass per m ² exceeding 350 g but not exceeding 400 g	m ²	25% or 480c per kg less 75%		
.45 Of a mass per m ² exceeding 400 g	m ²	25% or 450c per kg less 75%		
55.09.70 Fabrics, printed:				
.05 Of a mass per m ² not exceeding 70g	m ²	25%		
.10 Of a mass per m ² exceeding 70 g but not exceeding 90 g	m ²	25% or 1 045c per kg less 75%		
.15 Of a mass per m ² exceeding 90 g but not exceeding 130 g	m ²	25% or 1 005c per kg less 75%		
.20 Of a mass per m ² exceeding 130 g but not exceeding 200 g	m ²	25% or 865c per kg less 75%		
.25 Of a mass per m ² exceeding 200 g but not exceeding 250 g	m ²	25% or 770c per kg less 75%		
.30 Of a mass per m ² exceeding 250 g but not exceeding 300 g	m ²	25% or 680c per kg less 75%		
.35 Of a mass per m ² exceeding 300 g but not exceeding 350 g	m ²	25% or 580c per kg less 75%		
.40 Of a mass per m ² exceeding 350 g but not exceeding 400 g	m ²	25% or 480c per kg less 75%		
.45 Of a mass per m ² exceeding 400 g	m ²	25% or 450c per kg less 75%		
55.09.87 Fabrics, unprinted:				
.05 Of a mass per m ² not exceeding 70 g	m ²	25%		
.10 Of a mass per m ² exceeding 70 g but not exceeding 90 g	m ²	25% or 970c per kg less 75%		
.15 Of a mass per m ² exceeding 90 g but not exceeding 130 g	m ²	25% or 925c per kg less 75%		
.20 Of a mass per m ² exceeding 130 g but not exceeding 200 g	m ²	25% or 805c per kg less 75%		
.25 Of a mass per m ² exceeding 200 g but not exceeding 250 g	m ²	25% or 715c per kg less 75%		
.30 Of a mass per m ² exceeding 250 g but not exceeding 300 g	m ²	25% or 630c per kg less 75%		
.35 Of a mass per m ² exceeding 300 g but not exceeding 350 g	m ²	25% or 540c per kg less 75%		
.40 Of a mass per m ² exceeding 350 g but not exceeding 400 g	m ²	25% or 450c per kg less 75%		
.45 Of a mass per m ² exceeding 400 g	m ²	25% or 420c per kg less 75%		
56.07 By the substitution for tariff heading No. 56.07 of the following:				
56.07 Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste):				
56.07.10 Fabrics of a mass per m ² exceeding 340 g, commonly known as canvas or duck, printed or unprinted	m ²	20%		
56.07.30 Crepe fabrics and seersucker fabrics, unprinted:				
.10 Of a mass per m ² not exceeding 100 g	m ²	25%		
.20 Of a mass per m ² exceeding 100 g	m ²	25%		
56.07.33 Fabrics containing combed wool or other combed animal hair, of a mass per m ² of 142 g or more, printed or unprinted	m ²	25% or 1 250c per kg less 75%		
56.07.35 Fabrics of synthetic fibres containing 15 per cent or more carded wool, printed or unprinted	m ²	20%		
56.07.37 Fabrics of synthetic fibres containing 15 per cent or more acrylic fibres (excluding fabrics containing wool), printed or unprinted	m ²	25%		
56.07.38 Fabrics commonly known as haircloth and fabrics stiffened with size or the like, and commonly used for interlinings, printed or unprinted:				
.10 Containing more than 50 per cent cellulosic fibres	m ²	25% or 140c per m ² less 75%		
.90 Other	m ²	25% or 120c per m ² less 75%		
56.07.45 Fabrics printed with scarf designs	m ²	25% or 160c per m ² less 75%		
56.07.53 Fabrics woven from yarns of different colours, of polyester fibres and cotton fibres, unprinted:				
.05 Of a mass per m ² not exceeding 70 g	m ²	25%		
.10 Of a mass per m ² exceeding 70 g but not exceeding 90 g	m ²	25% or 1 070c per kg less 75%		
.15 Of a mass per m ² exceeding 90 g but not exceeding 130 g	m ²	25% or 1 050c per kg less 75%		

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of duty		IV M.F.N.
		General		
20 Of a mass per m ² exceeding 130 g but not exceeding 200 g	m ²	25% or 985c per kg less 75%		
25 Of a mass per m ² exceeding 200 g but not exceeding 250 g	m ²	25% or 930c per kg less 75%		
30 Of a mass per m ² exceeding 250 g	m ²	25%		
56.07.57 Fabrics woven from yarns of different colours, of polyester fibres and cellulosic fibres, unprinted:				
05 Of a mass per m ² not exceeding 70 g	m ²	25%		
10 Of a mass per m ² exceeding 70 g but not exceeding 90 g	m ²	25% or 1 070c per kg less 75%		
15 Of a mass per m ² exceeding 90 g but not exceeding 130 g	m ²	25% or 1 050c per kg less 75%		
20 Of a mass per m ² exceeding 130 g but not exceeding 200 g	m ²	25% or 985c per kg less 75%		
25 Of a mass per m ² exceeding 200 g but not exceeding 250g	m ²	25% or 930c per kg less 75%		
30 Of a mass per m ² exceeding 250 g but not exceeding 300 g	m ²	25% or 880c per kg less 75%		
35 Of a mass per m ² exceeding 300 g but not exceeding 350 g	m ²	25% or 825c per kg less 75%		
40 Of a mass per m ² exceeding 350g	m ²	25% or 780c per kg less 75%		
56.07.60 Fabrics woven from other yarns of different colours, unprinted:				
05 Of a mass per m ² not exceeding 70 g	m ²	25%		
10 Of a mass per m ² exceeding 70 g but not exceeding 90 g	m ²	25% or 1 070c per kg less 75%		
15 Of a mass per m ² exceeding 90 g but not exceeding 130 g	m ²	25% or 1 050c per kg less 75%		
20 Of a mass per m ² exceeding 130 g but not exceeding 200 g	m ²	25% or 985c per kg less 75%		
25 Of a mass per m ² exceeding 200 g but not exceeding 250 g	m ²	25% or 930c per kg less 75%		
30 Of a mass per m ² exceeding 250 g but not exceeding 300 g	m ²	25% or 880c per kg less 75%		
35 Of a mass per m ² exceeding 300 g but not exceeding 350 g	m ²	25% or 825c per kg less 75%		
40 Of a mass per m ² exceeding 350 g	m ²	25% or 780c per kg less 75%		
56.07.65 Fabrics of polyester fibres and cotton fibres, printed:				
05 Of a mass per m ² not exceeding 70 g	m ²	25%		
10 Of a mass per m ² exceeding 70 g but not exceeding 90 g	m ²	25% or 1 070c per kg less 75%		
15 Of a mass per m ² exceeding 90 g but not exceeding 130 g	m ²	25% or 1 050c per kg less 75%		
20 Of a mass per m ² exceeding 130 g but not exceeding 200 g	m ²	25% or 985c per kg less 75%		
25 Of a mass per m ² exceeding 200 g but not exceeding 250 g	m ²	25% or 930c per kg less 75%		
30 Of a mass per m ² exceeding 250 g	m ²	25%		
56.07.70 Fabrics of other fibres, printed:				
05 Of a mass per m ² not exceeding 70 g	m ²	25%		
10 Of a mass per m ² exceeding 70 g but not exceeding 90 g	m ²	25% or 1 070c per kg less 75%		
15 Of a mass per m ² exceeding 90 g but not exceeding 130 g	m ²	25% or 1 050c per kg less 75%		
20 Of a mass per m ² exceeding 130 g but not exceeding 200 g	m ²	25% or 985c per kg less 75%		
25 Of a mass per m ² exceeding 200 g but not exceeding 250 g	m ²	25% or 930c per kg less 75%		
30 Of a mass per m ² exceeding 250 g	m ²	25%		
56.07.80 Fabrics of polyester fibres and cotton fibres, unprinted:				
05 Of a mass per m ² not exceeding 70 g	m ²	25%		
10 Of a mass per m ² exceeding 70 g but not exceeding 90 g	m ²	25% or 995c per kg less 75%		
15 Of a mass per m ² exceeding 90 g but not exceeding 130 g	m ²	25% or 975c per kg less 75%		
20 Of a mass per m ² exceeding 130 g but not exceeding 200 g	m ²	25% or 915c per kg less 75%		
25 Of a mass per m ² exceeding 200 g but not exceeding 250 g	m ²	25% or 865c per kg less 75%		

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV
		General		
.30 Of a mass per m ² exceeding 250 g but not exceeding 300 g	m ²	25% or 820c per kg less 75%		
.35 Of a mass per m ² exceeding 300 g but not exceeding 350 g	m ²	25% or 770c per kg less 75%		
.40 Of a mass per m ² exceeding 350 g	m ²	25% or 725c per kg less 75%		
56.07.83 Fabrics of polyester fibres and collulosic fibres, unprinted:				
.05 Of a mass per m ² not exceeding 70 g	m ²	25%		
.10 Of a mass per m ² exceeding 70 g but not exceeding 90 g	m ²	25% or 995c per kg less 75%		
.15 Of a mass per m ² exceeding 90 g but not exceeding 130 g	m ²	25% or 975c per kg less 75%		
.20 Of a mass per m ² exceeding 130 g but not exceeding 200 g	m ²	25% or 915c per kg less 75%		
.25 Of a mass per m ² exceeding 200 g but not exceeding 250 g	m ²	25% or 865c per kg less 75%		
.30 Of a mass per m ² exceeding 250 g but not exceeding 300 g	m ²	25% or 820c per kg less 75%		
.35 Of a mass per m ² exceeding 300 g but not exceeding 350 g	m ²	25% or 770c per kg less 75%		
.40 Of a mass per m ² exceeding 350 g	m ²	25% or 725c per kg less 75%		
56.07.87 Fabrics of other fibres, unprinted:				
.05 Of a mass per m ² not exceeding 70 g	m ²	25%		
.10 Of a mass per m ² exceeding 70 g but not exceeding 90 g	m ²	25% or 995c per kg less 75%		
.15 Of a mass per m ² exceeding 90 g but not exceeding 130 g	m ²	25% or 975c per kg less 75%		
.20 Of a mass per m ² exceeding 130 g but not exceeding 200 g	m ²	25% or 915c per kg less 75%		
.25 Of a mass per m ² exceeding 200 g but not exceeding 250 g	m ²	25% or 865c per kg less 75%		
.30 Of a mass per m ² exceeding 250 g but not exceeding 300 g	m ²	25% or 820c per kg less 75%		
.35 Of a mass per m ² exceeding 300 g but not exceeding 350 g	m ²	25% or 770c per kg less 75%		
.40 Of a mass per m ² exceeding 350 g	m ²	25% or 725c per kg less 75%		

Notes.—1. Paragraph (5) of General Note IX is amended.

2. Tariff headings Nos. 51.04, 55.09 and 56.07 are restated and the rates of duty on certain woven fabrics are amended. A new Note to Section XI is also inserted.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg		IV M.B.N.
		Algemeen		
Algemene opmerkings				
Deur paragraaf (5) van Opmerking IX deur die volgende te vervang:				
“(5) Die indeling van goedere in 'n pos, behalwe in die geval van tariefposte Nos. 51.04, 55.09 en 56.07 gelees met Opmerking IX (3) (c), word gedoen deur by indeling onder subposte dieselfde reëls toe te pas as by indeling onder poste en, behalwe vir sover die samehang anders aandui, word terme in 'n subpos op dieselfde manier as in die pos vertolk.”				
AFDELING XI Deur na Opmerking 14 by Afdeling XI die volgende in te voeg:				
“15. Wanneer weefstowwe van poste Nos. 51.04, 55.09 en 56.07 om enige rede <i>prima facie</i> onder twee of meer subposte ingedeel kan word, word dit ingedeel onder die subpos wat eerste voorkom onder dié wat gelyke oorweging verdien.”				
51.04 Deur tariefpos No. 51.04 deur die volgende te vervang:				
“51.04 Weefstowwe van gefabriseerde vesels (kontinu), met inbegrip van weefstowwe van monofil of reep wat in pos No. 51.01 of 51.02 vermeld word:				
51.04.10	Stowwe met 'n massa per m ² van meer as 340 g, gewoonlik seil of seildoek genoem, bedruk of onbedruk	m ²	20%	
51.04.15	Bandkoordstof en bandflensstof, bedruk of onbedruk	m ²	20%	

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV
		General		
51.04.30 Kripstowwe en sirsakarstowwe, wat nie rek- of uitbultgarings bevat nie, bedruk of onbedruk:				
.10 Met 'n massa per m ² van hoogstens 50 g	m ²	25%		
.20 Met 'n massa per m ² van meer as 50 g maar hoogstens 100 g	m ²	25%		
.30 Met 'n massa per m ² van meer as 100 g	m ²	25%		
51.04.33 Stowwe wat kamwol of ander gekamde dierehaar bevat, met 'n massa per m ² van minstens 142 g, bedruk of onbedruk	m ²	25% of 1 050c per kg min 75%		
51.04.45 Stowwe bedruk met serppatrone	m ²	25% of 160c per m ² min 75%		
51.04.50 Stowwe geweef van poliëstergarings van verskillende kleure, onbedruk:				
.05 Met 'n massa per m ² van hoogstens 50 g	m ²	25%		
.10 Met 'n massa per m ² van meer as 50 g maar hoogstens 80 g	m ²	25% of 1 070c per kg min 75%		
.15 Met 'n massa per m ² van meer as 80 g maar hoogstens 100 g	m ²	25% of 1 025c per kg min 75%		
.20 Met 'n massa per m ² van meer as 100 g maar hoogstens 120 g	m ²	25% of 1 000c per kg min 75%		
.25 Met 'n massa per m ² van meer as 120 g maar hoogstens 160 g	m ²	25% of 980c per kg min 75%		
.30 Met 'n massa per m ² van meer as 160 g maar hoogstens 200 g	m ²	25% of 915c per kg min 75%		
.35 Met 'n massa per m ² van meer as 200 g maar hoogstens 240 g	m ²	25% of 860c per kg min 75%		
.40 Met 'n massa per m ² van meer as 240 g	m ²	25% of 805c per kg min 75%		
51.04.57 Stowwe geweef van ander garings van verskillende kleure, onbedruk:				
.05 Met 'n massa per m ² van hoogstens 50 g	m ²	25%		
.10 Met 'n massa per m ² van meer as 50 g maar hoogstens 80 g	m ²	25% of 1 070c per kg min 75%		
.15 Met 'n massa per m ² van meer as 80 g maar hoogstens 100 g	m ²	25% of 1 025c per kg min 75%		
.20 Met 'n massa per m ² van meer as 100 g maar hoogstens 120 g	m ²	25% of 1 000c per kg min 75%		
.25 Met 'n massa per m ² van meer as 120 g maar hoogstens 160 g	m ²	25% of 980c per kg min 75%		
.30 Met 'n massa per m ² van meer as 160 g maar hoogstens 200 g	m ²	25% of 915c per kg min 75%		
.35 Met 'n massa per m ² van meer as 200 g maar hoogstens 240 g	m ²	25% of 860c per kg min 75%		
.40 Met 'n massa per m ² van meer as 240 g	m ²	25% of 805c per kg min 75%		
51.04.60 Stowwe van poliëstervesels, bedruk:				
.05 Met 'n massa per m ² van hoogstens 50 g	m ²	25%		
.10 Met 'n massa per m ² van meer as 50 g maar hoogstens 80 g	m ²	25% of 1 070c per kg min 75%		
.15 Met 'n massa per m ² van meer as 80 g maar hoogstens 100 g	m ²	25% of 1 025c per kg min 75%		
.20 Met 'n massa per m ² van meer as 100 g maar hoogstens 120 g	m ²	25% of 1 000c per kg min 75%		
.25 Met 'n massa per m ² van meer as 120 g maar hoogstens 160 g	m ²	25% of 980c per kg min 75%		
.30 Met 'n massa per m ² van meer as 160 g maar hoogstens 200 g	m ²	25% of 915c per kg min 75%		
.35 Met 'n massa per m ² van meer as 200 g maar hoogstens 240 g	m ²	25% of 860c per kg min 75%		
.40 Met 'n massa per m ² van meer as 240 g	m ²	25% of 805c per kg min 75%		
51.04.70 Stowwe van ander vesels, bedruk:				
.05 Met 'n massa per m ² van hoogstens 50 g	m ²	25%		
.10 Met 'n massa per m ² van meer as 50 g maar hoogstens 80 g	m ²	25% of 1 070c per kg min 75%		
.15 Met 'n massa per m ² van meer as 80 g maar hoogstens 100 g	m ²	25% of 1 025c per kg min 75%		
.20 Met 'n massa per m ² van meer as 100 g maar hoogstens 120 g	m ²	25% of 1 000c per kg min 75%		
.25 Met 'n massa per m ² van meer as 120 g maar hoogstens 160 g	m ²	25% of 980c per kg min 75%		
.30 Met 'n massa per m ² van meer as 160 g maar hoogstens 200 g	m ²	25% of 915c per kg min 75%		
.35 Met 'n massa per m ² van meer as 200 g maar hoogstens 240 g	m ²	25% of 860c per kg min 75%		
.40 Met 'n massa per m ² van meer as 240 g	m ²	25% of 805c per kg min 75%		

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV M.F.N.
		General		
51.04.80 Stowwe van poliëstervesels, onbedruk:				
.05 Met 'n massa per m ² van hoogstens 50 g	m ²	25%		
.10 Met 'n massa per m ² van meer as 50 g maar hoogstens 80 g	m ²	25% of 995c per kg min 75%		
.15 Met 'n massa per m ² van meer as 80 g maar hoogstens 100 g	m ²	25% of 955c per kg min 75%		
.20 Met 'n massa per m ² van meer as 100 g maar hoogstens 120 g	m ²	25% of 930c per kg min 75%		
.25 Met 'n massa per m ² van meer as 120 g maar hoogstens 160 g	m ²	25% of 900c per kg min 75%		
.30 Met 'n massa per m ² van meer as 160 g maar hoogstens 200 g	m ²	25% of 850c per kg min 75%		
.35 Met 'n massa per m ² van meer as 200 g maar hoogstens 240 g	m ²	25% of 800c per kg min 75%		
.40 Met 'n massa per m ² van meer as 240 g	m ²	25% of 750c per kg min 75%		
51.04.87 Stowwe van ander vesels, onbedruk:				
.05 Met 'n massa per m ² van hoogstens 50 g	m ²	25%		
.10 Met 'n massa per m ² van meer as 50 g maar hoogstens 80 g	m ²	25% of 995c per kg min 75%		
.15 Met 'n massa per m ² van meer as 80 g maar hoogstens 100 g	m ²	25% of 955c per kg min 75%		
.20 Met 'n massa per m ² van meer as 100 g maar hoogstens 120 g	m ²	25% of 930c per kg min 75%		
.25 Met 'n massa per m ² van meer as 120 g maar hoogstens 160 g	m ²	25% of 900c per kg min 75%		
.30 Met 'n massa per m ² van meer as 160 g maar hoogstens 200 g	m ²	25% of 850c per kg min 75%		
.35 Met 'n massa per m ² van meer as 200 g maar hoogstens 240 g	m ²	25% of 800c per kg min 75%		
.40 Met 'n massa per m ² van meer as 240 g	m ²	25% of 750c per kg min 75%		
55.09 Deur tariefpos No. 55.09 deur die volgende te vervang:				
55.09 Ander weefstowwe van kantoen:				
55.09.10 Stowwe met 'n massa per m ² van meer as 340 g, gewoonlik seil of seildoek genoem, bedruk of onbedruk	m ²	20%		
55.09.23 Stowwe met 'n keper- of sateenbinding, swart gekleur, met 'n massa per m ² van hoogstens 135 g	m ²	10%		
55.09.25 Effe- of gestreepte stowwe, onbedruk, met 'n wydte van hoogstens 85 cm, spesiaal ontwerp vir gebruik as die onderskeidende tradisionele stamdrag van die Ovambo, Pondo, Sjangaan, Tonga, Venda, Swazi of Zoeloe	m ²	10%		
55.09.30 Kripstowwe en sirsakarstowwe, onbedruk:				
.10 Met 'n massa per m ² van hoogstens 100 g	m ²	25%		
.20 Met 'n massa per m ² van meer as 100 g	m ²	25%		
55.09.35 Verglansde stowwe gewoonlik as vensterblindingsstof gebruik, bedruk of onbedruk	m ²	10%		
55.09.40 Etsdrukstowwe:				
.10 Indigoblou	m ²	10%		
.90 Ander	m ²	25%		
55.09.57 Stowwe geweef van garings van verskillende kleure, onbedruk:				
.05 Met 'n massa per m ² van hoogstens 70 g	m ²	25%		
.10 Met 'n massa per m ² van meer as 70 g maar hoogstens 90 g	m ²	25% of 1 045c per kg min 75%		
.15 Met 'n massa per m ² van meer as 90 g maar hoogstens 130 g	m ²	25% of 1 005c per kg min 75%		
.20 Met 'n massa per m ² van meer as 130 g maar hoogstens 200 g	m ²	25% of 865c per kg min 75%		
.25 Met 'n massa per m ² van meer as 200 g maar hoogstens 250 g	m ²	25% of 770c per kg min 75%		
.30 Met 'n massa per m ² van meer as 250 g maar hoogstens 300 g	m ²	25% of 680c per kg min 75%		
.35 Met 'n massa per m ² van meer as 300 g maar hoogstens 350 g	m ²	25% of 580c per kg min 75%		
.40 Met 'n massa per m ² van meer as 350 g maar hoogstens 400 g	m ²	25% of 480c per kg min 75%		
.45 Met 'n massa per m ² van meer as 400 g	m ²	25% of 450c per kg min 75%		

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV M.F.N.
		General		
55.09.70 Stowwe, bedruk:				
.05 Met 'n massa per m ² van hoogstens 70 g	m ²	25%		
.10 Met 'n massa per m ² van meer as 70 g maar hoogstens 90 g	m ²	25% of 1 045c per kg min 75%		
.15 Met 'n massa per m ² van meer as 90 g maar hoogstens 130 g	m ²	25% of 1 005c per kg min 75%		
.20 Met 'n massa per m ² van meer as 130 g maar hoogstens 200 g	m ²	25% of 865c per kg min 75%		
.25 Met 'n massa per m ² van meer as 200 g maar hoogstens 250 g	m ²	25% of 770c per kg min 75%		
.30 Met 'n massa per m ² van meer as 250 g maar hoogstens 300 g	m ²	25% of 680c per kg min 75%		
.35 Met 'n massa per m ² van meer as 300 g maar hoogstens 350 g	m ²	25% of 580c per kg min 75%		
.40 Met 'n massa per m ² van meer as 350 g maar hoogstens 400 g	m ²	25% of 480c per kg min 75%		
.45 Met 'n massa per m ² van meer as 400 g	m ²	25% of 450c per kg min 75%		
55.09.87 Stowwe, onbedruk:				
.05 Met 'n massa per m ² van hoogstens 70 g	m ²	25%		
.10 Met 'n massa per m ² van meer as 70 g maar hoogstens 90 g	m ²	25% of 970c per kg min 75%		
.15 Met 'n massa per m ² van meer as 90 g maar hoogstens 130 g	m ²	25% of 925c per kg min 75%		
.20 Met 'n massa per m ² van meer as 130 g maar hoogstens 200 g	m ²	25% of 805c per kg min 75%		
.25 Met 'n massa per m ² van meer as 200 g maar hoogstens 250 g	m ²	25% of 715c per kg min 75%		
.30 Met 'n massa per m ² van meer as 250 g maar hoogstens 300 g	m ²	25% of 630c per kg min 75%		
.35 Met 'n massa per m ² van meer as 300 g maar hoogstens 350 g	m ²	25% of 540c per kg min 75%		
.40 Met 'n massa per m ² van meer as 350 g maar hoogstens 400 g	m ²	25% of 450c per kg min 75%		
.45 Met 'n massa per m ² van meer as 400 g	m ²	25% of 420c per kg min 75%		
56.07 Deur tariefpos No. 56.07 deur die volgende te vervang:				
56.07 Weefstowwe van gefabriseerde vesels (diskontinu of afval):				
56.07.10 Stowwe met 'n massa per m ² van meer as 340 g, gewoonlik seil of seildoek genoem, bedruk of onbedruk	m ²	20%		
56.07.30 Kripstowwe en sirsakarstowwe, onbedruk:				
.10 Met 'n massa per m ² van hoogstens 100 g	m ²	25%		
.20 Met 'n massa per m ² van meer as 100 g	m ²	25%		
56.07.33 Stowwe wat kamwol of ander gekamde dierchaar bevat, met 'n massa per m ² van minstens 142 g, bedruk of onbedruk	m ²	25% of 1 250c per kg min 75%		
56.07.35 Stowwe van sintetiese vesels wat minstens 15 persent gekaarde wol bevat, bedruk of onbedruk	m ²	20%		
56.07.37 Stowwe van sintetiese vesels wat minstens 15 persent akrielvesels bevat (uitgesonderd stowwe wat wolbevat), bedruk of onbedruk	m ²	25%		
56.07.38 Stowwe, gewoonlik haarstof genoem en stowwe wat met pap of soortgelyke stowwe gestywe is, en gewoonlik vir tussenvoerings gebruik, bedruk of onbedruk:				
.10 Wat meer as 50 persent sellulosiese vesels bevat	m ²	25% of 140c per m ² min 75%		
.90 Ander	m ²	25% of 120c per m ² min 75%		
56.07.45 Stowwe bedruk met serppatrone	m ²	25% of 160c per m ² min 75%		
56.07.53 Stowwe geweeg van garings van verskillende kleure, van poliëstervesels en katoenvesels, onbedruk:				
.05 Met 'n massa per m ² van hoogstens 70 g	m ²	25%		
.10 Met 'n massa per m ² van meer as 70 g maar hoogstens 90 g	m ²	25% of 1 070c per kg min 75%		
.15 Met 'n massa per m ² van meer as 90 g maar hoogstens 130 g	m ²	25% of 1 050c per kg min 75%		
.20 Met 'n massa per m ² van meer as 130 g maar hoogstens 200 g	m ²	25% of 985c per kg min 75%		

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty	IV
		General	M.F.N.
.25 Met 'n massa per m ² van meer as 200 g maar hoogstens 250 g	m ²	25% of 930c per kg min 75%	
.30 Met 'n massa per m ² van meer as 250 g	m ²	25%	
56.07.57 Stowwe geweeft van garings van verskillende kleure, van poliëstervesele en sellulosiese vesele, onbedruk:			
.05 Met 'n massa per m ² van hoogstens 70 g	m ²	25%	
.10 Met 'n massa per m ² van meer as 70 g maar hoogstens 90 g	m ²	25% of 1 070c per kg min 75%	
.15 Met 'n massa per m ² van meer as 90 g maar hoogstens 130 g	m ²	25% of 1 050c per kg min 75%	
.20 Met 'n massa per m ² van meer as 130 g maar hoogstens 200 g	m ²	25% of 985c per kg min 75%	
.25 Met 'n massa per m ² van meer as 200 g maar hoogstens 250 g	m ²	25% of 930c per kg min 75%	
.30 Met 'n massa per m ² van meer as 250 g maar hoogstens 300 g	m ²	25% of 880c per kg min 75%	
.35 Met 'n massa per m ² van meer as 300 g maar hoogstens 350 g	m ²	25% of 825c per kg min 75%	
.40 Met 'n massa per m ² van meer as 350 g	m ²	25% of 780c per kg min 75%	
56.07.60 Stowwe geweeft van ander garings van verskillende kleure, onbedruk:			
.05 Met 'n massa per m ² van hoogstens 70 g	m ²	25%	
.10 Met 'n massa per m ² van meer as 70 g maar hoogstens 90 g	m ²	25% of 1 070c per kg min 75%	
.15 Met 'n massa per m ² van meer as 90 g maar hoogstens 130 g	m ²	25% of 1 050c per kg min 75%	
.20 Met 'n massa per m ² van meer as 130 g maar hoogstens 200 g	m ²	25% of 985c per kg min 75%	
.25 Met 'n massa per m ² van meer as 200 g maar hoogstens 250 g	m ²	25% of 930c per kg min 75%	
.30 Met 'n massa per m ² van meer as 250 g maar hoogstens 300 g	m ²	25% of 880c per kg min 75%	
.35 Met 'n massa per m ² van meer as 300 g maar hoogstens 350 g	m ²	25% of 825c per kg min 75%	
.40 Met 'n massa per m ² van meer as 350 g	m ²	25% of 780c per kg min 75%	
56.07.65 Stowwe van poliëstervesele en katoenvesele, bedruk:			
.05 Met 'n massa per m ² van hoogstens 70 g	m ²	25%	
.10 Met 'n massa per m ² van meer as 70 g maar hoogstens 90 g	m ²	25% of 1 070c per kg min 75%	
.15 Met 'n massa per m ² van meer as 90 g maar hoogstens 130 g	m ²	25% of 1 050c per kg min 75%	
.20 Met 'n massa per m ² van meer as 130 g maar hoogstens 200 g	m ²	25% of 985c per kg min 75%	
.25 Met 'n massa per m ² van meer as 200 g maar hoogstens 250 g	m ²	25% of 930c per kg min 75%	
.30 Met 'n massa per m ² van meer as 250 g	m ²	25%	
56.07.70 Stowwe van ander vesele, bedruk:			
.05 Met 'n massa per m ² van hoogstens 70 g	m ²	25%	
.10 Met 'n massa per m ² van meer as 70 g maar hoogstens 90 g	m ²	25% of 1 070c per kg min 75%	
.15 Met 'n massa per m ² van meer as 90 g maar hoogstens 130 g	m ²	25% of 1 050c per kg min 75%	
.20 Met 'n massa per m ² van meer as 130 g maar hoogstens 200 g	m ²	25% of 985c per kg min 75%	
.25 Met 'n massa per m ² van meer as 200 g maar hoogstens 250 g	m ²	25% of 930c per kg min 75%	
.30 Met 'n massa per m ² van meer as 250 g	m ²	25%	
56.07.80 Stowwe van poliëstervesele en katoenvesele, onbedruk:			
.05 Met 'n massa per m ² van hoogstens 70g	m ²	25%	
.10 Met 'n massa per m ² van meer as 70 g maar hoogstens 90 g	m ²	25% of 995c per kg min 75%	
.15 Met 'n massa per m ² van meer as 90 g maar hoogstens 130 g	m ²	25% of 975c per kg min 75%	
.20 Met 'n massa per m ² van meer as 130 g maar hoogstens 200 g	m ²	25% of 915c per kg min 75%	
.25 Met 'n massa per m ² van meer as 200 g maar hoogstens 250 g	m ²	25% of 865c per kg min 55%	
.30 Met 'n massa per m ² van meer as 250g maar hoogstens 300 g	m ²	25% of 820c per kg min 75%	
.35 Met 'n massa per m ² van meer as 300 g maar hoogstens 350 g	m ²	25% of 770c per kg min 75%	
.40 Met 'n massa per m ² van meer as 350 g	m ²	25% of 725c per kg min 75%	

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV M.F.N.
		General		
56.07.83 Stowwe van poliëstervesels en sellulosiese vesels, onbedruk:				
.05 Met 'n massa per m ² van hoogstens 70 g	m ²	25%		
.10 Met 'n massa per m ² van meer as 70 g maar hoogstens 90 g	m ²	25% of 995c per kg min 75%		
.15 Met 'n massa per m ² van meer as 90 g maar hoogstens 130 g	m ²	25% of 975c per kg min 75%		
.20 Met 'n massa per m ² van meer as 130 g maar hoogstens 200 g	m ²	25% of 915c per kg min 75%		
.25 Met 'n massa per m ² van meer as 200 g maar hoogstens 250 g	m ²	25% of 865c per kg min 75%		
.30 Met 'n massa per m ² van meer as 250 g maar hoogstens 300 g	m ²	25% of 820c per kg min 75%		
.35 Met 'n massa per m ² van meer as 300 g maar hoogstens 350 g	m ²	25% of 770c per kg min 75%		
.40 Met 'n massa per m ² van meer as 350 g	m ²	25% of 725c per kg min 75%		
56.07.87 Stowwe van ander vesels, onbedruk:				
.05 Met 'n massa per m ² van hoogstens 70 g	m ²	25%		
.10 Met 'n massa per m ² van meer as 70 g maar hoogstens 90 g	m ²	25% of 995c per kg min 75%		
.15 Met 'n massa per m ² van meer as 90 g maar hoogstens 130 g	m ²	25% of 975c per kg min 75%		
.20 Met 'n massa per m ² van meer as 130 g maar hoogstens 200 g	m ²	25% of 915c per kg min 75%		
.25 Met 'n massa per m ² van meer as 200 g maar hoogstens 250 g	m ²	25% of 865c per kg min 75%		
.30 Met 'n massa per m ² van meer as 250 g maar hoogstens 300 g	m ²	25% of 820c per kg min 75%		
.35 Met 'n massa per m ² van meer as 300 g maar hoogstens 350 g	m ²	25% of 770c per kg min 75%		
.40 Met 'n massa per m ² van meer as 350 g	m ²	25% of 725c per kg min 75%		

Opmerkings.—1. Paragraaf (5) van Algemene Opmerking IX word gewysig.

2. Tariefposte Nos. 51.04, 55.09 en 56.07 word herskryf en die skale van reg op sekere weefstowwe word gewysig. 'n Nuwe Opmerking by Afdeling XI word ook ingevoeg.

No. R. 1639

26 July 1985

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 3 (No. 3/841)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

K. D. S. DURR,

Deputy Minister of Finance and of Trade and Industry.

No. R. 1639

26 Julie 1985

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 3 (No. 3/841)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 3 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

K. D. S. DURR,

Adjunk-minister van Finansies en van Handel en Nywerheid.

SCHEDULE

I Rebate Item	II			III Extent of Rebate
	Tariff Heading	Rebate Code	Description	
311.06			By the deletion of tariff heading No. 51.04.	
311.20			By the deletion of rebate code 02.00 to tariff heading No. 51.04. By the deletion of rebate code 01.00 to tariff heading No. 55.09. By the deletion of rebate code 01.01 to tariff heading No. 56.07.	
312.03.			By the deletion of rebate code 02.00 to tariff heading No. 56.07. By the deletion of tariff heading No. 56.07	

Note.—The effect of this notice is that the provisions for a rebate of duty on—

- certain woven unprinted fabrics of cellulosic, polyester or polyamide fibres (continuous), for the manufacture of linings for use with clothing,
- certain woven printed fabrics of man-made fibres (continuous), for the manufacture of women's and girls' outer garments, excluding swimwear,
- woven fabrics of cotton and woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste), for the manufacture of women's and girls' swimwear,
- woven printed fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste), for the manufacture of women's and girls' outer garments, excluding swimwear, and
- woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste), for the manufacture of hand umbrellas, are withdrawn.

BYLAE

I Korting- item	II			III Mate van Korting
	Tarief pos	Korting- kode	Beskrywing	
311.06 311.20			Deur tariefpos No. 51.04 te skrap. Deur kortingkode 02.00 by tariefpos No. 51.04 te skrap. Deur kortingkode 01.00 by tariefpos No. 55.09 te skrap. Deur kortingkode 01.01 by tariefpos No. 56.07 te skrap. Deur kortingkode 02.00 by tariefpos No. 56.07 te skrap.	
312.03			Deur tariefpos No. 56.07 te skrap.	

Opmerking.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die voorsienings vir 'n korting op reg op—

- sekere onbedrukte weefstowwe van sellulose, poliëster- of poliamiedvesels (kontinu) vir die vervaardiging van voerings vir gebruik met klerasie,
- sekere bedrukte weefstowwe van gefabriseerde vesels (kontinu), vir die vervaardiging van vroue-en dogtersboklere, uitgesonderd swemdrag,
- weefstowwe van katoen en weefstowwe van gefabriseerde vesels (diskontinu of afval), vir die vervaardiging van vroue- en dogterswemdrag,
- bedrukte weefstowwe van gefabriseerde vesels (diskontinu of afval), vir die vervaardiging van vroue- en dogtersboklere, uitgesonderd swemdrag, en
- weefstowwe van gefabriseerde vesels (diskontinu of afval), vir die vervaardiging van handsam-
brele,
ingetrek word.

No. R. 1640

26 July 1985

AMENDMENT OF THE ORDERS AND RULES PROMULGATED IN TERMS OF THE EXCHANGE CONTROL REGULATIONS, 1961

The Minister of Finance has, in terms of the authority extended to him in terms of the Exchange Control Regulations, 1961, published under Government Notice R. 1111 of 1 December 1961, as amended, further amended the Orders and Rules, published under Government Notice R. 1112 of 1 December 1961, as amended under Government Notice R. 1212 of 15 December 1961, R. 512 of 30 March 1962, R. 1208 of 27 July 1962, R. 691 of 10 May 1963, R. 1222 of 9 August 1963, R. 1223 of 9 August 1963, R. 1604 of 18 October 1963, R. 1922 of 13 December 1963, R. 940 of 26 June 1964, R. 1181 of 13 August 1965, R. 1778 of 12 November 1965, R. 1961 of 10 December 1965, R. 2038 of 23 December 1966, R. 85 of 20 January 1967, R. 230 of 24 February 1967, R. 987 of 30 May 1968, R. 1238 of 19 July 1968, R. 1793 of 4 October 1968, R. 801 of 16 May 1969, R. 1012 of 20 June 1969, R. 3114 of 15 August 1969, R. 1264 of 7 August 1970, R. 2205 of 11 December 1970, R. 309 of 5 March 1971, R. 1011 of 18 June 1971, R. 1974 of 29 October 1971, R. 1976 of 29 October 1971, R. 2314 of 24 December 1971, R. 253 of 25 February 1972, R. 423 of 24 March 1972, R. 580 of 14 April 1972, R. 678 of 28 April 1972, R. 936 of 2 June 1972, R. 1339 of 4 August 1972, R. 1767 of 6 October 1972, R. 166 of 9 February 1973, R. 299 of 2 March 1973, R. 2231 of 30 November 1973, R. 1601 of 13 September 1974, R. 83 of 10 January 1975, R. 787 of 14 May 1976, R. 1480 of 20 August 1976, R. 2029 of 29 October 1976, R. 12 of 7 January 1977, R. 937 of 5 May 1978, R. 1867 of 15 September 1978, R. 1492 of 6 July 1979, R. 2286 of 12 October 1979, R. 2404 of 26 October 1979, R. 32 of 4 January 1980, R. 2332 of 30 October 1981, R. 2410 of 6 November 1981, R. 1060 of 4 June 1982, R. 1165 of 18 June 1982, R. 1602 of 30 July 1982, R. 1822 of 27 August 1982, R. 2323 of 29 October 1982, R. 561 of 18 March 1983, R. 944 of 6 May 1983, R. 2241 of 14 October 1983, R. 506 of 16 March 1984, R. 755 of 13 April 1984 and R. 2596 of 30 November 1984 as contained in the Schedule of this notice with effect from 26 July 1985.

No. R. 1640

26 Julie 1985

WYSIGING VAN DIE BEVELE EN REËLS UITGEVAARDIG Kragtens DIE DEVIESEBEHEERREGULASIES, 1961

Die Minister van Finansies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by die Deviesebeheerregulasies, 1961, gepubliseer by Goewermmentskennisgewing R. 1111 van 1 Desember 1961, soos gewysig, die Bevele en Reëls, gepubliseer by Goewermmentskennisgewing R. 1112 van 1 Desember 1961, soos gewysig by Goewermmentskennisgewing R. 1212 van 15 Desember 1961, R. 512 van 30 Maart 1962, R. 1208 van 27 Julie 1962, R. 691 van 10 Mei 1963, R. 1222 van 9 Augustus 1963, R. 1223 van 9 Augustus 1963, R. 1604 van 18 Oktober 1963, R. 1922 van 13 Desember 1963, R. 940 van 26 Junie 1964, R. 1181 van 13 Augustus 1965, R. 1778 van 12 November 1965, R. 1961 van 10 Desember 1965, R. 2038 van 23 Desember 1966, R. 85 van 20 Januarie 1967, R. 230 van 24 Februarie 1967, R. 987 van 30 Mei 1968, R. 1238 van 19 Julie 1968, R. 1793 van 4 Oktober 1968, R. 801 van 16 Mei 1969, R. 1012 van 20 Junie 1969, R. 3114 van 15 Augustus 1969, R. 1264 van 7 Augustus 1970, R. 2205 van 11 Desember 1970, R. 309 van 5 Maart 1971, R. 1011 van 18 Junie 1971, R. 1974 van 29 Oktober 1971, R. 1976 van 29 Oktober 1971, R. 2314 van 24 Desember 1971, R. 253 van 25 Februarie 1972, R. 423 van 24 Maart 1972, R. 580 van 14 April 1972, R. 678 van 28 April 1972, R. 936 van 2 Junie 1972, R. 1339 van 4 Augustus 1972, R. 1767 van 6 Oktober 1972, R. 166 van 9 Februarie 1973, R. 299 van 2 Maart 1973, R. 2231 van 30 November 1973, R. 1601 van 13 September 1974, R. 83 van 10 Januarie 1975, R. 787 van 14 Mei 1976, R. 1480 van 20 Augustus 1976, R. 2029 van 29 Oktober 1976, R. 12 van 7 Januarie 1977, R. 937 van 5 Mei 1978, R. 1867 van 15 September 1978, R. 1492 van 6 Julie 1979, R. 2286 van 12 Oktober 1979, R. 2404 van 26 Oktober 1979, R. 32 van 4 Januarie 1980, R. 2332 van 30 Oktober 1981, R. 2410 van 6 November 1981, R. 1060 van 4 Junie 1982, R. 1165 van 18 Junie 1982, R. 1602 van 30 Julie 1982, R. 1822 van 27 Augustus 1982, R. 2323 van 29 Oktober 1982, R. 561 van 18 Maart 1983, R. 944 van 6 Mei 1983, R. 2241 van 14 Oktober 1983, R. 506 van 16 Maart 1984, R. 755 van 13 April 1984 en R. 2596 van 30 November 1984 verder gewysig soos in die Bylae van hierdie kennisgewing uiteengesit met ingang van 26 Julie 1985.

SCHEDULE

Paragraph 2 is hereby amended by substituting the heading and paragraph 2 with the following heading and paragraph:

APPOINTMENT OF THE SOUTH AFRICAN RESERVE BANK TO CARRY OUT THE FUNCTIONS ASSIGNED TO THE TREASURY

2. The Minister of Finance has appointed the South African Reserve Bank to carry out all the powers and functions assigned to the Treasury by these regulations with the exception of the powers and the functions assigned to the Treasury by regulations 3 (5) and (8), 16, 20 and 22.

BYLAE

Paragraaf 2 word hierby gewysig deur die vervanging van die opskrif en paragraaf 2 met die volgende opskrif en paragraaf:

AANSTELLING VAN DIE SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK OM DIE FUNKSIES WAT AAN DIE TESOURIE TOEGEWYS IS, UIT TE VOER

2. Die Minister van Finansies het die Suid-Afrikaanse Reserwebank aangestel om uitvoering te gee aan al die bevoegdhede of funksies wat by die regulasies aan die Tesourie toegewys is, met die uitsondering van die bevoegdhede of funksies wat by regulasies 3 (5) en (8), 16, 20 en 22 aan die Tesourie toegewys is.

No. R. 1651

26 July 1985

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/1145)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

K. D. S. DURR,

Deputy Minister of Finance and of Trade and Industry.

No. R. 1651

26 Julie 1985

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/1145)

Kragtens artikel 48 van die Doeane-en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

K. D. S. DURR,

Adjunk-minister van Finansies en van Handel en Nywerheid.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV
		General		
73.01 By the substitution for tariff heading No. 73.01 of the following: "73.01 Pig iron, cast iron and spiegeleisen, in pigs, blocks, lumps and similar forms	kg	5% or 22c per kg less 95%"		
73.05, By the substitution for tariff headings Nos. 73.05, 73.06, 73.07, 73.08, 73.09, 73.10, 73.11, 73.12 and 73.13 of the following: 73.07, "73.05 Iron or steel powders; sponge iron or steel: 73.08, 73.05.10 Iron or steel powders 73.09, 73.05.50 Sponge iron or steel 73.10, 73.11, 73.12 73.06 Puddled bars and pilings; ingots, blocks, lumps and similar forms, of iron or steel and 73.13	kg kg kg	free 5% or 22c per kg less 95%		
73.07 Blooms, billets, slabs and sheet bars (including tinplate bars), or iron or steel; pieces roughly shaped by forging, of iron or steel: 73.07.10 Blooms, billets, slabs and sheet bars (including tinplate bars) 73.07.90 Pieces roughly shaped by forging	kg kg kg	10% or 30c per kg less 90% 5% or 50,6c per kg less 95% 15% or 70c per kg less 85%		
73.08 Iron or steel coils, for re-rolling	kg	5% or 59,6c per kg less 95%		
73.09 Universal plates of iron or steel	kg	5% or 57,2c per kg less 95%		
73.10 Bars and rods (including wire rod), of iron or steel, hot-rolled, forged, extruded, cold-formed or cold-finished (including precision-made); hollow mining drill steel: 73.10.10 Wire rod, being a hot-coiled product of solid section obtained exclusively by hot-rolling	kg kg	5% or 51,8c per kg less 95%		

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV
		General	M.F.N.	
73.10.20 Hot-rolled rods (excluding wire rod) in coils	kg	5% or 51,8c per kg less 95%		
73.10.30 Hot-rolled bars and rods (not in coils), flat in section	kg	5% or 50,6c per kg less 95%		
73.10.40 Hot-rolled bars and rods (not in coils), not flat in section	kg	5% or 50,6c per kg less 95%		
73.10.45 Bright steel	kg	10% or 58,5c per kg less 90%		
73.10.60 Forged bars and rods	kg	15% or 70c per kg less 85%		
73.10.70 Extruded bars and rods	kg	5% or 50,6c per kg less 95%		
73.10.90 Other	kg	5% or 50,6c per kg less 95%		
73.11 Angles, shapes and sections, of iron or steel, hot-rolled, forged, extruded, cold-formed or cold-finished; sheet piling of iron or steel, whether or not drilled, punched or made from assembled elements:				
73.11.05 Hot-rolled, forged or extruded angles, shapes and sections	kg	5% or 50,6c per kg less 95%		
73.11.15 Cold-formed or cold-finished angles, shapes and sections	kg	5% or 59,6c per kg less 95%		
73.11.90 Sheet piling:				
.10 With a mass not exceeding 68 kg per linear metre	kg	5% or 59,6c per kg less 95%		
.20 With a mass exceeding 68 kg per linear metre	kg	free		
73.12 Hoop and strip, of iron or steel, hot-rolled or cold-rolled:				
73.12.10 Not plated, coated or clad:				
.15 Hot-rolled	kg	5% or 59,6c per kg less 95%		
.25 Cold-rolled	kg	5% or 70,6c per kg less 95%		
73.12.20 Plated, coated or clad with zinc:				
.15 Of a thickness of less than 0,4 mm	kg	5% or 89,4c per kg less 95%		
.25 Of a thickness of 0,4 mm or more	kg	5% or 89,4c per kg less 95%		
73.12.30 Plated, coated or clad with tin	kg	5% or 115c per kg less 95%		
73.12.40 Plated, coated or clad with lead	kg	free		
73.12.50 Plated, coated or clad with chromium, nickel or copper:				
.30 Of a thickness not exceeding 0,386 mm	kg	free		
.40 Of a thickness exceeding 0,386 mm	kg	free		
73.12.90 Plated, coated or clad with other substances:				
.15 Of a thickness of less than 0,4 mm	kg	5% or 115c per kg less 95%		
.25 Of a thickness of 0,4 mm or more	kg	5% or 115c per kg less 95%		
73.13 Sheets and plates, of iron or steel, hot-rolled or cold-rolled:				
73.13.10 Not plated, coated or clad (not with a corrugated or other profile configuration):				
.15 Hot-rolled	kg	5% or 59,6c per kg less 95%		
.25 Cold-rolled	kg	5% or 70,6c per kg less 95%		

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV
		General		
73.13.20 Printed, lithographed or embossed	kg	15%		
73.13.30 Painted, lacquered or varnished	kg	15%		
73.13.40 Plated, coated or clad with tin (not with a corrugated or other profile configuration)	kg	5% or 115c per kg less 95%		
73.13.45 Plated, coated or clad with lead (not with a corrugated or other profile configuration)	kg	free		
73.13.50 Plated, coated or clad with zinc (not with a corrugated or other profile configuration):				
.15 Of a thickness of less than 0,4 mm	kg	5% or 89,4c per kg less 95%		
.25 Of a thickness of 0,4 mm or more	kg	5% or 89,4c per kg less 95%		
73.13.60 Plated, coated or clad with chromium, nickel or copper (not with a corrugated or other profile configuration)	kg	free		
73.13.63 Plated, coated or clad with aluminium (not with a corrugated or other profile configuration)	kg	free		
73.13.65 Plated, coated or clad with other substances (not with a corrugated or other profile configuration)	kg	5% or 115c per kg less 95%		
73.13.71 Corrugated or with other profile configuration (not plated, coated or clad):				
.15 Hot-rolled	kg	5% or 89,4c per kg less 95%		
.25 Cold-rolled	kg	5% or 89,4c per kg less 95%		
73.13.72 Corrugated or with other profile configuration, plated, coated or clad with zinc:				
.15 Of a thickness of less than 0,4 mm	kg	5% or 89,4c per kg less 95%		
.25 Of a thickness of 0,4 mm or more	kg	5% or 89,4c per kg less 95%		
73.13.73 Corrugated or with other profile configuration, plated, coated or clad with lead or tin	kg	5% or 115c per kg less 95%		
73.13.75 Corrugated or with other profile configuration, plated, coated or clad with chromium, nickel or copper	kg	free		
73.13.77 Corrugated or with other profile configuration, plated, coated or clad with aluminium	kg	free		
73.13.85 Corrugated or with other profile configuration, plated, coated or clad with other substances	kg	5% or 115c per kg less 95%		
73.15 By the substitution for tariff headings Nos. 73.15 and 73.16 of the following:				
73.16 "73.15 Alloy steel and high carbon steel in the forms mentioned in headings Nos. 73.06 to 73.14:				
73.15.01 Ingots:				
.10 Of high carbon steel	kg	10% or 30c per kg less 90%		
.20 Of alloy steel (excluding stainless steel)	kg	20% or 80c per kg less 80%		
.30 Of stainless steel	kg	20%		
73.15.05 Blooms, billets, slabs and sheet bars:				
.10 Of high carbon steel	kg	5% or 50,6c per kg less 95%		
.20 Of alloy steel (excluding stainless steel)	kg	10% or 120c per kg less 90%		
.40 Slabs and sheet bars, of stainless steel	kg	20%		
.50 Other, of stainless steel	kg	free		
73.15.10 Pieces roughly shaped by forging:				
.05 Of high carbon steel	kg	10% or 98c per kg less 90%		
.27 Of alloy steel (excluding stainless steel)	kg	10% or 160c per kg less 90%		
.30 Of stainless steel	kg	10%		

I Tariff Heading		II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV
			General		
73.15.15	Coils for re-rolling:				
	.10 Of high carbon steel	kg	5% or 59,6c per kg less 95%		
	.20 Of alloy steel (excluding stainless steel)	kg	10% or 120c per kg less 90%		
	.30 Of stainless steel	kg	20%		
73.15.20	Wire rod, being a hot-coiled product of solid section obtained exclusively by hot-rolling:				
	.10 Of high carbon steel	kg	5% or 51,8c per kg less 95%		
	.20 Of alloy steel (excluding stainless steel)	kg	5% or 51,8c per kg less 95%		
	.30 Of stainless steel	kg	free		
73.15.21	Hot-rolled rods (excluding wire rod) in coils:				
	.10 Of high carbon steel	kg	5% or 59,6c per kg less 95%		
	.20 Of alloy steel (excluding stainless steel)	kg	10% or 130c per kg less 90%		
	.30 Of stainless steel	kg	3%		
73.15.22	Hot-rolled bars and rods (not in coils), flat in section:				
	.07 Of high carbon steel	kg	5% or 59,6c per kg less 95%		
	.17 Of lead-bearing free cutting steel	kg	5% or 59,6c per kg less 95%		
	.27 Of stainless steel	kg	3%		
	.90 Other	kg	10% or 130c per kg less 90%		
73.15.24	Hot-rolled bars and rods (not in coils), not flat in section:				
	.07 Of high carbon steel	kg	5% or 59,6c per kg less 95%		
	.17 Of lead-bearing free cutting steel	kg	5% or 59,6c per kg less 95%		
	.27 Of stainless steel	kg	3%		
	.90 Other	kg	10% or 130c per kg less 90%		
73.15.26	Hollow mining drill steel:				
	.10 Of high carbon steel	kg	10% or 150c per kg less 90%		
	.20 Of alloy steel (excluding stainless steel)	kg	10% or 150c per kg less 90%		
	.30 Of stainless steel	kg	3%		
73.15.27	High-speed steel and drill steel (excluding hollow mining drill steel):				
	.10 Of high carbon steel	kg	3%		
	.20 Of alloy steel (excluding stainless steel)	kg	3%		
	.30 Of stainless steel	kg	3%		
73.15.28	Forged bars and rods:				
	.05 Of high carbon steel	kg	10% or 98c per kg less 90%		
	.17 Of alloy steel (excluding stainless steel)	kg	10% or 160c per kg less 90%		
	.30 Of stainless steel	kg	10%		
73.15.29	Other bars and rods:				
	.10 Of high carbon steel	kg	5% or 59,6c per kg less 95%		

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV
		General	M.F.N.	
.40 Of alloy steel, with a length not exceeding 2 m, a width not exceeding 250 mm and a thickness not exceeding 30 mm, separated from each other by packing	kg	20%		
.50 Other, of stainless steel	kg	10%		
.90 Other	kg	10% or 130c per kg less 90%		
73.15.30 Hot-rolled angles, shapes and sections; sheet piling:				
.05 Of high carbon steel (excluding sheet piling)	kg	5% or 59,6c per kg less 95%		
.15 Sheet piling, of high carbon steel, with a mass not exceeding 68 kg per linear metre	kg	5% or 59,6c per kg less 95%		
.16 Sheet piling, of high carbon steel, with a mass exceeding 68 kg per linear metre	kg	free		
.23 Of alloy steel (excluding stainless steel and sheet piling)	kg	10% or 120c per kg less 90%		
.25 Sheet piling of alloy steel (excluding stainless steel), with a mass not exceeding 68 kg per linear metre	kg	10% or 120c per kg less 90%		
.26 Sheet piling of alloy steel (excluding stainless steel), with a mass exceeding 68 kg per linear metre	kg	free		
.90 Other	kg	3%		
73.15.31 Forged angles, shapes and sections:				
.15 Of high carbon steel	kg	5% or 59,6c per kg less 95%		
.25 Of alloy steel (excluding stainless steel)	kg	10% or 160c per kg less 90%		
.35 Of stainless steel	kg	10%		
73.15.32 Other angles, shapes and sections:				
.15 Of high carbon steel	kg	5% or 59,6c per kg less 95%		
.25 Of alloy steel (excluding stainless steel)	kg	10% or 130c per kg less 90%		
.35 Of stainless steel	kg	10%		
73.15.39 Hoop and strip of alloy steel, with a length not exceeding 2 m, a width not exceeding 250 mm and a thickness of 1,257 mm or more, not plated, coated or clad, separated from each other by packing	kg	20%		
73.15.40 Hoop and strip, of a thickness less than 1,257 mm but exceeding 0,386 mm, not plated, coated or clad:				
.17 Of alloy steel (excluding stainless steel and steel containing, by mass, 10,5 per cent or more but less than 12 per cent chromium)	kg	3%		
.27 Of alloy steel containing, by mass, 10,5 per cent or more but less than 12 per cent chromium	kg	15%		
.37 Of stainless steel not containing nickel or molybdenum, of a thickness of 0,5 mm or more	kg	15% or 150c per kg less 85%		
.47 Of stainless steel not containing molybdenum, but containing nickel, of a thickness of 0,5 mm or more	kg	15% or 240c per kg less 85%		
.57 Of stainless steel containing nickel and molybdenum, of a thickness of 0,5 mm or more	kg	15% or 320c per kg less 85%		
.67 Other, of stainless steel, of a thickness of 0,5 mm or more	kg	20%		
.90 Other	kg	3%		
73.15.41 Other hoop and strip, not plated, coated or clad:				
.07 Of high carbon steel	kg	5% or 59,6c per kg less 95%		
.17 Of alloy steel containing, by mass, 10,5 per cent or more but less than 12 per cent chromium	kg	15%		
.27 Of other alloy steel (excluding stainless steel)	kg	5% or 59,6c per kg less 95%		

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV
		General	M.F.N.	
.37 Of stainless steel not containing nickel or molybdenum	kg	15% or 140c per kg less 85%		
.47 Of stainless steel not containing molybdenum but containing nickel	kg	15% or 220c per kg less 85%		
.57 Of stainless steel containing nickel and molybdenum	kg	15% or 300c per kg less 85%		
.67 Other, of stainless steel	kg	20%		
.90 Other	kg	5% or 59,6c per kg less 95%		
73.15.43 Hoop and strip, plated, coated or clad with lead, tin or zinc:				
.15 Of high carbon steel	kg	5% or 89,4c per kg less 95%		
.25 Of alloy steel	kg	5% or 89,4c per kg less 95%		
73.15.47 Hoop and strip, plated, coated or clad with chromium, nickel or copper:				
.15 Of high carbon steel	kg	free		
.25 Of alloy steel	kg	free		
73.15.52 Hoop and strip, plated, coated or clad with other substances:				
.10 Of high carbon steel	kg	5% or 115c per kg less 95%		
.15 Of alloy steel, of a thickness not exceeding 0,386 mm	kg	free		
.25 Of alloy steel, of a thickness exceeding 0,386 mm	kg	5% or 115c per kg less 95%		
73.15.55 Universal plates of high carbon or alloy steel (excluding stainless steel):				
.05 With a length not exceeding 2 m, a width not exceeding 250 mm and a thickness not exceeding 30 mm, not plated, coated or clad, separated from each other by packing	kg	20%		
.15 Other, containing, by mass, 10,5 per cent or more but less than 12 per cent chromium, not plated, coated or clad	kg	15%		
.25 Other, not plated, coated or clad	kg	5% or 57,2c per kg less 95%		
.35 Plated, coated or clad with lead or zinc	kg	free		
.45 Plated, coated or clad with tin	kg	free		
.55 Plated, coated or clad with chromium, nickel or copper	kg	free		
.65 Plated, coated or clad with other substances	kg	free		
73.15.57 Universal plates of stainless steel:				
.10 Not containing nickel or molybdenum	kg	15% or 160c per kg less 85%		
.20 Not containing molybdenum but containing nickel	kg	15% or 220c per kg less 85%		
.30 Containing nickel and molybdenum	kg	15% or 290c per kg less 85%		
.90 Other	kg	20%		
73.15.59 Sheets and plates, of high carbon steel or alloy steel (excluding stainless steel), not plated, coated or clad (not with a corrugated or other profile configuration):				
.03 With a length not exceeding 3 m, a width not exceeding 250 mm and a thickness of 3 mm or more but not exceeding 30 mm, separated from each other by packing	kg	20%		
.07 Other, containing, by mass, 10,5 per cent or more but less than 12 per cent chromium, of a thickness of 3 mm or more but not exceeding 50 mm	kg	15%		
.13 Other, of alloy steel, containing, by mass, 10,5 per cent or more but less than 12 per cent chromium, of a thickness of 0,5 mm or more but not exceeding 3 mm	kg	15%		

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV
		General	M.F.N.	
.30 Other; of alloy steel, of a thickness of less than 3 mm				
.40 Other, hot-rolled	kg	5% or 59,6c per kg less 95%		
.50 Other, cold-rolled	kg	5% or 59,6c per kg less 95%		
73.15.60 Sheets and plates, of stainless steel:				
.02 Of a thickness exceeding 50 mm	kg	free		
.04 Not containing nickel or molybdenum, of a thickness exceeding 4,75 mm but not exceeding 50 mm	kg	15% or 160c per kg less 85%		
.06 Not containing molybdenum but containing nickel, of a thickness exceeding 4,75 mm but not exceeding 50 mm	kg	15% or 210c per kg less 85%		
.08 Containing nickel and molybdenum, of a thickness exceeding 4,75 mm but not exceeding 50 mm	kg	15% or 290c per kg less 85%		
.10 Other, of a thickness exceeding 4,75 mm but not exceeding 50 mm	kg	20%		
.12 Not containing nickel or molybdenum, of a thickness not exceeding 4,75 mm but not less than 3 mm	kg	15% or 170c per kg less 85%		
.14 Not containing molybdenum but containing nickel, of a thickness not exceeding 4,75 mm but not less than 3 mm	kg	15% or 225c per kg less 85%		
.16 Containing nickel and molybdenum, of a thickness not exceeding 4,75 mm but not less than 3 mm	kg	15% or 300c per kg less 85%		
.18 Other, of a thickness not exceeding 4,75 mm but not less than 3 mm	kg	20%		
.22 Not containing nickel or molybdenum, of a thickness of less than 3 mm but not less than 1,257 mm	kg	15% or 140c per kg less 85%		
.24 Not containing molybdenum but containing nickel, of a thickness of less than 3 mm but not less than 1,257 mm	kg	15% or 220c per kg less 85%		
.26 Containing nickel and molybdenum, of a thickness of less than 3 mm but not less than 1,257 mm	kg	15% or 300c per kg less 85%		
.28 Other, of a thickness of less than 3 mm but not less than 1,257 mm	kg	20%		
.32 Not containing nickel or molybdenum, of a thickness of less than 1,257 mm but not less than 0,5 mm	kg	15% or 160c per kg less 85%		
.34 Not containing molybdenum but containing nickel, of a thickness of less than 1,257 mm but not less than 0,5 mm	kg	15% or 245c per kg less 85%		
.36 Containing nickel and molybdenum, of a thickness of less than 1,257 mm but not less than 0,5 mm	kg	15% or 300c per kg less 85%		
.38 Other, of a thickness of less than 1,257 mm but not less than 0,5 mm	kg	20%		
.45 Of a thickness of less than 0,5 mm but exceeding 0,386 mm	kg	3%		
.50 Of a thickness not exceeding 0,386 mm	kg	3%		
73.15.63 Sheets and plates, of high carbon or alloy steel, plated, coated or clad with tin (not with a corrugated or other profile configuration)	kg	5% or 115c per kg less 95%		
73.15.65 Sheets and plates, of high carbon or alloy steel, plated, coated or clad with lead or zinc (not with a corrugated or other profile configuration):				
.15 Of a thickness of less than 0,4 mm	kg	5% or 89,4c per kg less 95%		
.25 Of a thickness of 0,4 mm or more	kg	5% or 89,4c per kg less 95%		
73.15.67 Sheets and plates, of high carbon or alloy steel, plated, coated or clad with chromium, nickel or copper (not with a corrugated or other profile configuration)	kg	free		
73.15.69 Sheets and plates, of high carbon or alloy steel, plated, coated or clad with other substances, printed, lithographed or embossed (not with a corrugated or other profile configuration)	kg	5% or 115c per kg less 95%		

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV
		General	M.F.N.	
73.15.71 Sheets and plates, of high carbon or alloy steel, corrugated or with other profile configuration, not plated, coated or clad.	kg	5% or 89,4c per kg less 95%		
73.15.73 Sheets and plates, of high carbon or alloy steel, corrugated or with other profile configuration, plated, coated or clad with lead, tin or zinc:				
.15 Of a thickness of less than 0,4 mm	kg	5% or 89,4c per kg less 95%		
.25 Of a thickness of 0,44 mm or more	kg	5% or 89,4c per kg less 95%		
73.15.75 Sheets and plates, of high carbon or alloy steel, corrugated or with other profile configuration, plated, coated or clad with other substances	kg	5% or 115c per kg less 95%		
73.15.80 Wire of high carbon steel, not plated, coated or clad:				
.10 Having a breaking strength of less than 1 160 MPa	kg	3%		
.20 Having a breaking strength of not less than 1 160 MPa	kg	3%		
73.15.81 Wire of high carbon steel, plated, coated or clad:				
.10 Having a breaking strength of less than 1 160 MPa	kg	3%		
.15 Having a breaking strength of not less than 1 160 MPa, plated, coated or clad with copper, with a cross-sectional dimension of 0,9 mm or more but not exceeding 1 mm	kg	20% or 90c per kg less 80%		
.25 Other, having a breaking strength of not less than 1 160 MPa	kg	3%		
73.15.82 Wire of alloy steel (excluding stainless steel), not plated, coated or clad:				
.05 Welding wire, with a cross-sectional dimension of 0,6 mm or more but not exceeding 2 mm, on spools or in rolls, packed individually	kg	20% or 120c per kg less 80%		
.15 Other, having a breaking strength of less than 1 160 MPa	kg	3%		
.90 Other	kg	3%		
73.15.83 Wire of alloy steel (excluding stainless steel), plated, coated or clad:				
.03 Welding wire, with a cross-sectional dimension of 0,6 mm or more but not exceeding 2 mm, on spools or in rolls, packed individually	kg	20% or 120c per kg less 80%		
.07 Other, plated, coated or clad with copper, with a cross-sectional dimension of 0,6 mm or more but not exceeding 2 mm	kg	20%		
.10 Other, having a breaking strength of less than 1 160 MPa	kg	3%		
.20 Other, having a breaking strength of not less than 1 160 MPa	kg	3%		
73.15.84 Wire of stainless steel	kg	3%		
73.16 Railway and tramway track construction material of iron or steel, the following: rails, check-rails, switch blades, crossings (or frogs), crossing pieces, point rods, rack rails, sleepers, fish-plates, chairs, chair wedges, sole plates (base plates), rail clips, bedplates, ties and other material specialised for joining or fixing rails:				
73.16.15 Rails	kg	5% or 63,9c per kg less 95%		
73.16.25 Switch blades, crossings (or frogs), crossing pieces and point rods, suitable for use with rails	kg	5% or 63,9c per kg less 95%		
73.16.50 Check-rails and rack rails	kg	15%		
73.16.60 Sleepers	kg	5% or 63,9c per kg less 95%		

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty		IV
		General		
73.16.65 Fish-plates	kg	5% or 63,9c per kg less 95%		
73.16.90 Other	kg	5% or 63,9c per kg less 95%		

Notes.—1. Tariff headings Nos. 73.01, 73.05, 73.06, 73.07, 73.08, 73.09, 73.10, 73.11, 73.12, 73.13, 73.15 and 73.16 are re-stated and the rates of duty on iron or steel in certain forms and articles thereof, are amended.
 2. Hoop and strip of iron or steel, hot-rolled or cold-rolled, not plated, coated or clad, not in coils, classifiable under subheading No. 73.12.10, and hoop, strip, sheets and plate, plated, coated or clad with tin, classifiable under subheadings Nos. 73.12.30, 73.13.40, 73.13.73 and 73.15.63, which comply with the conditions of item 460.22 may be entered under rebate of duty under that item and for this purpose the Board of Trade and Industries has certified that the increase in the rate of duty is as a result of an application for tariff protection not previously published in the *Government Gazette* for general information.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg		IV
		Algemeen		
73.01 Deur tariefpos No. 73.01 deur die volgende te vervang: "73.01 Ru-yster, gietyster en spieëlyster, in ru-blokke, blokke, stukke en dergelike vorms	kg	5% of 22c per kg min 95%		
73.05, Deur tariefposte Nos. 73.05, 73.06, 73.07, 73.08, 73.09, 73.10, 73.06, 73.11, 73.12 en 73.13 deur die volgende te vervang: 73.07, "73.05 Yster- of staalpoelers; sponsyster of -staal: 73.08, 73.05.10 Yster- of staalpoelers 73.09, 73.05.50 Sponsyster of -staal 73.10, 73.11, 73.12 en 73.13 73.06 Puddelstawe en -pale; gietblokke, blokke, stukke en dergelike vorms, van yster of staal	kg	vry		
73.07	kg	5% of 22c per kg min 95%		
73.07.10 Voorblokke, knuppels, platblokke en platknuppels (met inbegrip van tinplaatknuppels), van yster of staal; ru-gevormde stukke deur smeding verkry, van yster of staal:	kg	10% of 30c per kg min 90%		
73.07.90 Ru-gevormde stukke deur smeding verkry	kg	5% of 50,6c per kg min 95%		
73.08 Yster- of staalrolle, vir herwalsing	kg	15% of 70c per kg min 85%		
73.09 Universeeplate van yster of staal	kg	5% of 59,6c per kg min 95%		
73.10 Stawe en stange (met inbegrip van draadstang), van yster of staal, warmgewals, gesmee, uitgedrewe, koudgevorm of koudafgewerk (met inbegrip van fynafgewerkte); hol mynboorstaal:	kg	5% of 57,2c per kg min 95%		
73.10.10 Draadstang, naamlik 'n warmgehaspelde produk met soliede profiel uitsluitlik deur warmwalsing verkry	kg	5% of 51,8c per kg min 95%		
73.10.20 Warmgewalste stange (uitgesonderd draadstang) in rolle	kg	5% of 51,8c per kg min 95%		
73.10.30 Warmgewalste stawe en stange (nie in rolle nie), met 'n plat profiel	kg	5% of 50,6c per kg min 95%		
73.10.40 Warmgewalste stawe en stange (nie in rolle nie), nie met 'n plat profiel nie	kg	5% of 50,6c per kg min 95%		

I		II	III		IV
Tariefpos			Statistiese Eenheid	Skaal van Reg	
			Algemeen	M.B.N.	
73.10.45	Blinkstaal	kg	10% of 58,5c per kg min 90%		
73.10.60	Gesmede stawe en stange	kg	15% of 70c per kg min 85%		
73.10.70	Uitgedrewe stawe en stange	kg	5% of 50,6c per kg min 95%		
73.10.90	Ander	kg	5% of 50,6c per kg min 95%		
73.11	Hoeke, vorms en profile, van yster of staal, warmgewals, gesmee, uitgedrewe, koudgevorm of koudafgewerk; plaatwerk van yster of staal, hetsy geboor, gepons of van gemonteerde elemente gemaak al dan nie:				
73.11.05	Warmgewalste, gesmede of uitgedrewe hoeke, vorms en profile	kg	5% of 50,6c per kg min 95%		
73.11.15	Koudgevormde of koudafgewerkte hoeke, vorms en profile	kg	5% of 59,6c per kg min 95%		
73.11.90	Plaatwerk:				
	.10 Met 'n massa van hoogstens 68 kg per lineêre meter	kg	5% of 59,6c per kg min 95%		
	.20 Met 'n massa van meer as 68 kg per lineêre meter	kg	vry		
73.12	Hoepel en band, van yster of staal, warm- of koudgewals:				
73.12.10	Nie geplateer, bestryk of bedek nie:				
	.15 Warmgewals	kg	5% of 59,6c per kg min 95%		
	.25 Koudgewals	kg	5% of 70,6c per kg min 95%		
73.12.20	Met sink geplateer, bestryk of bedek:				
	.15 Met 'n dikte van minder as 0,4 mm	kg	5% of 89,4c per kg min 95%		
	.25 Met 'n dikte van minstens 0,4 mm	kg	5% of 89,4c per kg min 95%		
73.12.30	Met tin geplateer, bestryk of bedek	kg	5% of 115c per kg min 95%		
73.12.40	Met lood geplateer, bestryk of bedek	kg	vry		
73.12.50	Met chroom, nikkel of koper geplateer, bestryk of bedek:				
	.30 Met 'n dikte van hoogstens 0,386 mm	kg	vry		
	.40 Met 'n dikte van meer as 0,386 mm	kg	vry		
73.12.90	Met ander stowwe geplateer, bestryk of bedek:				
	.15 Met 'n dikte van minder as 0,4 mm	kg	5% of 115c per kg min 95%		
	.25 Met 'n dikte van minstens 0,4 mm	kg	5% of 115c per kg min 95%		
73.13	Fynplate en plate, van yster of staal, warm- of koudgewals:				
73.13.10	Nie geplateer, bestryk of bedek nie (nie met 'n gegolfde of ander profielvorm nie):				
	.15 Warmgewals	kg	5% of 59,6c per kg min 95%		
	.25 Koudgewals	kg	5% of 70,6c per kg min 95%		
73.13.20	Bedruk, gelitografeer of gebosselaar	kg	15%		
73.13.30	Geverf, verlak of vernis	kg	15%		
73.13.40	Met tin geplateer, bestryk of bedek (nie met 'n gegolfde of ander profielvorm nie)	kg	5% of 115c per kg min 95%		
73.13.45	Met lood geplateer, bestryk of bedek (nie met 'n gegolfde of ander profielvorm nie)	kg	vry		

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg		IV M.B.N.
		Algemeen		
73.13.50 Met sink geplateer, bestryk of bedek (nie met 'n gegolfde of ander profielvorm nie):				
.15 Met 'n dikte van minder as 0,4 mm	kg	5% of 89,4c per kg min 95%		
.25 Met 'n dikte van minstens 0,4 mm	kg	5% of 89,4c per kg min 95%		
73.13.60 Met chroom, nikkel of koper geplateer, bestryk of bedek (nie met 'n gegolfde of ander profielvorm nie)	kg	vry		
73.13.63 Met aluminium geplateer, bestryk of bedek (nie met 'n gegolfde of ander profielvorm nie)	kg	vry		
73.13.65 Met ander stowwe geplateer, bestryk of bedek (nie met 'n gegolfde of ander profielvorm nie)	kg	5% of 115c per kg min 95%		
73.13.71 Gegolf of met ander profielvorm (nie geplateer, bestryk of bedek nie):				
.15 Warmgewals	kg	5% of 89,4c per kg min 95%		
.25 Koudgewals	kg	5% of 89,4c per kg min 95%		
73.13.72 Gegolf of met ander profielvorm, met sink geplateer, bestryk of bedek:				
.15 Met 'n dikte van minder as 0,4 mm	kg	5% of 89,4c per kg min 95%		
.25 Met 'n dikte van minstens 0,4 mm	kg	5% of 89,4c per kg min 95%		
73.13.73 Gegolf of met ander profielvorm, met lood of tin geplateer, bestryk of bedek	kg	5% of 115c per kg min 95%		
73.13.75 Gegolf of met ander profielvorm, met chroom, nikkel of koper geplateer, bestryk of bedek	kg	vry		
73.13.77 Gegolf of met ander profielvorm, met aluminium geplateer, bestryk of bedek	kg	vry		
73.13.85 Gegolf of met ander profielvorm, met ander stowwe geplateer, bestryk of bedek	kg	5% of 115c per kg min 95%		
73.15 Deur tariefposte Nos. 73.15 en 73.16 deur die volgende te vervang:				
73.16				
"73.15 Legeringstaal en hoëkoolstofstaal in die vorms in poste Nos. 73.06 tot 73.14 vermeld:				
73.15.01 Gietblokke:				
.10 Van hoëkoolstofstaal	kg	10% of 30c per kg min 90%		
.20 Van legeringstaal (uitgesonderd vlekvrystaal)	kg	20% of 80c per kg min 80%		
.30 Van vlekvrystaal	kg	20%		
73.15.05 Voorblokke, knuppels, platblokke en platknuppels:				
.10 Van hoëkoolstofstaal	kg	5% of 50,6c per kg min 95%		
.20 Van legeringstaal (uitgesonderd vlekvrystaal)	kg	10% of 120c per kg min 90%		
.40 Platblokke en platknuppels, van vlekvrystaal	kg	20%		
.50 Ander, van vlekvrystaal	kg	vry		
73.15.10 Ru-gevormde stukke deur smeding verkry:				
.05 Van hoëkoolstofstaal	kg	10% of 98c per kg min 90%		
.27 Van legeringstaal (uitgesonderd vlekvrystaal)	kg	10% of 160c per kg min 90%		
.30 Van vlekvrystaal	kg	10%		

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg		IV
		Algemeen	M.B.N.	
73.15.15 Rolle vir herwalsing:				
.10 Van hoëkoolstofstaal	kg	5% of 59,6c per kg min 95%		
.20 Van legeringstaal (uitgesonderd vlekvrystaal)	kg	10% of 120c per kg min 90%		
.30 Van vlekvrystaal	kg	20%		
73.15.20 Draadstang, naamlik 'n warmgehaspelde produk met soliede profiel uitsluitlik deur warmwalsing verkry:				
.10 Van hoëkoolstofstaal	kg	5% of 51,8c per kg min 95%		
.20 Van legeringstaal (uitgesonderd vlekvrystaal)	kg	5% of 51,8c per kg min 95%		
.30 Van vlekvrystaal	kg	vry		
73.15.21 Warmgewalste stange (uitgesonderd draadstang) in rolle:				
.10 Van hoëkoolstofstaal	kg	5% of 59,6c per kg min 95%		
.20 Van legeringstaal (uitgesonderd vlekvrystaal)	kg	10% of 130c per kg min 90%		
.30 Van vlekvrystaal	kg	3%		
73.15.22 Warmgewalste stawe en stange (nie in rolle nie), met 'n plat profiel:				
.07 Van hoëkoolstofstaal	kg	5% of 59,6c per kg min 95%		
.17 Van loodhoudende vrysnystaal	kg	5% of 59,6c per kg min 95%		
.27 Van vlekvrystaal	kg	3%		
.90 Ander	kg	10% of 130c per kg min 90%		
73.15.24 Warmgewalste stawe en stange (nie in rolle nie), nie met 'n plat profiel nie:				
.07 Van hoëkoolstofstaal	kg	5% of 59,6c per kg min 95%		
.17 Van loodhoudende vrysnystaal	kg	5% of 59,6c per kg min 95%		
.27 Van vlekvrystaal	kg	3%		
.90 Ander	kg	10% of 130c per kg min 90%		
73.15.26 Hol mynboorstaal:				
.10 Van hoëkoolstofstaal	kg	10% of 150c per kg min 90%		
.20 Van legeringstaal (uitgesonderd vlekvrystaal)	kg	10% of 150c per kg min 90%		
.30 Van vlekvrystaal	kg	3%		
73.15.27 Snelstaal en boorstaal (uitgesonderd hol mynboorstaal):				
.10 Van hoëkoolstofstaal	kg	3%		
.20 Van legeringstaal (uitgesonderd vlekvrystaal)	kg	3%		
.30 Van vlekvrystaal	kg	3%		
73.15.28 Gesmede stawe en stange:				
.05 Van hoëkoolstofstaal	kg	10% of 98c per kg min 90%		
.17 Van legeringstaal (uitgesonderd vlekvrystaal)	kg	10% of 160c per kg min 90%		
.30 Van vlekvrystaal	kg	10%		
73.15.29 Ander stawe en stange:				
.10 Van hoëkoolstofstaal	kg	5% of 59,6c per kg min 95%		

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg		IV M.B.N.
		Algemeen		
.40 Van legeringstaal, met 'n lengte van hoogstens 2 m, 'n wydte van hoogstens 250 mm en 'n dikte van hoogstens 30 mm, deur verpakking van mekaar geskei	kg	20%		
.50 Ander, van vlekvrystaal	kg	10%		
.90 Ander	kg	10% of 130c per kg min 90%		
73.15.30 Warmgewalste hoeke, vorms en profile; plaatheiwark:				
.05 Van hoëkoolstofstaal (uitgesonderd plaatheiwark)	kg	5% of 59,6c per kg min 95%		
.15 Plaatheiwark, van hoëkoolstofstaal, met 'n massa van hoogstens 68 kg per lineêre meter	kg	5% of 59,6c per kg min 95%		
.16 Plaatheiwark, van hoëkoolstofstaal, met 'n massa van meer as 68 kg per lineêre meter	kg	vry		
.23 Van legeringstaal (uitgesonderd vlekvrystaal en plaatheiwark)	kg	10% of 120c per kg min 90%		
.25 Plaatheiwark van legeringstaal (uitgesonderd vlekvrystaal), met 'n massa van hoogstens 68 kg per lineêre meter	kg	10% of 120c per kg min 90%		
.26 Plaatheiwark van legeringstaal (uitgesonderd vlekvrystaal), met 'n massa van meer as 68 kg per lineêre meter	kg	vry		
.90 Ander	kg	3%		
73.15.31 Gesmede hoeke, vorms en profile:				
.15 Van hoëkoolstofstaal	kg	5% of 59,6c per kg min 95%		
.25 Van legeringstaal (uitgesonderd vlekvrystaal)	kg	10% of 160c per kg min 90%		
.35 Van vlekvrystaal	kg	10%		
73.15.32 Ander hoeke, vorms en profile:				
.15 Van hoëkoolstofstaal	kg	5% of 59,6c per kg min 95%		
.25 Van legeringstaal (uitgesonderd vlekvrystaal)	kg	10% of 130c per kg min 90%		
.35 Van vlekvrystaal	kg	10%		
73.15.39 Hoepel en band van legeringstaal, met 'n lengte van hoogstens 2 m, 'n wydte van hoogstens 250 mm en 'n dikte van minstens 1,257 mm, nie geplateer, bestryk of bedek nie, deur verpakking van mekaar geskei	kg	20%		
73.15.40 Hoepel en band, met 'n dikte van minder as 1,257 mm maar meer as 0,386 mm, nie geplateer, bestryk of bedek nie:				
.17 Van legeringstaal (uitgesonderd vlekvrystaal en staal wat, volgens massa, minstens 10,5 persent maar minder as 12 persent chroom bevat)	kg	3%		
.27 Van legeringstaal wat, volgens massa, minstens 10,5 persent maar minder as 12 persent chroom bevat	kg	15%		
.37 Van vlekvrystaal wat geen nikkel of molibdeen bevat nie, met 'n dikte van minstens 0,5 mm	kg	15% of 150c per kg min 85%		
.47 Van vlekvrystaal wat geen molibdeen maar wel nikkel bevat, met 'n dikte van minstens 0,5 mm	kg	15% of 240c per kg min 85%		
.57 Van vlekvrystaal wat nikkel en molibdeen bevat, met 'n dikte van minstens 0,5 mm	kg	15% of 320c per kg min 85%		
.67 Ander, van vlekvrystaal, met 'n dikte van minstens 0,5 mm	kg	20%		
.90 Ander	kg	3%		
73.15.41 Ander hoepel en band, nie geplateer, bestryk of bedek nie:				
.07 Van hoëkoolstofstaal	kg	5% of 59,6c per kg min 95%		
.17 Van legeringstaal wat, volgens massa, minstens 10,5 persent maar minder as 12 persent chroom bevat	kg	15%		

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg		IV M.B.N.
		Algemeen		
.27 Van ander legeringstaal (uitgesonderd vlekvrystaal)	kg	5% of 59,6c per kg min 95%		
.37 Van vlekvrystaal wat geen nikkel of molibdeen bevat nie	kg	15% of 140c per kg min 85%		
.47 Van vlekvrystaal wat geen molibdeen maar wel nikkel bevat	kg	15% of 220c per kg min 85%		
.57 Van vlekvrystaal wat nikkel en molibdeen bevat	kg	15% of 300c per kg min 85%		
.67 Ander, van vlekvrystaal	kg	20%		
.90 Ander	kg	5% of 59,6c per kg min 95%		
73.15.43 Hoepel en band, met lood, tin of sink geplateer, bestryk of bedek:				
.15 Van hoëkoolstofstaal	kg	5% of 89,4c per kg min 95%		
.25 Van legeringstaal	kg	5% of 89,4c per kg min 95%		
73.15.47 Hoepel en band, met chroom, nikkel of koper geplateer, bestryk of bedek:				
.15 Van hoëkoolstofstaal	kg	vry		
.25 Van legeringstaal	kg	vry		
73.15.52 Hoepel en band, met ander stowwe geplateer, bestryk of bedek:				
.10 Van hoëkoolstofstaal	kg	5% of 115c per kg min 95%		
.15 Van legeringstaal, met 'n dikte van hoogstens 0,386 mm	kg	vry		
.25 Van legeringstaal, met 'n dikte van meer as 0,386 mm	kg	5% of 115c per kg min 95%		
73.15.55 Universeelplate van hoëkoolstof- of legeringstaal (uitgesonderd vlekvrystaal):				
.05 Met 'n lengte van hoogstens 2 m, 'n wydte van hoogstens 250 mm en 'n dikte van hoogstens 30 mm, nie geplateer, bestryk of bedek nie, deur verpakking van mekaar geskei	kg	20%		
.15 Ander, wat, volgens massa, minstens 10,5 persent maar minder as 12 persent chroom bevat, nie geplateer, bestryk of bedek nie	kg	15%		
.25 Ander, nie geplateer, bestryk of bedek nie	kg	5% of 57,2c per kg min 95%		
.35 Met lood of sink geplateer, bestryk of bedek	kg	vry		
.45 Met tin geplateer, bestryk of bedek	kg	vry		
.55 Met chroom, nikkel of koper geplateer, bestryk of bedek	kg	vry		
.65 Met ander stowwe geplateer, bestryk of bedek	kg	vry		
73.15.57 Universeelplate van vlekvrystaal:				
.10 Wat geen nikkel of molibdeen bevat nie	kg	15% of 160c per kg min 85%		
.20 Wat geen molibdeen maar wel nikkel bevat	kg	15% of 220c per kg min 85%		
.30 Wat nikkel en molibdeen bevat	kg	15% of 290c per kg min 85%		
.90 Ander	kg	20%		
73.15.59 Fynplate en plate, van hoëkoolstof- of legeringstaal (uitgesonderd vlekvrystaal), nie geplateer, bestryk of bedek nie (nie met 'n gegolfde of ander profielvorm nie):				
.03 Met 'n lengte van hoogstens 3 m, 'n wydte van hoogstens 250 mm en 'n dikte van minstens 3 mm maar hoogstens 30 mm, deur verpakking van mekaar geskei	kg	20%		
.07 Ander, wat, volgens massa, minstens 10,5 persent maar minder as 12 persent chroom bevat, met 'n dikte van minstens 3 mm maar hoogstens 50 mm	kg	15%		

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg		IV
		Algemeen	M.B.N.	
.13 Ander, van legeringstaal, wat, volgens massa, minstens 10,5 persent maar minder as 12 persent chroom bevat, met 'n dikte van minstens 0,5 mm maar hoogstens 3 mm	kg	15%		
.30 Ander van legeringstaal, met 'n dikte van minder as 3 mm	kg	15%		
.40 Ander, warmgewals	kg	5% of 59,6c per kg min 95%		
.50 Ander, koudgewals	kg	5% of 59,6c per kg min 95%		
73.15.60 Fynplate en plate, van vlekvrige staal:				
.02 Met 'n dikte van meer as 50 mm	kg	vry		
.04 Wat geen nikkel of molibdeen bevat nie, met 'n dikte van meer as 4,75 mm maar hoogstens 50 mm	kg	15% of 160c per kg min 85%		
.06 Wat geen molibdeen maar wel nikkel bevat, met 'n dikte van meer as 4,75 mm maar hoogstens 50 mm	kg	15% of 210c per kg min 85%		
.08 Wat nikkel en molibdeen bevat, met 'n dikte van meer as 4,75 mm maar hoogstens 50 mm	kg	15% of 290c per kg min 85%		
.10 Ander, met 'n dikte van meer as 4,75 mm maar hoogstens 50 mm	kg	20%		
.12 Wat geen nikkel of molibdeen bevat nie, met 'n dikte van hoogstens 4,75 mm maar minstens 3 mm	kg	15% of 170c per kg min 85%		
.14 Wat geen molibdeen maar wel nikkel bevat, met 'n dikte van hoogstens 4,75 mm maar minstens 3 mm	kg	15% of 225c per kg min 85%		
.16 Wat nikkel en molibdeen bevat, met 'n dikte van hoogstens 4,75 mm maar minstens 3 mm	kg	15% of 300c per kg min 85%		
.18 Ander, met 'n dikte van hoogstens 4,75 mm maar minstens 3 mm	kg	20%		
.22 Wat geen nikkel of molibdeen bevat nie, met 'n dikte van minder as 3 mm maar minstens 1,257 mm	kg	15% of 140c per kg min 85%		
.24 Wat geen molibdeen maar wel nikkel bevat, met 'n dikte van minder as 3 mm maar minstens 1,257 mm	kg	15% of 220c per kg min 85%		
.26 Wat nikkel en molibdeen bevat, met 'n dikte van minder as 3 mm maar minstens 1,257 mm	kg	15% of 300c per kg min 85%		
.28 Ander, met 'n dikte van minder as 3 mm maar minstens 1,257 mm	kg	20%		
.32 Wat geen nikkel of molibdeen bevat nie, met 'n dikte van minder as 1,257 mm maar minstens 0,5 mm	kg	15% of 160c per kg min 85%		
.34 Wat geen molibdeen maar wel nikkel bevat, met 'n dikte van minder as 1,257 mm maar minstens 0,5 mm	kg	15% of 245c per kg min 85%		
.36 Wat nikkel en molibdeen bevat, met 'n dikte van minder as 1,257 mm maar minstens 0,5 mm	kg	15% of 300c per kg min 85%		
.38 Ander, met 'n dikte van minder as 1,257 mm maar minstens 0,5 mm	kg	20%		
.45 Met 'n dikte van minder as 0,5 mm maar meer as 0,386 mm	kg	3%		
.50 Met 'n dikte van hoogstens 0,386 mm	kg	3%		
73.15.63 Fynplate en plate, van hoëkoolstof- of legeringstaal, met tin geplateer, bestryk of bedek (nie met 'n gegolfde of ander profielvorm nie)	kg	5% of 115c per kg min 95%		
73.15.65 Fynplate en plate, van hoëkoolstof- of legeringstaal, met lood of sink geplateer, bestryk of bedek (nie met 'n gegolfde of ander profielvorm nie):				
.15 Met 'n dikte van minder as 0,4 mm	kg	5% of 89,4c per kg min 95%		
.25 Met 'n dikte van minstens 0,4 mm	kg	5% of 89,4c per kg min 95%		
73.15.67 Fynplate en plate, van hoëkoolstof- of legeringstaal, met chroom, nikkel of koper geplateer, bestryk of bedek (nie met 'n gegolfde of ander profielvorm nie)	kg	vry		
73.15.69 Fynplate en plate, van hoëkoolstof- of legeringstaal, met ander stowwe geplateer, bestryk of bedek, bedruk, gelito-grafer of gebosseleer (nie met 'n gegolfde of ander profielvorm nie)	kg	5% of 115c per kg min 95%		

I		II	III		IV
Tariefpos		Statistiese Eenheid	Skaal van Reg		
			Algemeen		M.B.N.
73.15.71	Fynplate en plate, van hoëkoolstof- of legeringstaal, gegolf of met ander profielvorm, nie geplateer, bestryk of bedek nie	kg	5% of 89,4c per kg min 95%		
73.15.73	Fynplate en plate, van hoëkoolstof- of legeringstaal, gegolf of met ander profielvorm, met lood, tin of sink geplateer, bestryk of bedek:				
	.15 Met 'n dikte van minder as 0,4 mm	kg	5% of 89,4c per kg min 95%		
	.25 Met 'n dikte van minstens 0,4 mm	kg	5% of 89,4c per kg min 95%		
73.15.75	Fynplate en plate, van hoëkoolstof- of legeringstaal, gegolf of met ander profielvorm, met ander stowwe geplateer, bestryk of bedek	kg	5% of 115c per kg min 95%		
73.15.80	Draad van hoëkoolstofstaal, nie geplateer, bestryk of bedek nie:				
	.10 Met 'n breeksterkte van minder as 1 160 MPa	kg	3%		
	.20 Met 'n breeksterkte van minstens 1 160 MPa	kg	3%		
73.15.81	Draad van hoëkoolstofstaal, geplateer, bestryk of bedek:				
	.10 Met 'n breeksterkte van minder as 1 160 MPa	kg	3%		
	.15 Met 'n breeksterkte van minstens 1 160 MPa, met koper geplateer, bestryk of bedek, met 'n dwarsdeursnee-afmeting van minstens 0,9 mm maar hoogstens 1 mm	kg	20% of 90c per kg min 80%		
	.25 Ander, met 'n breeksterkte van minstens 1 160 MPa	kg	3%		
73.15.82	Draad van legeringstaal (uitgesonderd vlekvrystaal), nie geplateer, bestryk of bedek nie:				
	.05 Sweisdraad, met 'n dwarsdeursnee-afmeting van minstens 0,6 mm maar hoogstens 2 mm, op spoel of in rolle, afsonderlik verpak	kg	20% of 120c per kg min 80%		
	.15 Ander, met 'n breeksterkte van minder as 1 160 MPa	kg	3%		
	.90 Ander	kg	3%		
73.15.83	Draad van legeringstaal (uitgesonderd vlekvrystaal), geplateer, bestryk of bedek:				
	.03 Sweisdraad, met 'n dwarsdeursnee-afmeting van minstens 0,6 mm maar hoogstens 2 mm, op spoel of in rolle, afsonderlik verpak	kg	20% of 120c per kg min 80%		
	.07 Ander, met koper geplateer, bestryk of bedek, met 'n dwarsdeursnee-afmeting van minstens 0,6 mm maar hoogstens 2 mm	kg	20%		
	.10 Ander, met 'n breeksterkte van minder as 1 160 MPa	kg	3%		
	.20 Ander, met 'n breeksterkte van minstens 1 160 MPa	kg	3%		
73.15.84	Draad van vlekvrystaal	kg	3%		
73.16	Trein- en trem spoorbaanaanlegmateriaal van yster of staal, die volgende: spoorstawe, keerspoorstawe, wissellemme, kruisings (of punt stukke), kruisstukke, wisselstange, tandspoorstawe, dwarslêers, lasplate, spoorstoele en -stoelwigge, onderlegplate (fondamentplate), spoorklemme, bodemplate, ankers en ander gespesialiseerde materiaal om spoorstawe mee te las of te bevestig:				
73.16.15	Spoorstawe	kg	5% of 63,9c per kg min 95%		
73.16.25	Wissellemme, kruisings (of puntstukke), kruisstukke en wisselstange, geskik vir gebruik saam met spoorstawe	kg	5% of 63,9c per kg min 95%		
73.16.50	Keerspoorstawe en tandspoorstawe	kg	15%		
73.16.60	Dwarslêers	kg	5% of 63,9c per kg min 95%		
73.16.65	Lasplate	kg	5% of 63,9c per kg min 95%		
73.16.90	Ander	kg	5% of 63,9c per kg min 95%		

Opmerkings.—1. Tariefposte Nos. 73.01, 73.05, 73.06, 73.07, 73.08, 73.09, 73.10, 73.11, 73.12, 73.13, 73.15 en 73.16 word herskryf en die skale van reg op yster of staal in sekere vorms en artikels daarvan, word gewysig.

2. Hoepel en band van yster of staal, warm- of koudgewals, nie geplateer, bestryk of bedek nie, nie in rolle nie, indeelbaar by subpos No. 73.12.10, en hoepel, band, fynplate en plate, met tin geplateer, bestryk of bedek, indeelbaar by subposte Nos. 73.12.30, 73.13.40, 73.13.75 en 73.15.63, wat aan die vereistes van item 460.22 voldoen, kan by dié item met korting op reg geklaar word en die Raad van Handel en Nywerheid het vir dié doel gesertifiseer dat die verhoging van die skaal van reg as gevolg van 'n aansoek om tariefbeskerming is wat nie vooraf vir algemene inligting in die Staatskoerant gepubliseer is nie.

No. R. 1652

26 July 1985

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 3 (No. 3/842)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

K. D. S. DURR,

Deputy Minister of Finance and of Trade and Industry.

No. 1652

26 Julie 1985

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 3 (No. 3/842)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 3 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

K. D. S. DURR,

Adjunk-minister van Finansies en van Handel en Nywerheid.

SCHEDULE

I Rebate Item	II			III Extent of Rebate
	Tariff Heading	Rebate Code	Description	
316.01	"73.12	01.00 40	By the insertion after tariff heading No. 73.00 of the following: Hoop and strip, of iron or steel, hot-rolled or cold-rolled, plated, coated or clad with tin, for the manufacture of aerosol valves	Full duty"
317.06	"73.11	01.00 40	By the insertion after tariff heading No. 73.10 of the following: Hot-rolled, forged or extruded angles, shapes and sections, of iron or steel, for the manufacture of multipiece road wheels and parts thereof	Full duty"

Note.—Provision is made for a rebate of the full duty on—

- (a) certain hoop and strip, of iron or steel, for the manufacture of aerosol valves, and
- (b) certain angles, shapes and sections, of iron or steel, for the manufacture of multipiece road wheels and parts thereof.

BYLAE

I Korting- item	II			III Mate van Korting
	Tarief- pos	Korting- kode	Beskrywing	
316.01	"73.12	01.00 40	Deur na tariefpos No. 73.00 die volgende in te voeg: Hoepel en band, van yster of staal, warm- of koudgewals, met tin geplateer, bestryk of bedek, vir die vervaardiging van aerosolkleppe	Volle reg"
317.06	"73.11	01.00 40	Deur na tariefpos No. 73.10 die volgende in te voeg: Warmgewalste, gesmede of uitgedrewe hoeke, vorms en profiele, van yster of staal, vir die vervaardiging van meerstukpadwiele en onderdele daarvan	Volle reg"

Opmerking.—Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op—

- (a) sekere hoepel en band, van yster of staal, vir die vervaardiging van aerosolkleppe, en
- (b) sekere hoeke, vorms en profiele, van yster of staal, vir die vervaardiging van meerstukpadwiele en onderdele daarvan.

No. R. 1666

26 July 1985

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

DETERMINATIONS OF TARIFF CLASSIFICATION AND FURNISHING THEREOF ON BILLS OF ENTRY (LIST TAR/133)

The following amendments to determinations are published in terms of section 47 (9) of the Customs and Excise Act, 1964 (Act 91 of 1964).

J. C. J. VISSER,

Acting Commissioner for Customs and Excise.

Note.—List TAR/132 was published in Government Notice R. 1610 of 19 July 1985.

No. R. 1666

26 Julie 1985

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

BEPALINGS VAN TARIEFINDELING EN VERSTREK-KING DAARVAN OP KLARINGSBRIEWE (LYS TAR/133)

Die volgende wysigings van bepalinge word kragtens artikel 47 (9) van die Doeane- en Aksynswet, 1964 (Wet 91 van 1964), gepubliseer.

J. C. J. VISSER,

Waarnemende Kommissaris van Doeane en Aksyns.

Opmerking.—Lys TAR/132 is in Goewermentskennisgeving R. 1610 van 19 Julie 1985 gepubliseer.

AMENDMENTS TO PUBLISHED DETERMINATIONS

<i>Description of goods</i>	<i>Tariff heading/ subheading</i>	<i>Determination No.</i>
Amendments to determinations resulting from amendments to Part 1 of Schedule No. 1 to the Customs and Excise Act (Act 91 of 1964):		
The following are substituted for the existing determinations with effect from 26 July 1985:		
Notem grouser strip bars 361A (tread bars for Caterpillar track shoes)—hot-rolled angles, shapes and sections.....	73.11.05	1
Reed wire, cold-rolled, flat dent—strip of iron or steel, not plated, coated or clad, cold-rolled	73.12.10.25	1
Slugoids, pieces of steel cut from high carbon steel bars, with lengths exceeding the greatest cross sectional dimension, used as grinding media in tube mills—hot-rolled bars and rods (not in coils), not flat in section, of high carbon steel	73.15.24.07	1
WYSIGINGS VAN GEPUBLISEERDE BEPALINGS		
<i>Beskrywing van goedere</i>	<i>Tariefpos/ -subpos</i>	<i>Bepaling No.</i>
Wysigings van bepalinge as gevolg van wysigings van Deel 1 van Bylae No. 1 by die Doeane- en Aksynswet (Wet 91 van 1964):		
Die volgende vervang die bestaande bepalinge met ingang van 26 Julie 1985:		
Notem-skuifbalkreepstawe 361A (loopvlakstawe vir Caterpillarsperbandskoene)—warmgewalsde hoeke, vorms en profiele	73.11.05	1
Rietdraad, koudgewals, platduik-reep van yster of staal, nie geplateer, bestryk of bedek nie, koudgewals.....	73.12.10.25	1
Slugoids, staalstukke gesny van hoëkoolstofstaalstawe, met lengtes wat die grootste dwarsdeursnee-afmeting oorskry, gebruik as slypmedia in silindermeule—warmgewalsde stawe en stange (nie in rolle nie), nie met 'n plat profiel nie, van hoëkoolstofstaal	73.15.24.07	1

DEPARTMENT OF HEALTH AND WELFARE

No. R. 1647

26 July 1985

FOODSTUFFS, COSMETICS AND DISINFECTANTS ACT, 1972 (ACT 54 OF 1972)

REGULATION.—NATURAL AND ARTIFICIAL SWEETENERS—AMENDMENT

The Minister of Health and Welfare has, in terms of section 15 (1) of the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act 54 of 1972), made the regulations appearing in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In this Schedule, unless the context otherwise indicates, "regulation" shall mean the regulation published under Government Notice R. 1881 of 12 October 1973, as amended by Government Notices R. 1616 and R. 1200 dated 13 September 1974 and 25 June 1982 respectively.

2. Regulation (5) of the regulation is hereby amended by the substitution for the expression "0,1%" in column II of the table, opposite "Chewing gum, mouth freshener products", of the expression "1,0%".

DEPARTMENT OF MANPOWER

No. R. 1667

26 July 1985

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

BISCUIT MANUFACTURING INDUSTRY OF SOUTH AFRICA.—RE-ENACTING AGREEMENT

I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Manpower, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Labour Relations Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement which appears in the Schedule hereto and which relates to the Undertaking, Industry, Trade or Occupation referred to in the heading to this notice, shall be binding, with effect from the second Monday after the date of

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID EN WELSYN

No. R. 1647

26 Julie 1985

WET OP VOEDINGSMIDDELS, SKOONHEIDSMIDDELS EN ONTSMETTINGSMIDDELS, 1972 (WET 54 VAN 1972)

REGULASIE.—NATUURLIKE EN KUNSMATIGE VERSOETERS—WYSIGING

Die Minister van Gesondheid en Welsyn het, kragtens artikel 15 (1) van die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet 54 van 1972), die regulasies in die Bylae hiervan uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Bylae, tensy uit die samehang anders blyk, beteken "regulasie" die regulasie afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1881 van 12 Oktober 1973, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 1616 en R. 1200 van onderskeidelik 13 September 1974 en 25 Junie 1982.

2. Regulasie (5) van die regulasie word hierby gewysig deur die vervanging van die uitdrukking "0,1%" deur die uitdrukking "1,0%" in kolom II van die tabel teenoor die item "Kougom, asemverfrissende produkte".

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

No. 1667

26 Julie 1985

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

BESKUITNYWERHEID VAN SUID-AFRIKA.—HERBEKRAGTIGINGSOOREENKOMS

Ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Mannekrag, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalinge van die Ooreenkoms wat in die Bylae hiervan verskyn en betrekking het op die Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die opskrif by hierdie kennisgewing vermeld, met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk

publication of this notice and for the period ending 28 February 1986, upon the employers' organisation and the trade union which entered into the said Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisation or union; and

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the said Agreement, excluding those contained in clauses 1 (1) (b), 2 and 3, shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 28 February 1986, upon all employers and employees, other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Undertaking, Industry, Trade or Occupation in the areas specified in clause 1 of the said Agreement.

P. T. C. DU PLESSIS,
Minister of Manpower.

SCHEDULE

NATIONAL INDUSTRIAL COUNCIL OF THE BISCUIT MANUFACTURING INDUSTRY OF SOUTH AFRICA

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Labour Relations Act, 1956, made and entered into by and between the

Employers' Organisation of the Biscuit Manufacturing Industry of South Africa

(hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisation"), of the one part, and the

National Union of Operative Biscuit Makers and Packers of South Africa

(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade union"), of the other part,

being the parties to the National Industrial Council of the Biscuit Manufacturing Industry of South Africa.

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT

(1) The terms of this Agreement shall be observed—

(a) in the Province of the Cape of Good Hope;

(b) by all employers and employees in the Biscuit Manufacturing Industry who are members of the employers' organisation and the trade union, respectively.

(2) Notwithstanding the provisions of subclause (1), the terms of this Agreement shall apply only to employees for whom minimum wages are prescribed in clause 4 of the Agreement published under Government Notice R. 2479 of 19 November 1982, and to the employers of such employees.

2. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT

This Agreement shall come into operation on such date as may be specified by the Minister of Manpower in terms of section 48 of the Act and shall remain in force until 28 February 1986 or for such period as may be determined by him.

3. SPECIAL PROVISIONS

The provisions contained in clauses 19, 22(bis) and 23 of the Agreement published under Government Notice R. 2479 of 19 November 1982, as amended by Government Notices R. 204 of 10 February 1984 and R. 1485 of 13 July 1984 (hereinafter referred to as the "Former Agreement"), shall apply to employers and employees.

4. GENERAL PROVISIONS

The provisions contained in clauses 3, 4 (as amended by clause 5 hereunder) 5, 6 (as amended by clause 6 hereunder) 7 to 12 (as amended by clause 7 hereunder), 13 to 18, 20 to 22 and 24 of the Former Agreement shall apply to employers and employees.

5. CLAUSE 4.—WAGES

Substitute the following for subclause (1):

"(1) The minimum wages that shall be paid to the undermentioned classes of employees shall be as follows:

	Wage per week
	R
Grade 1: Foreman biscuit baker	257,40
Grade 2: Biscuit baker, foreman, foreman despatcher, artisan ..	226,35

wat op 28 Februarie 1986 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en die vakvereniging wat genoemde Ooreenkoms aangeaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasie of vereniging is; en

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepalinge van genoemde Ooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousules 1 (1) (b), 2 en 3, met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 28 Februarie 1986 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing wat betrokke is by of in diens is in genoemde Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die gebiede in klousule 1 van genoemde Ooreenkoms gespesifiseer.

P. T. C. DU PLESSIS,
Minister van Mannekrag.

BYLAE

NASIONALE NYWERHEIDSRaad VIR DIE BESKUIT-NYWERHEID VAN SUID-AFRIKA

OOREENKOMS

ooreenkoms stig die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, gesluit deur en aangeaan tussen die

Employers' Organisation of the Biscuit Manufacturing Industry of South Africa

(hierna die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

National Union of Operative Biscuit Makers and Packers of South Africa

(hierna die "werknemers" of die "vakvereniging" genoem), aan die ander kant.

wat die partye is by die Nasionale Nywerheidsraad vir die Beskuitnywerheid van Suid-Afrika.

1. TOEPASSINGSBESTEK VAN OOREENKOMS

(1) Hierdie Ooreenkoms moet nagekom word—

(a) in die provinsie die Kaap die Goeie Hoop;

(b) deur alle werkgewers en werknemers in die Beskuitnywerheid wat onderskeidelik lede van die werkgewersorganisasie en die vakvereniging is;

(2) Ondanks subklousule (1) is hierdie Ooreenkoms slegs van toepassing op werknemers vir wie minimum lone voorgeskryf word in klousule 4 van die Ooreenkoms, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 2479 van 19 November 1982, en op die werkgewers van sodanige werknemers.

2. GELDIGHEIDSDUUR VAN OOREENKOMS

Hierdie Ooreenkoms tree in werking op die datum wat die Minister van Mannekrag kragtens artikel 48 van die Wet bepaal en bly van krag tot 28 Februarie 1986 of vir dié tydperk wat hy vasstel.

3. SPESIALE BEPALINGS

Die bepalinge vervat in klousules 19, 22(bis) en 23 van die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 2479 van 19 November 1982, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 204 van 10 Februarie 1984 en R. 1485 van 13 Julie 1984 (hierna die "Vorige Ooreenkoms" genoem), is van toepassing op werkgewers en werknemers.

4. ALGEMENE BEPALINGS

Die bepalinge vervat in klousules 3, 4 (soos gewysig by klousule 5 hieronder), 5, 6 (soos gewysig by klousule 6 hieronder), 7 tot 12 (soos gewysig by klousule 7 hieronder), 13, tot 18, 20 tot 22 en 24 van die Vorige Ooreenkoms is van toepassing op werkgewers en werknemers.

5. KLOUSULE 4.—LONE

Vervang subklousule (1) deur die volgende:

"(1) Die minimum lone wat aan ondergenoemde klasse werknemers betaal moet word, is soos volg:

	Loon per week
	R
Graad 1: Voormanbeskuitbakker	257,40
Graad 2: Beskuitbakker, voorman, voormanversender, ambagsman	226,35

	Wage per week R		Loon per week R
Grade 3: Storeman, tin-making chargehand, van salesman and travellers	191,30	Graad 3: Magasynman, blikmakeronderbaas, bestelwa-verkoopman en handelsreisigers	191,30
Grade 4: Vanman	148,60	Graad 4: Besteller	148,60
Provided that the following additional amounts shall be payable to vanmen in the categories indicated:		Met dien verstande dat die volgende addisionele bedrae betaalbaar is aan bestellers in die klasse soos aangedui:	
From 9 000 to 16 000 kg—R6,00 per week;		Van 9 000 tot 16 000 kg—R6,00 per week;	
over 16 000 kg—R9,00 per week.		meer as 16 000 kg—R9,00 per week.	
Biscuit cutting and embossing machine operator, dough mixer or doughman, ovensman—		Bediener van 'n beskuiuitsny-en-embosseermasjien, deegmenger of deegman, oondman—	
first year of experience	116,70	eerste jaar ondervinding	116,70
second year of experience	132,65	tweede jaar ondervinding	132,65
third year of experience	152,75	derde jaar ondervinding	152,75
thereafter	175,55	daarna	175,55
Grade 5: Brakesman—		Graad 5: Deegroller—	
first year of experience	112,90	eerste jaar ondervinding	112,90
second year of experience	128,50	tweede jaar ondervinding	128,50
third year of experience	148,70	derde jaar ondervinding	148,70
thereafter	171,90	daarna	171,90
Grade 6: Senior chargehand	164,20	Graad 6: Senior onderbaas	164,20
Grade 7: Despatcher, chargehand packer, merchandiser, first-aid attendant, clerical employees	133,20	Graad 7: Versender, onderbaasverpakker, afsetbevorderaar, eerstehulpbediener, klerk	133,20
If a clerical employee earns between this prescribed rate and R130 per week as at 31 October 1983, the said clerical employee shall receive a minimum increase of 10 % on current earnings.		Indien 'n klerk op 31 Oktober 1983 in ontvangs is van 'n loon tussen hierdie voorgeskrewe bedrag en R130 per week, moet so 'n klerk 'n minimum verhoging van 10% op sy huidige loon ontvang.	
Grade 8: Assistant storeman, chocolate enrobing machine operator, driver	125,40	Graad 8: Assistent magasynman, bediener van 'n sjokoladeomhulmasjien, drywer	125,40
Provided that the following additional amounts shall be payable to drivers of motor vehicles in the categories indicated:		Met dien verstande dat die volgende addisionele bedrae betaalbaar is aan drywers van motorvoertuie in die klasse soos aangedui:	
From 3 500 to 9 000 kg, R3 per week;		Van 3 500 tot 9 000 kg, R3 per week;	
from 9 000 to 16 000 kg, R6 per week;		van 9 000 tot 16 000 kg, R6 per week;	
over 16 000 kg, R9 per week.		meer as 16 000 kg, R9 per week.	
Grade 9: Guillotine machine operator, handyman, die stamping press operator, machine-hand	110,30	Graad 9: Valmesmasjienbediener, faktotum, bediener van 'n stempelpers, masjienwerker	110,30
Grade 10: Laundry chargehand, laboratory attendant, stock-hand, assistant ovensman, assistant brakesman, quality control attendant	104,85	Graad 10: Wassery-onderbaas, laboratoriumwerker, voorraad-hulp, assistent-oondman, assistent-deegroller, gehaltebeheerkontroleur	104,85
(i) If an assistant ovensman is permanently promoted to ovensman—		(i) As 'n assistent-oondman permanent tot oondman bevorder word—	
after two years' employment as an assistant ovensman, he shall be paid at the rate for a first-year ovensman;		na twee jaar diens as 'n assistent-oondman, moet hy teen die loon van 'n eerstejaaroondman besoldig word;	
after three years' employment as an assistant ovensman, he shall be paid at the rate for a second-year ovensman;		na drie jaar diens as 'n assistent-oondman, moet hy teen die loon van 'n tweedejaaroondman besoldig word;	
after four years' or more employment as an assistant ovensman, he shall be paid at the rate for a third-year ovensman.		na vier jaar of langer diens as 'n assistent-oondman, moet hy teen die loon van 'n derdejaaroondman besoldig word.	
(ii) If an assistant brakesman is permanently promoted to brakesman—		(ii) As 'n assistent-deegroller permanent tot deegroller bevorder word—	
after two years' employment as an assistant brakesman, he shall be paid at the rate for a first-year brakesman;		na twee jaar diens as 'n assistent-deegroller, moet hy teen die loon van 'n eerstejaardeegroller besoldig word;	
after three years' employment as an assistant brakesman, he shall be paid at the rate for a second-year brakesman;		na drie jaar diens as 'n assistent-deegroller, moet hy teen die loon van 'n tweedejaardeegroller besoldig word;	
after four years' or more employment as an assistant brakesman, he shall be paid at the rate for a third-year brakesman.		na vier jaar of langer diens as 'n assistent-deegroller, moet hy teen die loon van 'n derdejaardeegroller besoldig word.	
(iii) If and when a brakesman is absent from his work through illness or other cause, the assistant brakesman shall perform the work of the brakesman and shall be paid, during the time he is so employed, at the rate specified in Grade 5 for a brakesman in the first year of employment.		(iii) Indien en wanneer 'n deegroller weens siekte of 'n ander oorsaak van sy werk afwesig is, moet die assistent-deegroller die werk van die deegroller verrig en moet hy gedurende die tyd wat hy aldus werksaam is, besoldig word teen die loon wat in graad 5 vir 'n deegroller in sy eerste diensjaar voorgeskryf word.	
Grade 11: Tally clerk, paper stall attendant, staff parcels attendant and employees not elsewhere specified	83,85	Graad 11: Telklerk, papierstalletjiewerker, hanteerder van personeelpakkette en werknemers nie elders vermeld nie	83,85
Employees engaged in tin-making or repairing of tins and containers not elsewhere specified—		Werknemers wat blikke maak of blikke en houers herstel wat nie elders vermeld word nie—	
first 12 months of experience	87,50	eerste 12 maande ondervinding	87,50
thereafter	99,05	daarna	99,05
Grade 12: Packer, labeller, packet packer, sample packer—		Graad 12: Verpakker, etiketteerder, pakkiesverpakker, monsterverpakker—	
first six months of experience	78,50	eerste ses maande ondervinding	78,50
more than six months but less than 42 months of experience	92,40	meer as ses maande maar minder as 42 maande ondervinding	92,40
thereafter	97,05	daarna	97,05
Merchandising assistant	78,15	Afsetbevorderaar se assistent	78,15
Grade 13: Boiler attendant, watchman (night watchman, day watchman or gatekeeper), employees engaged in cooking of rations, employees not elsewhere specified	80,45	Graad 13: Ketelbediener, wag (nagwag, dagwag of hekweg), werknemers wat rantsoene gaarmaak, werknemers nie elders vermeld nie	80,45

Factory operative—

first six months of experience	92,40
thereafter	95,10
Grade 14: Labourer, delivery assistant	92,40

A casual employee shall be paid in respect of every day or part of a day of employment, not less than one fifth of the weekly wage of a labourer: Provided that where a casual employee is not required to work for a period of more than four consecutive hours on any day his prescribed wage may be reduced by 50 per cent.

The weekly wage of a monthly paid employee shall be his monthly wage, divided by four and a third."

6. CLAUSE 6.—PAYMENT OF REMUNERATION

Substitute the following for subclause (6) (f):

"(6) (f) notwithstanding the provisions of clause 22, with the written consent of the employees and subject to the provisions of Section 78 (1c) of the Act, subscriptions payable to any trade union recognised by an employer."

7. CLAUSE 12.—TERMINATION OF EMPLOYMENT

Insert the following subclause (6) after subclause (5):

"(6) Should and employee's services terminate involuntarily as a result of redundancy, such employee, other than an employee who has elected early retirement, shall be entitled to redundancy pay in the amount of one week's pay for each completed year of service with that employer."

Signed at Cape Town, on behalf of the parties, this Fifth day of February 1985.

D. A. GRADIDGE,
Chairman.

N. DANIELS,
Vice-Chairman.

G. EICHHORN,
Secretary.

No. R. 1668

26 July 1985

LABOUR RELATIONS ACT, 1956**LEATHER INDUSTRY, REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—RENEWAL OF PROVIDENT FUND AGREEMENT**

I, Mattheus Willem Johannes le Roux, Director: Manpower, duly authorised thereto by the Minister of Manpower, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Labour Relations Act, 1956 declare the provisions of Government Notices R. 640 of 2 April 1982, R. 124 of 28 January 1983 and R. 2445 of 4 November 1983, to be effective from the date of publication of this notice and for the period ending 1 January 1986.

M. W. J. LE ROUX,
Director: Manpower.

No. R. 1669

26 July 1985

LABOUR RELATIONS ACT, 1956**LEATHER INDUSTRY, REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDMENT OF ADMINISTRATION FUND AGREEMENT**

I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Manpower, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Labour Relations Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Undertaking, Industry, Trade or Occupation referred to in the heading to this notice, shall be binding, with effect from the second Monday after the

Fabriekswerker—

eerste ses maande ondervinding	92,40
daarna	95,10
Graad 14: Arbeider, afleweringssistent	92,40

'n Los werknemer moet ten opsigte van elke dag of gedeelte van 'n dag wat hy gewerk het, minstens een vyfde van die weekloon van 'n arbeider betaal word: Met dien verstande dat waar daar nie van 'n los werknemer vereis word om vir 'n tydperk van meer as vier agtereenvolgende ure op 'n dag te werk nie, sy voorgeskrewe loon met 50 persent verminder kan word.

Die weekloon van 'n werknemer wat per maand betaal word, is sy maandloon gedeel deur vier en 'n derde."

6. KLOUSULE 6.—BETALING VAN BESOLDIGING

Vervang subklausule (6) (f) deur die volgende:

"(6) (f) ondanks klausule 22, met die skriftelike toestemming van die werknemers en onderworpe aan die bepalings van artikel 78 (1c) van die wet, ledegelde wat betaalbaar is aan enige vakvereniging wat deur 'n werkgever erken word."

7. KLOUSULE 12.—DIENSBEËINDIGING

Voeg die volgende subklausule (6) in na subklausule (5):

"(6) Indien 'n werknemer se dienste onwillekeurig as gevolg van oortolligheid beëindig word, is sodanige werknemer, uitgesonderd 'n werknemer wat vroeë aftrede verkies het, geregtig op oortolligheidsbetaling ten bedrae van een week se loon vir elke voltooide jaar diens by daardie werkgever."

Geteken te Kaapstad, namens die partye, op hede die 5de dag van Februarie 1985.

D. A. GRADIDGE,
Voorsitter.

N. DANIELS,
Ondervoorsitter.

G. EICHHORN,
Sekretaris.

No. R. 1668

26 Julie 1985

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956**LEERNYWERHEID, REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—HERNUWING VAN VOORSORGFONDS-OOREENKOMS**

Ek Mattheus Willem Johannes le Roux, Direkteur: Mannekrag, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Mannekrag, verklaar hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van Goewermentskennisgewings R. 640 van 2 April 1982, R. 124 van 28 Januarie 1983 en R. 2445 van 4 November 1983, van krag is vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 1 Januarie 1986 eindig.

M. W. J. LE ROUX,
Direkteur: Mannekrag.

No. R. 1669

26 Julie 1985

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956**LEERNYWERHEID, REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING VAN ADMINISTRASIE-FONDSOOREENKOMS**

Ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Mannekrag, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en betrekking het op die Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die opskrif by hierdie kennisgewing vermeld, met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van

date of publication of this notice and for the period ending 30 April 1987, upon the employers' organisations and the trade unions which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisations or unions; and

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement, excluding those contained in clause 1 (1) (a), shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 30 April 1987, upon all employers and employees, other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Undertaking, Industry, Trade or Occupation in the areas specified in clause 1 of the Amending Agreement.

P. T. C. DU PLESSIS,
Minister of Manpower.

SCHEDULE

NATIONAL INDUSTRIAL COUNCIL OF THE LEATHER INDUSTRY OF SOUTH AFRICA

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Labour Relations Act, 1956, made and entered into by and between the

(a) Midland and Border Leather Industry Manufacturers' Association;

(b) Western Cape Leather Industries Association;

(c) Transvaal Footwear, Tanning and Leather Trades Association;

(d) Natal Footwear, Tanning and General Leather Manufacturers' Association;

(e) Southern Cape Leather Industries Association;

(f) South African Tanning Employers' Organisation;

and the

(g) South African Handbag Manufacturers' Association;

(hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisations"), of the one part, and the

(h) National Union of Leather Workers;

(i) Transvaal Leather and Allied Trades Industrial Union;

and the

(j) Trunk and Box Workers' Industrial Union (Transvaal);

(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade unions"), of the other part,

being the parties to the National Industrial Council of the Leather Industry of South Africa,

to amend the Administration Fund Agreement published under Government Notice R. 1789 of 3 September 1982, as amended by Government Notices R. 87 of 14 January 1983 and R. 2443 of 4 November 1983.

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT

(1) The terms of this Agreement shall be observed in the Leather Industry—

(a) by all employers who are members of the employers' organisations and by all employees who are members of the trade unions who are engaged or employed therein (other than persons engaged exclusively on repair work);

(b) in the Republic of South Africa: Provided that on the operations set forth in paragraph (6) of the definition of "Industry" or "Leather Industry" in clause 3 of the Agreement published under Government Notice R. 1789 of 3 September 1982 it shall be observed only in the Magisterial Districts of Bellville, The Cape, Goodwood, Durban, including that portion of the Magisterial District of Chatsworth which, prior to the publication of Government Notice 501 of 8 March 1985, fell within the Magisterial District of Durban, and Johannesburg: Provided further that on the operations set forth in paragraph (7) of the definition of "Industry" or "Leather Industry" in clause 3 of the said Agreement it shall be observed only in the Magisterial Districts of Bellville, Goodwood and Durban, including that portion of the Magisterial District of Chatsworth which, prior to the publication of Government Notice 501 of 8 March 1985, fell within the Magisterial District of Durban: Provided further that on the operations set forth in paragraph (8) of the definition of "Industry" or "Leather Industry" in clause 3 of the said Agreement it shall be observed only in the Magisterial Districts of Bellville, Germiston, Goodwood, Johannesburg, Middelburg (Transvaal), Pretoria, Roodepoort and The Cape.

hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 30 April 1987 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasies en die vakverenigings wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasies of verenigings is; en

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousule 1 (1) (a), met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 30 April 1987 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing wat betrokke is by of in diens is in genoemde Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die gebiede in klousule 1 van die Wysigingsooreenkoms gespesifiseer.

P. T. C. DU PLESSIS,
Minister van Mannekrag.

BYLAE

NASIONALE NYWERHEIDSRaad VIR DIE LEERNYWERHEID VAN SUID-AFRIKA

OOREENKOMS

ooreenkomstig die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, gesluit deur en aangegaan tussen die

(a) Midland and Border Leather Industry Manufacturers' Association;

(b) Western Cape Leather Industries Association;

(c) Transvaal Footwear, Tanning and Leather Trades Association;

(d) Natal Footwear, Tanning and General Leather Manufacturers' Association;

(e) Southern Cape Leather Industries Association;

(f) South African Tanning Employers' Organisation;

en die

(g) South African Handbag Manufacturers' Association;

(hierna die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasies" genoem), aan die een kant, en die

(h) National Union of Leather Workers;

(i) Transvaal Leather and Allied Trades Industrial Union;

en die

(j) Trunk and Box Workers' Industrial Union (Transvaal);

(hierna die "werknemers" of die "vakverenigings" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nasionale Nywerheidsraad vir die Leernywerheid van Suid-Afrika,

om die Ooreenkoms vir die Administrasiefonds gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1789 van 3 September 1982, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 87 van 14 Januarie 1983 en R. 2443 van 4 November 1983, te wysig.

1. TOEPASSINGSBESTEK VAN OOREENKOMS

(1) Hierdie Ooreenkoms moet in die Leernywerheid nagekom word—

(a) deur alle werkgewers wat lede van die werkgewersorganisasies is en deur alle werknemers wat lede van die vakverenigings is en wat onderskeidelik by die Nywerheid betrokke of daarin werksaam is (uitgesonderd persone wat uitsluitlik herstelwerk doen);

(b) in die Republiek van Suid-Afrika: Met dien verstande dat in verband met die werksaamhede uiteengesit in paragraaf (6) van die omskrywing van "Nywerheid" of "Leernywerheid" in klousule 3 van die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1789 gedateer 3 September 1982 dit net in die landdrosdistrikte Bellville, Die Kaap, Goodwood, Durban, met inbegrip van daardie gedeelte van die landdrosdistrik Chatsworth wat voor die publikasie van Goewermentskennisgewing 501 van 8 Maart 1985 binne die landdrosdistrik Durban geval het, en Johannesburg nagekom moet word: Voorts met dien verstande dat in verband met die werksaamhede uiteengesit in paragraaf (7) van die omskrywing van "Nywerheid" of "Leernywerheid" in klousule 3 van genoemde Ooreenkoms dit net in die landdrosdistrikte Bellville, Goodwood en Durban, met inbegrip van daardie gedeelte van die landdrosdistrik Chatsworth wat voor die publikasie van Goewermentskennisgewing 501 van 8 Maart 1985 binne die landdrosdistrik Durban geval het, nagekom moet word: Voorts met dien verstande dat in verband met die werksaamhede uiteengesit in paragraaf (8) van die omskrywing van "Nywerheid" of "Leernywerheid" in klousule 3 van genoemde Ooreenkoms, dit net in die landdrosdistrikte Bellville, Germiston, Goodwood, Johannesburg, Middelburg (Transvaal), Pretoria, Roodepoort en Die Kaap nagekom moet word.

(2) Notwithstanding the provisions of subclause (1), the terms of this Agreement shall, however, only apply to those employees for whom wages are prescribed in any of the Main Agreements of the Council.

2. CLAUSE 5.—COUNCIL FUNDS

Substitute the following for clause 5:

"5 (1) Every employer shall, on each pay-day, deduct 9c from the wages of his employees, and to the total of the amounts so deducted the employer shall add an equal amount and forward not later than the 15th day of the following month, the total sum to the General Secretary of the Council, P.O. Box 23080, Port Elizabeth, 6009, or such other official as may be specified by the Council or the Executive Committee.

(2) Should any amount due in terms of this clause not be received by the council by the 15th day of the month following the month in respect of which it is payable, the employer shall pay interest on such amount of on such lesser amount as remains unpaid, calculated at a rate of interest of 2 per cent per month or part thereof from such 15th day until the day upon which payment is actually received by the Council: Provided that the Council shall be entitled in its absolute discretion to waive the payment of such interest or part thereof.

(3) When an employee is on leave on full pay or less than full pay, both his own and the employer's contribution shall be continued."

This Agreement signed on behalf of the parties this 3rd day of December 1984.

D. LINDE,
Member of the Council.

O. J. FOURIE,
Member of the Council.

L. M. VAN LOGGERENBERG,
General Secretary of the Council.

No. R. 1670

26 July 1985

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

BUILDING INDUSTRY, BLOEMFONTEIN.—EXTENSION OF MAIN AGREEMENT

I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Manpower, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (i) of the Labour Relations Act, 1956, extend the periods fixed in Government Notices R. 54 of 13 January 1984, R. 2351 of 26 October 1984 and R. 2745 of 14 December 1984, by a further period ending 28 February 1987.

P. T. C. DU PLESSIS,
Minister of Manpower.

No. R. 1671

26 July 1985

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

BUILDING INDUSTRY, BLOEMFONTEIN.—AMENDMENT OF MAIN AGREEMENT

1, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Manpower, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Labour Relations Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Undertaking, Industry, Trade or Occupation referred to in the heading to this notice, shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 28 February 1987, upon the employers' organisation and the trade unions which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisation or unions; and

(2) Ondanks subklousule (1) is hierdie Ooreenkoms egter van toepassing slegs op dié werknemers vir wie lone in enige van die Hoof-ooreenkomste van die Raad voorgeskryf word.

2. KLOUSULE 5.—FONDSE VAN DIE RAAD

Vervang klousule 5 deur die volgende:

"5 (1) Elke werkgever moet op elke betaaldag 9c aftrek van die loon van elkeen van sy werknemers, en die werkgever moet by die totaal van die bedrae aldus afgetrek 'n gelyke bedrag voeg en die totale bedrag voor of op die 15de dag van die volgende maand stuur aan die Hoofsekretaris van die Raad, Posbus 23080, Port Elizabeth, 6009, of aan sodanige ander beoogte as wat die Raad of die Uitvoerende Komitee aanwys.

(2) Indien 'n bedrag wat ingevolge hierdie klousule verskuldig is nie deur die Raad ontvang word teen die 15de dag van die maand wat volg op die maand ten opsigte waarvan dit betaalbaar is nie, moet die werkgever op sodanige bedrag of sodanige kleiner bedrag wat nie betaal is nie rente betaal bereken teen 'n koers van 2 persent per maand of gedeelte daarvan vanaf sodanige 15de dag tot die dag waarop betaling werklik deur die Raad ontvang word: Met dien verstande dat die Raad na goeie betaling van sodanige rente of gedeelte daarvan kan kwytsteld.

(3) Wanneer 'n werknemer met verlof met volle betaling of minder as volle betaling is, moet sowel sy eie as die werkgever se bydrae voortgesit word."

Hierdie Ooreenkoms is namens die partye op hede die 3de dag van Desember 1984 onderteken.

D. LINDE,
Lid van die Raad.

O. J. FOURIE,
Lid van die Raad.

L. M. VAN LOGGERENBERG,
Hoofsekretaris van die Raad.

No. R. 1670

26 Julie 1985

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

BOUNYWERHEID, BLOEMFONTEIN.—VERLENING VAN HOOFOOREENKOMS

Ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Mannekrag, verleng hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (i) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, die tydperke vasgestel in Goewermentskennisgewings R. 54 van 13 Januarie 1984, R. 2351 van 26 Oktober 1984 en R. 2745 van 14 Desember 1984, met 'n verdere tydperk wat op 28 Februarie 1987 eindig.

P. T. C. DU PLESSIS,
Minister van Mannekrag.

No. R. 1671

26 Julie 1985

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

BOUNYWERHEID, BLOEMFONTEIN.—WYSIGING VAN HOOFOOREENKOMS

Ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Mannekrag, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en betrekking het op die Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die opskrif by hierdie kennisgewing vermeld, met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 28 Februarie 1987 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en die vakverenigings wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasie of verenigings is; en

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement, excluding those contained in clauses 1 (1) (a) and 4 (2), shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 28 February 1987, upon all employers and employees, other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Undertaking, Industry, Trade or Occupation in the areas specified in clause 1 of the Amending Agreement.

P. T. C. DU PLESSIS,
Minister of Manpower.

SCHEDULE

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY (BLOEMFONTEIN)

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Labour Relations Act, 1956, made and entered into by and between the

Master Builders' and Allied Trades Association, Bloemfontein

(hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisation"), of the one part and the

Amalgamated Union of Building Trade Workers of South Africa
and

White Building Workers' Union

(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade unions"), of the other part,

being parties to the Industrial Council for the Building Industry (Bloemfontein),

to amend the Agreement published under Government Notice R. 54 of 13 January 1984, extended by Government Notice R. 2351 of 26 October 1984 and amended by Government Notice R. 2745 of 14 Desember 1984.

1. AREA AND SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT

(1) The terms of this Agreement shall be observed in the Building and Monumental Masonry Industries—

(a) by all employers who are members of the employers' organisation and all employees who are members of the trade unions;

(b) in the area within a radius of 24,14 kilometres from the General Post Office, Bloemfontein.

(2) Notwithstanding the provisions of subclause (1) (a), of the terms of this Agreement shall—

(a) only apply to those classes of employees for whom wages are prescribed in this Agreement and to learner artisans;

(b) apply to apprentices only in so far as they are not inconsistent with the provisions of the Manpower Training Act, 1981, or any contract entered into or any conditions fixed thereunder;

(c) apply to trainees only in so far as they are not inconsistent with the provisions of the Manpower Training Act, 1981, or any conditions fixed thereunder;

(d) apply to working partners and working directors, principals and contractors;

(e) apply to foremen and general foremen;

(f) not apply to clerical employees and administrative staff;

(g) not apply to persons who are engaged in the installation and/or wiring of lighting, heating or other permanent electrical fixtures in buildings or the repair or maintenance of lifts in buildings;

(h) not apply to university students and graduates in building science and construction supervisors, construction surveyors and other such persons doing practical work in the completion of their academic training;

(i) not include the Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industries as defined in paragraph G of the Certificate of Registration of the National Industrial Council for the Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry of South Africa;

(j) be subject to the provisions of any determination by the Industrial Court in relation to the Building Industry and Furniture Industry.

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousules 1 (1) (a) en 4 (2), met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 28 Februarie 1987 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing wat betrokke is by of in diens is in genoemde Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die gebiede in klousule 1 van die Wysigingsooreenkoms gespesifiseer.

P. T. C. DU PLESSIS,
Minister van Mannekrag.

BYLAE

NYWERHEIDSRaad VIR DIE BOUNYWERHEID (BLOEMFONTEIN)

OOREENKOMS

Ooreenkomstig die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, gesluit deur en aangegaan tussen die

Master Builders' and Allied Trades Association, Bloemfontein

(hierna die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

Amalgamated Union of Building Trade Workers of South Africa
en

Blanke Bouwerkersvakbond

(hierna die "werknemers" of die "vakverenigings" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Bounywerheid (Bloemfontein).

om die Ooreenkoms, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 54 van 13 Januarie 1984, verleng by Goewermentskennisgewing R. 2351 van 26 Oktober 1984 en gewysig by Goewermentskennisgewing R. 2745 van 14 Desember 1984, soos volg te wysig.

1. GEBIED EN TOEPASSINGSBESTEK VAN OOREENKOMS

(1) Hierdie Ooreenkoms moet in die Bou- en Monumentklipmesselnywerheid nagekom word—

(a) deur alle werkgewers wat lede is van die werkgewersorganisasie en alle werknemers wat lede van die vakverenigings;

(b) in die gebied binne 'n straal van 24,14 kilometer vanaf die Hoofposkantoor, Bloemfontein.

(2) Ondanks subklousule (1) (a) is hierdie Ooreenkoms—

(a) slegs van toepassing op dié klasse werknemers vir wie lone hierdie ooreenkoms voorgeskryf word en op leerling-ambagsmanne;

(b) van toepassing op vakleerlinge slegs vir sover dit nie met die Wet op Mannekragopleiding, 1981, of met 'n kontrak wat daarkragtens aangegaan is om met voorwaardes wat daarkragtens gestel is, onbestaanbaar is nie;

(c) van toepassing op kwekelinge slegs vir sover dit nie met die Wet op Mannekragopleiding, 1981, of met voorwaardes wat daarkragtens gestel is, onbestaanbaar is nie;

(d) van toepassing op werkende vennote en werkende direkteurs, prinsipale en aannemers;

(e) van toepassing op voormanne en algemene voormanne;

(f) nie van toepassing op klerke en administratiewe personeel nie;

(g) nie van toepassing op persone wat betrokke is by die installering en/of bedrading van elektriese lig, verwarmings- of ander permanente vaste elektriese toebehore in geboue of die herstel of onderhoud van hysers in geboue nie.

(h) nie van toepassing op universiteitstudente en gegradueerdes in die bouwetenskap en konstruksietoesighouers, konstruksieopmeters en ander persone wat besig is met praktiese werk ter voltooiing van hul akademiese opleiding nie;

(i) nie van toepassing op die Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid soos omskryf in paragraaf G van die Registrasiesertifikaat van die Nasionale Nywerheidsraad vir die Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid van Suid-Afrika nie;

(j) onderworpe aan die bepalings van alle vasstellings gemaak deur die Nywerheidshof met betrekking tot die Bounywerheid en Meubelnywerheid.

CLAUSE 4 OF CHAPTER I.—WAGES

Substitute the following for subclause (1):

“(1) *General*.—No employer shall pay and no employee shall accept wages at rates lower than the following, read with the remaining provisions of this clause:

Employees	For the period ending 31/10/85	From 1/11/85
	Per hour R	Per hour R
(i) Master craftsman.....	5,69	5,95
(ii) Craftsman.....	5,12	5,36
(iii) Artisan.....	4,55	4,76
(iv) Artisan (waterproofing).....	4,55	4,76
(v) Waterproofing team leader.....	2,13	2,23
(vi) Waterproofing worker.....	1,61	1,69
(vii) Ceiling and/or partition erector.....	4,55	4,76
(viii) Ceiling and partition worker.....	1,61	1,69
(ix) Learner ceiling and/or partition erector: First year.....	1,26	1,33
(x) Learner ceiling and/or partition erector: Second year.....	1,61	1,69
(xi) Learner ceiling and/or partition erector: Third year.....	2,13	2,23
(xii) Artisan (resilient floor layer).....	4,55	4,76
(xiii) Resilient floor layer.....	3,17	3,32
(xiv) Learner resilient floor layer: First year.....	1,26	1,33
(xv) Learner resilient floor layer: Second year.....	1,61	1,69
(xvi) Learner resilient floor layer: Third year.....	2,13	2,23
(xvii) Artisan (carpet layer).....	4,55	4,76
(xviii) Carpet fitter.....	3,17	3,32
(xix) Learner carpet fitter: First year.....	1,26	1,33
(xx) Learner carpet fitter: Second year.....	1,61	1,69
(xxi) Learner carpet fitter: Third year.....	2,13	2,23
(xxii) Artisan (mass manufacturing).....	4,55	4,76
(xxiii) Machine operator (mass manufacturing).....	3,17	3,32
(xxiv) Joinery assembler (mass manufacturing).....	2,30	2,41
(xxv) Manufacturing worker (mass manufacturing).....	1,09	1,15
(xxvi) Learner artisan (mass manufacturing): First year.....	1,26	1,33
(xxvii) Learner artisan (mass manufacturing): Second year.....	1,61	1,69
(xxviii) Learner artisan (mass manufacturing): Third year.....	2,13	2,23
(xxix) Learner artisan (mass manufacturing): Fourth year.....	3,17	3,32
(xxx) Artisan's assistant.....	3,17	3,32
(xxxi) Block layer.....	2,13	2,23
(xxxii) Learner block layer.....	1,61	1,69
(xxxiii) Plant operator.....	1,61	1,69
(xxxiv) Learner artisan: First year.....	1,26	1,33
(xxxv) Learner artisan: Second year.....	1,61	1,69
(xxxvi) Learner artisan: Third year.....	2,13	2,23
(xxxvii) Learner artisan: Fourth year.....	3,17	3,32
(xxxviii) General worker: On construction.....	1,09	1,15
(xxxix) General worker: Waterproofing.....	1,09	1,15
(xl) General worker: Ceiling and partitioning.....	1,09	1,15
(xli) General worker: Resilient floor laying.....	1,09	1,15
(xlii) General worker: Carpet laying.....	1,09	1,15
(xliii) General worker: Mass manufacturing.....	1,09	1,15
(xliv) Cleaner.....	0,82	0,86
(xlv) Night watchman (per shift).....	8,31	8,71"

3. CLAUSE 12 OF CHAPTER I.—ANNUAL LEAVE AND PUBLIC HOLIDAYS

In subclause (1), substitute the expressions “13 December 1985” and “13 January 1986” for the expressions “7 December 1984” and “7 January 1985” respectively.

2. KLOUSULE 4 VAN HOOFSTUK I.—LONE

Vervang subklausule (1) deur die volgende:

“(1) *Algemeen*.—Geen lone wat laer is as dié hieronder genoem, gelees met die res van die bepalings van hierdie klausule, mag deur 'n werkgever betaal en deur 'n werknemer aangeneem word nie:

Werknemers	Vir die tydperk eindigende 31/10/85	Vanaf 1/11/85
	Per uur R	Per uur R
(i) Meestervakman.....	5,69	5,95
(ii) Vakman.....	5,12	5,36
(iii) Ambagsman.....	4,55	4,76
(iv) Ambagsman (waterdigting).....	4,55	4,76
(v) Waterdigtingspanleier.....	2,13	2,23
(vi) Waterdigtingswerker.....	1,61	1,69
(vii) Plafon- en/of afskortingsoprigter.....	4,55	4,76
(viii) Plafon- en afskortingswerker.....	1,61	1,69
(ix) Leerling-plafon- en/of -afskortingsoprigter: Eerste jaar.....	1,26	1,33
(x) Leerling-plafon- en/of -afskortingsoprigter: Tweede jaar.....	1,61	1,69
(xi) Leerling-plafon- en/of -afskortingsoprigter: Derde jaar.....	2,13	2,23
(xii) Ambagsman (veerkragtige vloerleër).....	4,55	4,76
(xiii) Veerkragtige vloerleër.....	3,17	3,32
(xiv) Leerling-veerkragtige vloerleër: Eerste jaar.....	1,26	1,33
(xv) Leerling-veerkragtige vloerleër: Tweede jaar.....	1,61	1,69
(xvi) Leerling-veerkragtige vloerleër: Derde jaar.....	2,13	2,23
(xvii) Ambagsman (matleër).....	4,55	4,76
(xviii) Matinstalleerder.....	3,17	3,32
(xix) Leerling-matinstalleerder: Eerste jaar.....	1,26	1,33
(xx) Leerling-matinstalleerder: Tweede jaar.....	1,61	1,69
(xxi) Leerling-matinstalleerder: Derde jaar.....	2,13	2,23
(xxii) Ambagsman (massavervaardiging).....	4,55	4,76
(xxiii) Masjienbediener (massavervaardiging).....	3,17	3,32
(xxiv) Skryfwerkmonterder (massavervaardiging).....	2,30	2,41
(xxv) Vervaardigingswerker (massavervaardiging).....	1,09	1,15
(xxvi) Leerling-ambagsman (massavervaardiging): Eerste jaar.....	1,26	1,33
(xxvii) Leerling-ambagsman (massavervaardiging): Tweede jaar.....	1,61	1,69
(xxviii) Leerling-ambagsman (massavervaardiging): Derde jaar.....	2,13	2,23
(xxix) Leerling-ambagsman (massavervaardiging): Vierde jaar.....	3,17	3,32
(xxx) Ambagsman se assistent.....	3,17	3,32
(xxxi) Bloklêër.....	2,13	2,23
(xxxii) Leerling-bloklêër.....	1,61	1,69
(xxxiii) Uitrustingsbediener.....	1,61	1,69
(xxxiv) Leerling-ambagsman: Eerste jaar.....	1,26	1,33
(xxxv) Leerling-ambagsman: Tweede jaar.....	1,61	1,69
(xxxvi) Leerling-ambagsman: Derde jaar.....	2,13	2,23
(xxxvii) Leerling-ambagsman: Vierde jaar.....	3,17	3,32
(xxxviii) Algemene werker: Op konstruksie.....	1,09	1,15
(xxxix) Algemene werker: Waterdigting.....	1,09	1,15
(xl) Algemene werker: Plafonne en afskortings.....	1,09	1,15
(xli) Algemene werker: Veerkragtige vloerleëwerk.....	1,09	1,15
(xlii) Algemene werker: Matleëwerk.....	1,09	1,15
(xliii) Algemene werker: Massavervaardiging.....	1,09	1,15
(xliv) Skoonmaker.....	0,82	0,86
(xlv) Nagwag (per skof).....	8,31	8,71"

3. KLOUSULE 12 VAN HOOFSTUK I.—JAARLIKSE VERLOF EN OPENBARE VAKANSIEDAE

In subklausule (1), vervang die uitdrukkings “7 Desember 1984” en “7 Januarie 1985” deur onderskeidelik die uitdrukkings “13 Desember 1985” en “13 Januarie 1986”.

4. CLAUSE 1 OF CHAPTER IV.—CONTRIBUTIONS TO FUNDS**1. SUPPLEMENTARY REMUNERATION AND CONTRIBUTIONS**

(1) Substitute the following for subclause (1):

“(1) Except in respect of an employee who works for an employer for less than 16 hours in any one week and subject to the provisions of subclauses (5) and (6) hereof, every employer shall pay each week to the Secretary of the Council in respect of each category of employee, as stipulated below, the total sum prescribed in item (i) hereunder: Provided that such sum shall be allocated as set out hereunder: Provided further that the amount referred to in subclause (4) (b) shall be added to the sum payable in terms of this clause:

(a) Holiday pay	Column A
(b) Pension Scheme contributions	Column B
(c) Sick Fund contributions	Column C
(d) Medical Aid Fund contributions	Column D
(e) Contributions to Industrial Council expenses	Column E
(f) Contributions to National Development Fund	Column F
(g) Contributions to the Building Industries' Recruitment and Training Fund	Column G
(h) Tool Insurance Fund contributions	Column H
(i) Total sum	Column I

4. KLOUSULE 1 VAN HOOFSTUK IV.—BYDRAES TOT FONDSE**1. AANVULLENDE BESOLDIGING EN BYDRAES**

(1) Vervang subklausule (1) deur die volgende:

“(1) Elke werkgewer moet, uitgesonderd ten opsigte van 'n werknemer wat minder as 16 uur in 'n bepaalde week vir hom werk en behoudens subklausules (5) en (6) hiervan, elke week die totale som voorgeskryf in item (i) hieronder aan die Sekretaris van die Raad betaal ten opsigte van elke klas werknemer, soos hieronder uiteengesit: Met dien verstande dat dié bedrag toegewys word soos hieronder uiteengesit: Voorts met dien verstande dat die bedrag in subklausule (4) (b) bedoel gevoeg word by die bedrag wat ingevolge hierdie klausule betaalbaar is:

(a) Vakansiebesoldiging	Kolom A
(b) Bydraes tot Pensioenskema	Kolom B
(c) Siekefondsubydraes	Kolom C
(d) Bydraes tot Mediese Bystandsfonds	Kolom D
(e) Bydraes vir uitgawes van die Nywerheidsraad	Kolom E
(f) Bydraes tot Nasionale Ontwikkelingsfonds	Kolom F
(g) Bydraes tot Werwings- en Opleidingsfonds van die Bounywerheid	Kolom G
(h) Bydraes tot Gereedskapversekeringsfonds	Kolom H
(i) Totale bedrag	Kolom I

Employees	Per week								
	A	B	C	D	E	F	G	H	I
(i) Master craftsman	R 36,40	R 38,00	1,20	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	87,41
(ii) Craftsman	32,80	34,00	1,20	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	79,81
(iii) Artisan	29,20	30,40	1,20	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	72,61
(iv) Artisan (waterproofing)	29,20	30,40	1,20	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	72,61
(v) Waterproofing team leader	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(vi) Waterproofing worker	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(vii) Ceiling and/or partition erector	29,20	30,40	1,20	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	72,61
(viii) Ceiling and partition worker	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(ix) Learner ceiling and/or partition erector: First year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(x) Learner ceiling and/or partition erector: Second year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xi) Learner ceiling and/or partition erector: Third year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xii) Artisan (resilient floor layer)	29,20	30,40	1,20	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	72,61
(xiii) Resilient floor layer	20,40	21,20	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	53,96
(xiv) Learner resilient floor layer: First year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xv) Learner resilient floor layer: Second year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xvi) Learner resilient floor layer: Third year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xvii) Artisan (carpet layer)	29,20	30,40	1,20	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	72,61
(xviii) Carpet fitter	20,40	21,20	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	53,96
(xix) Learner carpet fitter: First year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xx) Learner carpet fitter: Second year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xxi) Learner carpet fitter: Third year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xxii) Artisan (mass manufacturing)	29,20	30,40	1,20	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	72,61
(xxiii) Machine operator (mass manufacturing)	20,40	21,20	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	53,96
(xxiv) Joinery assembler (mass manufacturing)	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xxv) Learner artisan (mass manufacturing) First and second year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xxvi) Learner artisan (mass manufacturing): Third year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xxvii) Learner artisan (mass manufacturing): Fourth year	20,40	21,20	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	53,96
(xxviii) Artisan's assistant	20,40	21,20	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	53,96
(xxix) Block layer	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xxx) Learner block layer	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xxxi) Plant operator	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xxxii) Learner artisan: First year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xxxiii) Learner artisan: Second year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xxxiv) Learner artisan: Third year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xxxv) Learner artisan: Fourth year	20,40	21,20	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	53,96
(xxxvi) Apprentice: First year	—	21,20	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	33,56
(xxxvii) Apprentice: Second year	—	21,20	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	33,56
(xxxviii) Apprentice: Third year	—	21,20	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	33,56
(xxxix) Foreman	42,00	44,00	1,20	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	99,01
(xi) General worker	—	—	0,55	—	0,12	0,15	1,50	—	2,32

Werknemers	Per week								
	A	B	C	D	E	F	G	H	I
(i) Meestervakman	R 36,40	R 38,00	1,20	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	87,41
(ii) Vakman	32,80	34,00	1,20	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	79,81
(iii) Ambagsman	29,20	30,40	1,20	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	72,61
(iv) Ambagsman (waterdigting)	29,20	30,40	1,20	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	72,61
(v) Waterdigtingspanleier	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(vi) Waterdigtingswerker	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(vii) Plafon-en/of afskortingsoprigter	29,20	30,40	1,20	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	72,61
(viii) Plafon- en afskortingswerker	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(ix) Leerling-plafon- en/of -afskortingsoprigter: Eerste jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(x) Leerling-plafon- en/of -afskortingsoprigter: Tweede jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xi) Leerling-plafon- en/of -afskortingsoprigter: Derde jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xii) Ambagsman (veerkragtige vloerleer)	29,20	30,40	1,20	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	72,61

Werknemers	Per week								
	A	B	C	D	E	F	G	H	I
	R	R	R	R	R	R	R	R	R
(xiii) Veerkragtigvloerlêer	20,40	21,20	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	53,96
(xiv) Leerling-veerkragtigvloerlêer: Eerste jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xv) Leerling-veerkragtigvloerlêer: Tweede jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xvi) Leerling-veerkragtigvloerlêer: Derde jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xvii) Ambagsman (Matlêer)	29,20	30,40	1,20	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	72,61
(xviii) Matinstalleerder	20,40	21,20	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	53,96
(xix) Leerling-matinstalleerder: Eerste jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xx) Leerling-matinstalleerder: Tweede jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xxi) Leerling-matinstalleerder: Derde jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xxii) Ambagsman (massavervaardiging)	29,20	30,40	1,20	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	72,61
(xxiii) Masjienbediener (massavervaardiging)	20,40	21,20	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	53,96
(xxiv) Skryfwerkmonteerder (massavervaardiging)	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xxv) Leerling-ambagsman (massavervaardiging): Eerste en tweede jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xxvi) Leerling-ambagsman (massavervaardiging): Derde jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xxvii) Leerling-ambagsman (massavervaardiging): Vierde jaar	20,40	21,20	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	53,96
(xxviii) Ambagsman se assistent	20,40	21,20	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	53,96
(xxix) Bloklêer	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xxx) Leerling-bloklêer	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xxxi) Uitrustingsbediener	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xxxii) Leerling-ambagsman: Eerste jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xxxiii) Leerling-ambagsman: Tweede jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xxxiv) Leerling-ambagsman: Derde jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	40,36
(xxxv) Leerling-ambagsman: Vierde jaar	20,40	21,20	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	53,96
(xxxvi) Vakleerling: Eerste jaar	—	21,20	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	33,56
(xxxvii) Vakleerling: Tweede jaar	—	21,20	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	33,56
(xxxviii) Vakleerling: Derde jaar	—	21,20	0,55	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	33,56
(xxxix) Voorman	42,00	44,00	1,20	10,00	0,12	0,15	1,50	0,04	99,01
(xl) Algemene werker	—	—	0,55	—	0,12	0,15	—	2,32	—

(2) In subclause (1) (bis), substitute the figure "35c" for the figure "8c".

(3) Substitute the following for subclause (3):

"(3) Subject to the provisions of subclause (5) hereof, every employer shall, in addition to any remuneration to which an employee, as stipulated below, may be entitled in terms of clause 4 (1) of Chapter I, pay such employee the total sum prescribed in item (e) hereunder:

- (a) Holiday pay Column A
 (b) Pension Scheme Column B
 (c) Sick Fund Column C
 (d) Medical Aid Fund Column D
 (e) Total sum Column E

(2) In subklousule (1)bis, vervang die syfer "8c" deur die syfer "35c".

(3) Vervang subklousule (3) deur die volgende:

"(3) Behoudens subklousule (5) hiervan moet elke werkgewer, benewens die besoldiging waarop 'n werknemer soos hieronder uiteengesit, ingevolge klousule 4 (1) van Hoofstuk I geregtig is, aan so 'n werknemer die totale bedrag betaal in item (e) hieronder voorgeskryf:

- (a) Vakansiebesoldiging Kolom A
 (b) Pensioenskema Kolom B
 (c) Siekefonds Kolom C
 (d) Mediese Bystandsfonds Kolom D
 (e) Totale bedrag Kolom E

Employees	Per hour				
	A	B	C	D	E
	c	c	c	c	c
(i) Master craftsman	91	95	2,5	14	202,5
(ii) Craftsman	82	85	2,5	14	183,5
(iii) Artisan	73	76	2,5	14	165,5
(iv) Artisan (waterproofing)	73	76	2,5	14	165,5
(v) Waterproofing team leader	34	36	1	14	85
(vi) Waterproofing worker	34	36	1	14	85
(vii) Ceiling and/or partition erector	73	76	2,5	14	165,5
(viii) Ceiling and partition worker	34	36	1	14	85
(ix) Learner ceiling and/or partition erector: First year	34	36	1	14	85
(x) Learner ceiling and/or partition erector: Second year	34	36	1	14	85
(xi) Learner ceiling and/or partition erector: Third year	34	36	1	14	85
(xii) Artisan (resilient floor layer)	73	76	2,5	14	165,5
(xiii) Resilient floor layer	51	53	1	14	119
(xiv) Learner resilient floor layer: First year	34	36	1	14	85
(xv) Learner resilient floor layer: Second year	34	36	1	14	85
(xvi) Learner resilient floor layer: Third year	34	36	1	14	85
(xvii) Artisan (carpet layer)	73	76	2,5	14	165,5
(xviii) Carpet fitter	51	53	1	14	119
(xix) Learner carpet fitter: First year	34	36	1	14	85
(xx) Learner carpet fitter: Second year	34	36	1	14	85
(xxi) Learner carpet fitter: Third year	34	36	1	14	85
(xxii) Artisan (mass manufacturing)	73	76	2,5	14	165,5
(xxiii) Machine operator (mass manufacturing)	51	53	1	14	119
(xxiv) Joinery assembler (mass manufacturing)	34	36	1	14	85
(xxv) Learner artisan (mass manufacturing): First and second year	34	36	1	14	85
(xxvi) Learner artisan (mass manufacturing): Third year	34	36	1	14	85
(xxvii) Learner artisan (mass manufacturing): Fourth year	51	53	1	14	119
(xxviii) Artisan's assistant	51	53	1	14	119
(xxix) Block layer	34	36	1	14	85
(xxx) Learner block layer	34	36	1	14	85
(xxxi) Plant operator	34	36	1	14	85
(xxxii) Learner artisan: First year	34	36	1	14	85

Employees	Per hour				
	A	B	C	D	E
	c	c	c	c	c
(xxxiii) Learner artisan: Second year	34	36	1	14	85
(xxxiv) Learner artisan: Third year	34	36	1	14	85
(xxxv) Learner artisan: Fourth year	51	53	1	14	119
(xxxvi) Apprentice: First year	—	53	1	14	68
(xxxvii) Apprentice: Second year	—	53	1	14	68
(xxxviii) Apprentice: Third year	—	53	1	14	68
(xxxix) Foreman	105	110	2,5	14	231,5
(xl) General worker	—	—	1	—	1"

Werknemers	Per uur				
	A	B	C	D	E
	c	c	c	c	c
(i) Meestervakman	91	95	2,5	14	202,5
(ii) Vakman	82	85	2,5	14	183,5
(iii) Ambagsman	73	76	2,5	14	165,5
(iv) Ambagsman (waterdigting)	73	76	2,5	14	165,5
(v) Waterdigtingspanleier	34	36	1	14	85
(vi) Waterdigtingswerker	34	36	1	14	85
(vii) Plafon- en/of afskortingsoprigter	73	76	2,5	14	165,5
(viii) Plafon- en/of afskortingswerker	34	36	1	14	85
(ix) Leerling-plafon- en/of -afskortingsoprigter: Eerste jaar	34	36	1	14	85
(x) Leerling-plafon- en/of -afskortingsoprigter: Tweede jaar	34	36	1	14	85
(xi) Leerling-plafon- en/of -afskortingsoprigter: Derde jaar	34	36	1	14	85
(xii) Ambagsman (veerkragtigevloerlêer)	73	76	2,5	14	165,5
(xiii) Veerkragtigevloerlêer	51	53	1	14	119
(xiv) Leerling-veerkragtigevloerlêer: Eerste jaar	34	36	1	14	85
(xv) Leerling-veerkragtigevloerlêer: Tweede jaar	34	36	1	14	85
(xvi) Leerling-veerkragtigevloerlêer: Derde jaar	34	36	1	14	85
(xvii) Ambagsman (matlêer)	73	76	2,5	14	165,5
(xviii) Matinstalleerder	51	53	1	14	119
(xix) Leerling-matinstalleerder: Eerste jaar	34	36	1	14	85
(xx) Leerling-matinstalleerder: Tweede jaar	34	36	1	14	85
(xxi) Leerling-matinstalleerder: Derde jaar	34	36	1	14	85
(xxii) Ambagsman (massavervaardiging)	73	76	2,5	14	165,5
(xxiii) Masjienbediener (massavervaardiging)	51	53	1	14	119
(xxiv) Skryfwerkmonterder (massavervaardiging)	34	36	1	14	85
(xxv) Leerling-ambagsman (massavervaardiging): Eerste en tweede jaar	34	36	1	14	85
(xxvi) Leerling-ambagsman (massavervaardiging): Derde jaar	34	36	1	14	85
(xxvii) Leerling-ambagsman (massavervaardiging): Vierde jaar	51	53	1	14	119
(xxviii) Ambagsman se assistent	51	53	1	14	119
(xxix) Bloklêer	34	36	1	14	85
(xxx) Leerling-bloklêer	34	36	1	14	85
(xxxi) Uitrustingsbediener	34	36	1	14	85
(xxxii) Leerling-ambagsman: Eerste jaar	34	36	1	14	85
(xxxiii) Leerling-ambagsman: Tweede jaar	34	36	1	14	85
(xxxiv) Leerling-ambagsman: Derde jaar	34	36	1	14	85
(xxxv) Leerling-ambagsman: Vierde jaar	51	53	1	14	119
(xxxvi) Vakleerling: Eerste jaar	—	53	1	14	68
(xxxvii) Vakleerling: Tweede jaar	—	53	1	14	68
(xxxviii) Vakleerling: Derde jaar	—	53	1	14	68
(xxxix) Voorman	105	110	2,5	14	231,5
(xl) Algemene werker	—	—	1	—	1"

(4) Substitute the following for subclause (4) (a):

"(4) (a) Subject to the provisions of subclause (5) hereof, every employer shall deduct weekly from the remuneration due to each employee, as stipulated below, the amount prescribed in item (vii) hereunder:

(i) Holiday pay	Column A
(ii) Pension Scheme contributions	Column B
(iii) Sick Fund contributions	Column C
(iv) Medical Aid Fund contributions	Column D
(v) Contributions to Industrial Council expenses	Column E
(vi) Tool Insurance Fund contributions	Column F
(vii) Total sum	Column G

(4) Vervang subklousule (4) (a) deur die volgende:

"(4) (a) Behoudens subklousule (5) hiervan moet elke werkgever weekliks die bedrag in item (vii) hieronder voorgeskryf, aftrek van die besoldiging wat verskuldig is aan elke werknemer soos hieronder uiteengesit:

(i) Vakansiebesoldiging	Kolom A
(ii) Bydraes tot Pensioenskema	Kolom B
(iii) Siekefondsybydraes	Kolom C
(iv) Bydraes tot Mediese Bystandsfonds	Kolom D
(v) Bydraes vir uitgawes van die Nywerheidsraad	Kolom E
(vi) Bydraes tot Gereedskapversekeringsfonds	Kolom F
(vii) Totale bedrag	Kolom G

Employees	Per week						
	A	B	C	D	E	F	G
	R	R	R	R	R	R	R
(i) Master craftsman	36,40	38,00	1,20	10,00	0,06	0,04	85,70
(ii) Craftsman	32,80	34,00	1,20	10,00	0,06	0,04	78,10
(iii) Artisan	29,20	30,40	1,20	10,00	0,06	0,04	70,90
(iv) Artisan (waterproofing)	29,20	30,40	1,20	10,00	0,06	0,04	70,90
(v) Waterproofing team leader	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(vi) Waterproofing worker	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(vii) Ceiling and/or partition erector	29,20	30,40	1,20	10,00	0,06	0,04	70,90
(viii) Ceiling and partition worker	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(ix) Learner ceiling and/or partition erector: First year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(x) Learner ceiling and/or partition erector: Second year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xi) Learner ceiling and/or partition erector: Third year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xii) Artisan (resilient floor layer)	29,20	30,40	1,20	10,00	0,06	0,04	70,90
(xiii) Resilient floor layer	20,40	21,20	0,55	10,00	0,06	0,04	52,25
(xiv) Learner resilient floor layer: First year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xv) Learner resilient floor layer: Second year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xvi) Learner resilient floor layer: Third year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xvii) Artisan (carpet layer)	29,20	30,40	1,20	10,00	0,06	0,04	70,90
(xviii) Carpet fitter	20,40	21,20	0,55	10,00	0,06	0,04	52,25
(xix) Learner carpet fitter: First year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xx) Learner carpet fitter: Second year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xxi) Learner carpet fitter: Third year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xxii) Artisan (mass manufacturing)	29,20	30,40	1,20	10,00	0,06	0,04	70,90
(xxiii) Machine operator (mass manufacturing)	20,40	21,20	0,55	10,00	0,06	0,04	52,25
(xxiv) Joinery assembler (mass manufacturing)	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xxv) Learner artisan (mass manufacturing): First and second year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xxvi) Learner artisan (mass manufacturing): Third year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xxvii) Learner artisan (mass manufacturing): Fourth year	20,40	21,20	0,55	10,00	0,06	0,04	52,25
(xxviii) Artisan's assistant	20,40	21,20	0,55	10,00	0,06	0,04	52,25
(xxix) Block layer	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xxx) Learner block layer	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xxxi) Plant operator	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xxxii) Learner artisan: First year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xxxiii) Learner artisan: Second year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xxxiv) Learner artisan: Third year	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xxxv) Learner artisan: Fourth year	20,40	21,20	0,55	10,00	0,06	0,04	52,25
(xxxvi) Apprentice: First year	—	21,20	0,55	10,00	0,06	0,04	31,85
(xxxvii) Apprentice: Second year							
(xxxviii) Apprentice: Third year							
(xxxix) Foreman	42,00	44,00	1,20	10,00	0,06	0,04	97,30
(xl) General Worker	—	—	0,55	—	0,06	—	0,61"

Werknemers	Per week						
	A	B	C	D	E	F	G
	R	R	R	R	R	R	R
(i) Meestervakman	36,40	38,00	1,20	10,00	0,06	0,04	85,70
(ii) Vakman	32,80	34,00	1,20	10,00	0,06	0,04	78,10
(iii) Ambagsman	29,20	30,40	1,20	10,00	0,06	0,04	70,90
(iv) Ambagsman (waterdigting)	29,20	30,40	1,20	10,00	0,06	0,04	70,90
(v) Waterdigtingspanleier	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(vi) Waterdigtingswerker	13,60	4,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(vii) Plafon- en/of afskortingsoprigter	29,20	30,40	1,20	10,00	0,06	0,04	70,90
(viii) Plafon- en afskortingswerker	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(ix) Leerling-plafon- en/of afskortingsoprigter: Eerste jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(x) Leerling-plafon- en/of afskortingsoprigter: Tweede jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xi) Leerling-plafon- en/of afskortingsoprigter: Derde jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xii) Ambagsman (veerkragtigevloerleër)	29,20	30,40	1,20	10,00	0,06	0,04	70,90
(xiii) Veerkragtigevloerleër	20,40	21,20	0,55	10,00	0,06	0,04	52,25
(xiv) Leerling-veerkragtigevloerleër: Eerste jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xv) Leerling-veerkragtigevloerleër: Tweede jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xvi) Leerling-veerkragtigevloerleër: Derde jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xvii) Ambagsman (matleër)	29,20	30,40	1,20	10,00	0,06	0,04	70,90
(xviii) Matinstalleerder	20,40	21,20	0,55	10,00	0,06	0,04	52,25
(xix) Leerling-matinstalleerder: Eerste jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xx) Leerling-matinstalleerder: Tweede jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xxi) Leerling-matinstalleerder: Derde jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xxii) Ambagsman (massavervaardiging)	29,20	30,40	1,20	10,00	0,06	0,04	70,90
(xxiii) Masjienbediener (massavervaardiging)	20,40	21,20	0,55	10,00	0,06	0,04	52,25
(xxiv) Skrynwerkmonteerder (massavervaardiging)	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xxv) Leerling-ambagsman (massavervaardiging): Eerste en tweede jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xxvi) Leerling-ambagsman (massavervaardiging): Derde jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xxvii) Leerling-ambagsman (massavervaardiging): Vierde jaar	20,40	21,20	0,55	10,00	0,06	0,04	52,25
(xxviii) Ambagsman se assistent	20,40	21,20	0,55	10,00	0,06	0,04	52,25
(xxix) Blokleër	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xxx) Leerling-blokleër	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xxxi) Uitrustingsbediener	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xxxii) Leerling-ambagsman: Eerste jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xxxiii) Leerling-ambagsman: Tweede jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xxxiv) Leerling-ambagsman: Derde jaar	13,60	14,40	0,55	10,00	0,06	0,04	38,65
(xxxv) Leerling-ambagsman: Vierde jaar	20,40	21,20	0,55	10,00	0,06	0,04	52,25
(xxxvi) Vakleerling: Eerste jaar	—	21,20	0,55	10,00	0,06	0,04	31,85
(xxxvii) Vakleerling: Tweede jaar							
(xxxviii) Vakleerling: Derde jaar							
(xxxix) Voorman	42,00	44,00	1,20	10,00	0,06	0,04	97,30
(xl) Algemene werker	—	—	0,55	—	0,06	—	0,61"

5. CLAUSE 2 OF CHAPTER IV.—PAYMENT IN RESPECT OF ANNUAL LEAVE

In subclause (1) (b), substitute the figure "18 cents" for the figure "12 cents".

Signed at Bloemfontein, for and on behalf of the parties, this 29th day of April 1985.

I. J. ELS,

Chairman of the Council.

E. E. HATTINGH,

Vice-Chairman of the Council.

J. R. LOUW,

Secretary of the Council.

No. R. 1672

26 July 1985

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

WORCESTER AND WEST-BOLAND BUILDING INDUSTRIAL COUNCIL.—EXTENSION OF MAIN AGREEMENT

I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Manpower, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (i) of the Labour Relations Act, 1956, extend the periods fixed in Government Notice R. 765 of 4 April 1985, by a further period ending 31 March 1986.

P. T. C. DU PLESSIS,

Minister of Manpower.

No. R. 1673

26 Julie 1980

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

WORCESTER AND WEST-BOLAND BUILDING INDUSTRIAL COUNCIL.—AMENDMENT OF MAIN AGREEMENT

I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Manpower, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Labour Relations Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Undertaking, Industry, Trade or Occupation referred to in the heading to this notice, shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 31 March 1986, upon the employers' organisations and the trade union which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisations or union; and

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement, excluding those contained in clauses 1 (1) (a), shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 31 March 1986, upon all employers and employees, other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Undertaking, Industry, Trade or Occupation in the areas specified in clause 1 of the Amending Agreement.

P. T. C. DU PLESSIS,

Minister of Manpower.

5. KLOUSULE 2 VAN HOOFSTUK IV.—BETALING TEN OPSIGTE VAN JAARLIKSE VERLOF

In subklousule (1) (b), vervang die syfer "12 sent" deur die syfer "18 sent".

Namens die partye op hede die 29ste dag van April 1985 te Bloemfontein onderteken.

I. J. ELS,

Voorsitter van die Raad.

E. E. HATTINGH,

Ondervoorsitter van die Raad.

J. R. LOUW,

Sekretaris van die Raad.

No. R. 1672

26 Julie 1985

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

WORCESTER EN WES-BOLAND BOUNYWERHEIDSRAAD.—VERLENGING VAN HOOFOOREENKOMS

Ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Mannekrag, verleng hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (i) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, die tydperke vasgestel in Goewermenskennisgewing R. 765 van 4 April 1985, met 'n verdere tydperk wat op 31 Maart 1986 eindig.

P. T. C. DU PLESSIS,

Minister van Mannekrag.

No. R. 1673

26 July 1985

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

WORCESTER EN WES-BOLAND BOUNYWERHEIDSRAAD.—WYSIGING VAN HOOFOOREENKOMS

Ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Mannekrag, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en betrekking het op die Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die opskrif by hierdie kennisgewing vermeld, met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Maart 1986 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasies en die vakvereniging wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasies of vereniging is; en

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousules 1 (1) (a), met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Maart 1986, eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing wat betrokke is by of in diens is in genoemde Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die gebiede in klousule 1 van die Wysigingsooreenkoms gespesifiseer.

P. T. C. DU PLESSIS,

Minister van Mannekrag.

SCHEDULE**WORCESTER AND WEST-BOLAND BUILDING INDUSTRIAL COUNCIL****AGREEMENT**

in accordance with the provisions of the Labour Relations Act 1956, made and entered into by and between the

Worcester Master Builders' and Allied Trades Association

West-Boland Association of Master Builders and Allied Trades

(hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisations"), of the one part, and the

Building Workers' Union

(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade union"), of the other part,

being the parties to the Worcester and West-Boland Building Industrial Council,

to amend the Re-enacting Agreement published under Government Notice R. 765 of 4 April 1985.

1. SCOPE OF APPLICATION

(1) The terms of this Agreement shall be observed—

(a) by all employers and by all employees who are engaged or employed in the Building Industry who are members of the employers' organisations and the trade union, respectively;

(b) in the Magisterial Districts of Worcester and Vredenburg and in the Mooresburg Municipal Area.

(2) Notwithstanding the provisions of subclause (1), the terms of this Agreement shall—

(a) only apply to those classes of employees for whom wages are prescribed in the Main Agreement published under Government Notice R. 855 of 27 April 1979 and to foremen;

(b) apply to apprentices and trainees only in so far as they are not inconsistent with the provisions of the Manpower Training Act, 1981, or any conditions prescribed or any notice served in terms thereof;

(c) not apply to university students and graduates in building science and construction supervisors, construction surveyors and other such persons doing practical work in the completion of their academic training;

(d) not apply to general foreman.

2. CLAUSE 3.—SPECIAL PROVISIONS

Substitute the following for clause 3 of the Re-enacting Agreement;

"3. SPECIAL PROVISIONS

The provisions contained in clauses 6 (2), 10 (1) and (2), 15 (6), 30, 31, 33 (4) (c), 37 (as amended by clause 6 of the Re-enacting Agreement) and 41 of the Agreement published under Government Notice R. 855 of 27 April 1979, as amended by Government Notices R. 2552 of 20 November 1981, R. 1444 of 9 July 1982, R. 1224 of 10 June 1983, R. 2261 of 14 October 1983, R. 548 of 23 March 1984 and R. 2383 of 2 November 1984 (hereinafter referred to as the Former Agreement) and Government Notice R. 765 of 4 April 1985, shall apply to employers and employees."

3. CLAUSE 4.—GENERAL PROVISIONS

Substitute the following for clause 4 of the Re-enacting Agreement:

"4. GENERAL PROVISIONS

The provisions contained in clauses 3 (as amended by clause 5 of the Re-enacting Agreement) and 4 to 6 (1), 7 to 9, 10 (3), 11 to 15 (5), 16 to 21 (1) (a) (as amended by clause 4 hereunder), 21 (1) (b) to 29, 32 to 33 (4) (b), 33 (4) (d) to 35, 35A (1) to (4), 35A (5) (a) (as amended by clause 5 hereunder) 35A (5) (b) to (9), 36, 38 to 40 and 42 to 47 shall apply to employers and employees."

4. CLAUSE 21.—ANNUAL LEAVE AND PUBLIC HOLIDAYS

In subclause (1) (a), insert the following new subparagraph after subparagraph (vi):

"(vii) commencing at 17h00 on, 20 December 1985 and ending at 07h00 on 13 January 1986;"

BYLAE**NYWERHEIDSRAAD VIR DIE BOUNYWERHEID WORCESTER EN WES-BOLAND****OOREENKOMS**

ooreenkomstig die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, gesluit deur en aangegaan tussen die

Worcester Master Builders' and Allied Trades Association

Wes-Bolandse Vereniging van Meesterbouers en Verwante Bedrywe

(hierna die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasies" genoem), aan die een kant, en die

Building Workers' Union

(hierna die "werknemers" of die "vakvereniging" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Bounywerheid Worcester en Wes-Boland,

om die Herbekragtigingsooreenkoms soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 765 van 4 April 1985, soos volg te wysig.

1. TOEPASSINGSBESTEK

(1) Hierdie Ooreenkoms moet nagekom word—

(a) deur alle werkgewers en alle werknemers wat by die Bounywerheid betrokke of daarin werksaam is en wat lede is van onderskeidelik die werkgewersorganisasies en die vakvereniging;

(b) in die landdrosdistrikte Worcester en Vredenburg en in die munisipale gebied van Morreesburg.

(2) Ondanks subklousule (1), is hierdie Ooreenkoms—

(a) van toepassing slegs op dié klasse werknemers vir wie lone voorgeskryf word in die Hoofdooreenkoms, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 855 van 27 April 1979, en op voormanne;

(b) van toepassing op vakleerlinge en kwekelinge slegs vir sover dit nie strydig is met die Wet op Mannekragopleiding, 1981, of met voorwaardes of kennisgewings wat daarkragtens voorgeskryf of bestel is nie;

(c) nie van toepassing nie op universiteitstudente en gegradueerdes in die bouwetenskap en konstruksietoetsighouers, konstruksieopmeters en ander persone wat besig is met praktiese werk ter voltooiing van hul akademiese opleiding;

(d) nie van toepassing op algemene voormanne nie.

2. KLOUSULE 3.—SPESIALE BEPALINGS

Vervang klousule 3 van die Herbekragtigingsooreenkoms deur die volgende:

"3. SPESIALE BEPALINGS

Klousules 6 (2), 10 (1) en (2), 15 (6), 30, 31, 33 (4) (c), 37 (soos gewysig by klousule 6 van die Herbekragtigingsooreenkoms) en 41 van die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 855 van 27 April 1979, gewysig by Goewermentskennisgewings R. 2552 van 20 November 1981, R. 1444 van 9 Julie 1982, R. 1224 van 10 Junie 1983, R. 2261 van 14 Oktober 1983, R. 548 van 23 Maart 1984 en R. 2383 van 2 November 1984 (hierna die Vorige Ooreenkoms genoem en Goewermentskennisgewing R. 765 van 4 April 1985, is van toepassing op werkgewers en werknemers."

3. KLOUSULE 4.—ALGEMENE BEPALINGS

Vervang klousule 4 van die Herbekragtigingsooreenkoms deur die volgende:

"4. ALGEMENE BEPALINGS

Klousules 3 (soos gewysig by klousule 5 van die Herbekragtigingsooreenkoms) en 4 tot 6 (1), 7 tot 9, 10 (3), 11 tot 15 (5), 16 tot 21 (1) (a) (soos gewysig by klousule 4 hieronder), 21 (1) (b) tot 29, 32 tot 33 (4) (b), 33 (4) (d) tot 35, 35A (1) tot (4), 35A (5) (a) (soos gewysig by klousule 5 hieronder), 35A (5) (b) tot (9), 36, 38 tot 40 en 42 tot 47, is van toepassing op werkgewers en werknemers."

4. KLOUSULE 21.—JAARLIKSE VERLOF EN OPENBARE VAKANSIEDAE

In subklousule (1) (a), voeg die volgende nuwe subparagraaf in na subparagraaf (vi):

"(vii) wat om 17h00 op 20 Desember 1985 begin en om 07h00 op 13 Januarie 1986 eindig;"

5. CLAUSE 35 A—SICK PAY FUND FOR THE BUILDING INDUSTRY

Substitute the following for subclause (5) (a) (i):

“(5) *Sick benefits.*—(a) A member who by reason of sickness or accident is unable to follow his employment shall be entitled to sick benefits in accordance with the following provisions:

(i) No. of consecutive work-days off sick	Employees referred to in subclause (1) (a) (i)	Employees referred to in subclause (2) (a) (ii)
4 and under.....	nil	nil
5–10 (inclusive of first 4 days of ab- sence)	75 per cent	75 per cent.
11–25	50 per cent	50 per cent.
26–120	33 per cent	33 per cent.
	of the wage prescribed in clause 22 (1) (a) (ii)	of the wage prescribed in clause 22 (1) (k)”.

Signed on behalf of the parties this 23rd day of April 1985.

D. L. ILLMER,

Chairman.

R. G. SIMMONS,

Vice-Chairman.

N. J. KRUGER,

Secretary.

No. R. 1675

26 July 1985

LABOUR RELATIONS ACT, 1956**FURNITURE MANUFACTURING INDUSTRY, NATAL.—AMENDMENT OF PROVIDENT FUND, SICK BENEFIT SOCIETY AND MORTALITY BENEFIT ASSOCIATION AGREEMENT**

I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Manpower, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Labour Relations Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Undertaking, Industry, Trade or Occupation referred to in the heading to this notice, shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 31 January 1986, upon the employers' organisation and the trade union which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisation or union; and

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement, excluding those contained in clause 1 (1) (a), shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 31 January 1986, upon all employers and employees, other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Undertaking, Industry, Trade or Occupation in the areas specified in clause 1 of the Amending Agreement.

P. T. C. DU PLESSIS,
Minister of Manpower.

SCHEDULE**INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE FURNITURE MANUFACTURING INDUSTRY, NATAL.—PROVIDENT FUND, SICK BENEFIT SOCIETY AND MORTALITY BENEFIT ASSOCIATION****AGREEMENT**

in accordance with the provisions of the Labour Relations Act, 1956, made and entered into by and between the

5. KLOUSULE 35A.—SIEKEFONDS VIR DIE BOUNYWERHEID

Vervang subklausule (5) (a) (i) deur die volgende:

“(5) *Siektebystand.*—(a) 'n Lid wat weens siekte of 'n ongeluk nie sy werk kan verrig nie is op siektebystand geregtig ooreenkomstig ondervermelde bepalings:

(i) <i>Getal agtereenvolgende werkdae afwesig weens siekte</i>	<i>Werknemers in subklausule (2) (a) (i) bedoel</i>	<i>Werknemer in subklausule (2) (a) (ii) bedoel</i>
4 dae en minder.....	geen	geen.
5–10	75 persent	75 persent.
Met inbegrip van die eerste 4 dae van afwesigheid		
11–25	50 persent	50 persent.
26–120	33 persent van die loon voorgeskryf in klousule 22 (1) (a) (ii)	33 persent van die loon voorgeskryf in klousule 22 (1) (k).

Namens die partye op hede die 23ste dag van April 1985 onderteken.

D. L. ILLMER,

Voorsitter.

R. G. SIMMONS,

Ondervoorsitter.

N. J. KRUGER,

Sekretaris.

No. R. 1675

26 Julie 1985

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956**MEUBELNYWERHEID, NATAL.—WYSIGING VAN VOORSORGFONDS-, SIEKTEBYSTANDSGENOOTSKAP- EN STERFTEBYSTANDSVERENIGINGOOREENKOMS**

Ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Mannekrag, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en betrekking het op die Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die opskrif by hierdie kennisgewing vermeld, met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Januarie 1986 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en die vakvereniging wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van die genoemde organisasie of vereniging is; en

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousule 1 (1) (a), met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Januarie 1986 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing wat betrokke is by of in diens is in genoemde Onderneming, Nywerheid, Bydryf of Beroep in die gebiede in klousule 1 van die Wysigingsooreenkoms gespesifiseer.

P. T. C. DU PLESSIS,
Minister van Mannekrag.

BYLAE**NYWERHEIDSRaad VIR DIE MEUBELNYWERHEID, NATAL.—VOORSORGFONDS-, SIEKTEBYSTANDSGENOOTSKAP- EN STERFTEBYSTANDSVERENIGING****OOREENKOMS**

ooreenkomstig die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, gesluit deur en aangegaan tussen die

Natal Furniture Manufacturers' Association

(hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisation"), of the one part, and the

National Union of Furniture and Allied Workers of South Africa

(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade union"), of the other part,

being the parties to the Industrial Council for the Furniture Manufacturing Industry, Natal,

to amend the Agreement published under Government Notice R. 2619 of 30 November 1984 (hereinafter referred to as the Re-enacting Agreement) and extended by Government Notice R. 1443 of 28 June 1985.

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT

(1) The terms of this Agreement shall be observed in the Furniture Manufacturing Industry, Natal—

(a) by all employers who are members of the employers' organisation and by all employees who are members of the trade union who are engaged or employed in the Furniture Manufacturing Industry;

(b) in Area A which consists of the Magisterial Districts of Chatsworth, Durban, Inanda, Pietermaritzburg, Pinetown and Mount Currie;

(c) in Area B which consists of the Magisterial Districts of Greytown, Lions River, Port Shepstone, Richmond, Lower Tugela and Umzinto and the municipal areas of Estcourt, Ladysmith and Newcastle;

(d) in Area C which consists of the remainder of the Province of Natal.

(2) Notwithstanding the provisions of subclause (1), the provisions of this Agreement shall—

(a) only apply in respect of employees for whom minimum wages are prescribed in the Main Agreement and to working employers as defined in the Main Agreement;

(b) apply to apprentices in so far as they are not inconsistent with the provisions of the Manpower Training Act, 1981, or any contracts entered into or any conditions fixed thereunder;

(c) not apply to any employee or working employer who at the date of coming into operation of this Agreement is, or thereafter becomes, a participant in and member of any other fund providing pension and/or provident benefits, which is in existence on the said date and in which the employer of that employee is on the said date a participant, or to the employer of such employee during such period only as such other fund continues to operate and both employer and employee are participants therein, if in the opinion of the Council the benefits which such other fund provides are on the whole not less favourable than the benefits provided by the Council's fund.

2. GENERAL PROVISIONS

Substitute the following for clause 4 of the Re-enacting Agreement:

"The provisions of clauses 3 to 4 and 6 to 9 inclusive of Chapter I (as amended by clause 5 of the Re-enacting Agreement), 1 to 4 (4) inclusive and 4 (5) (b) to 7 inclusive of Chapter II (as amended by clause 6 of the Re-enacting Agreement and clause 3 hereunder), and Chapter IV (as amended by clause 8 of the Re-enacting Agreement) of the Former Agreement shall apply to employers and employees."

3. CHAPTER II OF THE FORMER AGREEMENT CLAUSE 5.—BENEFITS

(a) Substitute the following for subclause (2) (a):

"(2) (a) Subject to the provisions of clause 4 of this Chapter and subject further to the provisions of subclause (9) hereof, a member referred to in subclause (1) (a) hereof shall be entitled to the following benefits:"

(b) Insert the following subclause after subclause (8):

"(9) Notwithstanding the provisions of subclause (1), any member who had contributions standing to his credit in terms of the validation report which forms part of the 1984 Holiday Fund payout shall be entitled to submit an application for payment of up to 80 per cent of his own contributions as reflected in the said validation report. Such application shall be in writing and shall be submitted to the Council not later than 31 October 1985. Payment in terms of this subclause shall only commence with effect from the date of coming into operation of this amendment and shall be made within two months from the expiry date for applications."

This Amending Agreement signed in Durban, on behalf of the parties, this 18th day of March 1985.

P. G. MOSMANN,
Chairman.

D. DUTTOO,
Vice-Chairman.

J. S. OLIVIER,
Secretary.

Natal Furniture Manufacturer's Association

(hierna die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

National Union of Furniture and Allied (hierna die "werknemers" of die "vakvereniging" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Meubelnywerheid, Natal, om die Ooreenkoms, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 2619 van 30 November 1984 (hierna die Herbekragtigingsooreenkoms genoem) en verleng by Goewermentskennisgewing R. 1443 van 28 Junie 1985, te wysig.

1. TOEPASSINGSBESTEK VAN OOREENKOMS

(1) Hierdie Ooreenkoms moet in die Meubelnywerheid, Natal, nagekom word—

(a) deur alle werkgewers wat lede van die werkgewersorganisasie is en deur alle werknemers wat lede van die vakvereniging is en wat onderskeidelik by die Nywerheid betrokke of daarin werksaam is;

(b) in Gebied A wat bestaan uit die landdrostdistrikte Chatsworth, Durban, Inanda, Pietermaritzburg, Pinetown en Mount Currie;

(c) in Gebied B wat bestaan uit die landdrostdistrikte Greytown, Lions River, Port Shepstone, Richmond, Lower Tugela en Umzinto en die munisipale gebiede van Estcourt, Ladysmith en Newcastle; en

(d) in Gebied C wat bestaan uit die oorblywende gedeelte van die provinsie Natal.

(2) Ondanks subklousule (1), is hierdie Ooreenkoms—

(a) slegs van toepassing op werknemers vir wie minimum lone in die Hoofdooreenkoms voorgeskrif word en op werkende werkgewers soos in die Hoofdooreenkoms omskryf;

(b) van toepassing op vakleerlinge vir sover dit nie onbestaanbaar is met die Wet op Mannekragopleiding, 1981, of kontrakte aangegaan of voorwaardes vasgestel ingevolge genoemde Wet nie;

(c) nie van toepassing nie op 'n werknemer of werkende werkgewer wat op die datum van inwerkingtreding van hierdie Ooreenkoms 'n deelnemer in of lid is of daarna word van 'n ander fonds wat pensioen en/of bystandsvoordele verskaf en wat op genoemde datum bestaan en waarin die werkgewer van daardie werknemer op genoemde datum 'n deelnemer is, of op die werkgewer van sodanige werknemer slegs gedurende dié tydperk waarin sodanige ander fonds voortbestaan en beide werkgewer en werknemer deelnemers daarin is, indien die voordele wat sodanige ander fonds verskaf na die mening van die Raad oor die algemeen nie minder gunstig is as die voordele wat deur die Raad se fonds verskaf word nie.

2. ALGEMENE BEPALINGS

Vervang klousule 4 van die Herbekragtigingsooreenkoms deur die volgende:

"Klousules 3 tot 4 en 6 tot en met 9 van Hoofstuk I (soos gewysig by klousule 5 van die Herbekragtigingsooreenkoms), 1 tot en met 4 (4) en 4 (5) (b) tot en met 7 van Hoofstuk II (soos gewysig by klousule 6 van die Herbekragtigingsooreenkoms en klousule 3 hieronder), en Hoofstuk IV (soos gewysig by klousule 8 van die Herbekragtigingsooreenkoms) van die Vorige Ooreenkoms is van toepassing op werkgewers en werknemers."

3. HOOFSTUK II VAN DIE VORIGE OOREENKOMS KLOUSULE 5.—BYSTAND

(a) Vervang subklousule (2) (a) deur die volgende:

"(2) (a) Behoudens klousule 4 van hierdie Hoofstuk en subklousule (9) hiervan, is 'n lid in subklousule (1) (a) hiervan bedoel, geregtig op ondervermelde bystand:"

(b) Voeg die volgende nuwe subklousule in na subklousule (8):

"(9) Ondanks subklousule (1) is 'n lid wat bydraes in sy krediet gehad het ooreenkomstig die bekrachtigingsverslag wat deel uitmaak van die vakansiefonds-uitbetaling vir 1984, daarop geregtig om 'n aansoek voor te lê om betaling van tot 80 persent van sy eie bydraes soos aangetoon in gemelde bekrachtigingsverslag. Sodanige aansoek moet skriftelik gedoen word en moet voor of op 31 Oktober 1985 aan die Raad voorgelê word. Betaling ingevolge hierdie subklousule neem slegs 'n aanvang vanaf die datum van inwerkingtreding van hierdie wysiging en word binne twee maande vanaf die vervaldatum vir aansoek gedoen."

Hierdie Wysigingsooreenkoms is namens die partye op hede die 18de dag van Maart 1985 te Durban onderteken.

P. G. MOSMANN,
Voorsitter.

D. DUTTOO,
Ondervoorsitter.

J. S. OLIVIER,
Sekretaris.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND LAND AFFAIRS

No. R. 1656

26 July 1985

ARCHITECTS' ACT, 1970 (ACT 35 OF 1970)

NOTICE IN TERMS OF SECTION 31A (1)

In terms of the powers vested in me by section 31A (1) of the Architects' Act, 1970 (Act 35 of 1970), I, Lourens Albertus Petrus Anderson Munnik, Minister of Communications and of Public Works, do hereby exempt Dietrich George-Phillip Gebhard, a director of Besters Investments Limited, from the operation of the provisions of section 22 (1) (a) of the said Act: Provided that such exemption only relates to the performance, for reward, of work reserved for architects in terms of section 7 (3) (c) of the said Act and which is connected with housing and housing schemes.

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

No. R. 1658

26 July 1985

PRICE CONTROL ACT, 1964

MAXIMUM PRICES OF CERTAIN STEEL PRODUCTS

I, Gerrit Johannes Jacobus Breyl, Price Controller, hereby withdraw the Government Notices in the Schedule, which Government Notices were promulgated in terms of section 4 of the Price Control Act, 1964 (Act 25 of 1964).

G. J. J. BREYL,
Price Controller.

SCHEDULE

No. R. 2842 of 31 December 1981.

No. R. 1342 of 29 June 1984.

No. R. 1659

26 July 1985

IMPORT CONTROL

I, Dawid Jacobus de Villiers, in my capacity as Minister of Trade and Industry, and acting under the powers vested in me by section 2 of the Import and Export Control Act, 1963 (Act 45 of 1963), hereby amend—

Schedule I to Government Notice R. 1163 of 30 May 1985 by the deletion in columns (1) and (2) of the following descriptions and corresponding tariff headings:

Pig iron, cast iron and spiegeleisen, in pigs, blocks, lumps and similar forms	73.01
Iron or steel powders; sponge iron or steel	73.05
Puddled bars and pilings; ingots, blocks, lumps and similar forms, of iron or steel	73.06
Blooms, billets, slabs, sheet bars (including tinplate bars), of iron or steel; pieces roughly shaped by forging, of iron or steel	73.07
Iron or steel coils, for re-rolling	73.08
Universal plates of iron or steel	73.09
Bars and rods (including wire rod) of iron or steel, hot-rolled, forged, extruded, cold-formed or cold-finished, (including precision-made): hollow mining drill steel	73.10
Angles, shapes and sections of iron or steel, hot-rolled, forged, extruded, cold-formed or cold-finished, sheets piling of iron or steel, whether or not drilled, punched or made from assembled elements	73.11
Hoop and strip of iron and steel, hot-rolled or cold-rolled	73.12
Sheets and plates of iron or steel, hot-rolled or cold-rolled	73.13
Alloy steel and high carbon steel in the forms mentioned in heading Nos. 73.06 to 73.14, but excluding goods falling within heading Nos. 73.15.40.25, -35, -45, -50; 73.15.41.35, -45, -55, -65, -75; 73.15.57.10, -20, -30, -90 or 73.15.60	ex 73.15
Railway and tramway track construction material of iron or steel	73.16

D. J. DE VILLIERS,
Minister of Trade and Industry.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE EN GRONDSAKE

No. R. 1656

26 Julie 1985

WET OP ARGITEKTE, 1970 (WET 35 VAN 1970)

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 31A (1)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 31A (1) van die Wet op Argitekte, 1970 (Wet 35 van 1970), stel ek, Lourens Albertus Petrus Anderson Munnik, Minister van Kommunikasie en van Openbare Werke, hierby Dietrich George-Phillip Gebhard, 'n direkteur van Bester Beleggings Beperk, vry van die toepassing van die bepalings van artikel 22 (1) (a) van genoemde Wet: Met dien verstande dat sodanige vrystelling slegs betrekking het op die verrigting teen vergoeding van werk wat kragtens artikel 7 (3) (c) van genoemde Wet vir argitekte voorbehou is en wat met behuising en behuisingkemas in verband staan.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

No. R. 1658

26 Julie 1985

WET OP PRYSBEHEER, 1964

MAKSIMUM PRYSE VAN SEKERE STAAL-PRODUKTE

Ek, Gerrit Johannes Jacobus Breyl, Pryscontroleur, trek hierby die Goewermentskennisgewings in die Bylae terug, welke Goewermentskennisgewings kragtens artikel 4 van die Wet op Prysbeheer, 1964 (Wet 25 van 1964), uitgevaardig is.

G. J. J. BREYL,
Pryscontroleur.

BYLAE

No. R. 2842 van 31 Desember 1981.

No. R. 1342 van 29 Junie 1984.

No. R. 1659

26 Julie 1985

INVOERBEHEER

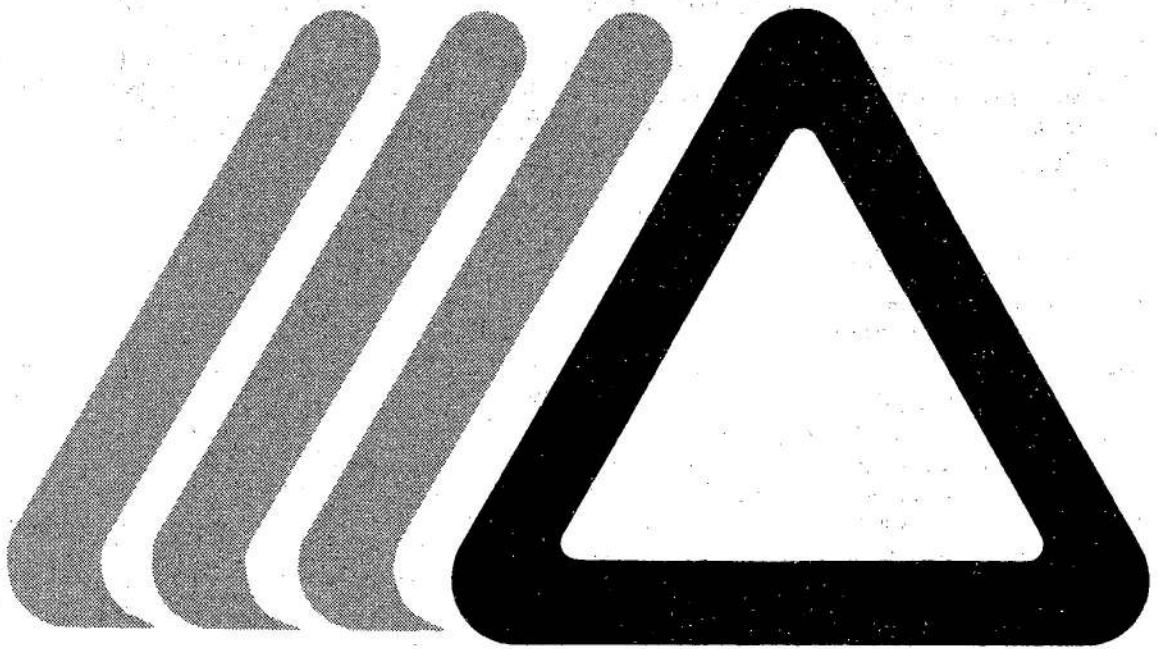
Ek, Dawid Jacobus de Villiers, in my hoedanigheid van Minister van Handel en Nywerheid, en handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op In- en Uitvoerbeheer, 1963 (Wet 45 van 1963), wysig hierby—

Bylae I van Goewermentskennisgewing R. 1163 van 30 Mei 1985 deur in kolom (3) die volgende beskrywings te skrap:

Ru-yster, gietyster en spieëlyster, in ru-blokke, blokke, stukke en dergelike vorms	73.01
Yster- of staalpoeiers; sponsyster of -staal	73.05
Puddelstawe en -pale; gietblokke, stukke en dergelike vorms, van yster of staal	73.06
Voorblokke, knuppels, platblokke en platknuppels (met inbegrip van tinplaatknuppels) van yster of staal; ru gevormde stukke deur smeding verkry, van yster of staal	73.07
Yster- of staalrolle van yster of staal	73.08
Universeelplate van yster of staal	73.09
Stawe en stange (met inbegrip van draadstang), van yster of staal, gesmee, uitgedrewe, koudgevorm of koudafgewerk (met inbegrip van fyn afgewerkte): hol mynboorstaal	73.10
Hoeke, vorms en profile, van yster of staal, warmgewals, gesmee, uitgedrewe, koudgevorm of koudafgewerk, plaat- heiwark van yster of staal, hetsy geboor, bepons of van gemonteerde elemente gemaak al dan nie	73.11
Hoepel en band, van yster of staal, warm- of koudgewals	73.12
Fynplate en plate, van yster of staal, warm- of koudgewals	73.13
Legeringstaal en hoëkoolstofstaal in die vorms in poste Nos. 73.06 tot 73.14 vermeld, maar uitgesonderd goedere wat in pos Nos. 73.15.40.25, -35, -45, -50; 73.15.41.35, -45, -55, -65, -75; 73.15.57.10, -20, -30, -90 of 73.15.60 vermeld word	ex 73.15
Trein- en trempoorbaanaanlegmateriaal van yster of staal	73.16

D. J. DE VILLIERS,
Minister van Handel en Nywerheid.

**Drinking and driving is a criminal
offence**



**Drink en bestuur is 'n kriminele
oortreding**

Use it.

Don't abuse



it.

water is for everybody

Werk mooi daarmee.

Ons leef



daarvan.

water is kosbaar

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATION			
R. 119	Promotion of the Economic Development of National States Act (46/1968): Dissolution and regulation of matters relating to the assets, liabilities, rights and obligations of the Mining Corporation Limited	1	9870
GOVERNMENT NOTICES			
Agricultural Economics and Marketing, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 1653	Marketing Act (59/1968): Dairy Scheme: Amendment	2	9870
R. 1654	do.: Authority to refuse to take delivery of certain bananas for sale	3	9870
R. 1655	do.: Regulations relating to the packing, marking and classification of wool intended for sale through the South African Wool Board and the use of certain marking substances which wool may not contain: Amendment	3	9870
R. 1660	Plant Improvement Act (53/1976): South African Seed Certification Scheme: Amendment	3	9870
R. 1661	Marketing Act (59/1968): Prohibition of the importation of tobacco	6	9870
Commission for Administration, Office of the			
<i>Government Notice</i>			
R. 1643	Public Service Act (111/1984): Amendment of regulations	6	9870
Finance, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 1638	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/1144)	11	9870
R. 1639	do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/841)	21	9870
R. 1640	Exchange Control Regulations, 1961: Amendment of Orders and Rules	22	9870
R. 1651	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/1145)	23	9870
R. 1652	do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/842)	39	9870
R. 1666	Customs and Excise Act (91/1964): Determination of tariff classification: List TAR/133	39	9870
Health and Welfare, Department of			
<i>Government Notice</i>			
R. 1647	Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act (54/1972): Regulation: Natural and artificial sweeteners: Amendment	40	9870
Manpower, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 1667	Labour Relations Act (28/1956): Biscuit Manufacturing Industry of South Africa: Re-enacting Agreement	40	9870
R. 1668	do.: Leather Industry, Republic of South Africa: Renewal of Provident Fund Agreement	43	9870
R. 1669	do.: do.: Amendment of Administration Fund Agreement	43	9870
R. 1670	do.: Building Industry, Bloemfontein: Extension of Main Agreement	45	9870
R. 1671	do.: do.: Amendment of Main Agreement	45	9870
R. 1672	do.: Worcester and West-Boland Building Industrial Council: Extension of Main Agreement	52	9870
R. 1673	do.: do.: Amendment of Main Agreement	52	9870
R. 1675	Labour Relations Act (28/1956): Furniture Manufacturing Industry, Natal: Amendment of Provident Fund, Sick Benefit Society and Mortality Benefit Association Agreement	54	9870
Public Works and Land Affairs, Department of			
<i>Government Notice</i>			
R. 1656	Architects' Act (35/1970): Notice in terms of section 31A (1)	56	9870

INHOUD

No.		Bladsy No.	Staats- koerant No.
PROKLAMASIE			
R. 119	Wet op die Bevordering van die Ekonomiese Ontwikkeling van Nasionale State (46/1968): Ontbinding en reëling van aangeleenthede betreffende die bates, laste, regte en verpligtinge van die Mynboukorporasie Beperk	1	9870
GOEWERMENSKENNISGEWINGS			
Finansies, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewings</i>			
R. 1638	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/1144)	11	9870
R. 1639	do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/841)	21	9870
R. 1640	Deviesebeheerregulasies, 1961: Wysiging van Bevele en Reëls	22	9870
R. 1651	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/1145)	23	9870
R. 1652	do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/842)	39	9870
R. 1666	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Bepaling van tariefindeling: Lys TAR/133	39	9870
Gesondheid en Welsyn, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewing</i>			
R. 1647	Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels (54/1972): Regulasie: Natuurlike en kunsmatige versoeters: Wysiging	40	9870
Handel en Nywerheid, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewings</i>			
R. 1658	Wet op Prysbeheer (25/1964): Maksimum pryse van sekere staalprodukte	56	9870
R. 1659	Wet op In- en Uitvoerbeheer (45/1963): Invoerbeheer	56	9870
Kommissie vir Administrasie, Kantoor van die			
<i>Goewermenskennisgewing</i>			
R. 1643	Staatsdienswet (111/1984): Wysiging van regulasies	6	9870
Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewings</i>			
R. 1653	Bemarkingswet (59/1968): Suiwelskema: Wysiging	2	9870
R. 1654	do.: Magtiging om te weier om sekere piesangs vir verkoop in ontvangs te neem	3	9870
R. 1655	do.: Regulasies betreffende die verpakking, merk en klassifisering van wol bestem vir verkoop deur bemiddeling van die Suid-Afrikaanse Wolraad en die gebruik van sekere merkstowwe wat wol nie mag bevat nie: Wysiging	3	9870
R. 1660	Plantverbeteringswet (53/1976): Suid-Afrikaanse Saadsertifiseringskema: Wysiging	3	9870
R. 1661	Bemarkingswet (59/1968): Verbod op die invoer van tabak	6	9870
Mannekrag, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewings</i>			
R. 1667	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Beskuitnywerheid van Suid-Afrika: Herbekragtigingsooreenkoms	40	9870
R. 1668	do.: Leernywerheid, Republiek van Suid-Afrika: Hernuwing van Voorsorgfondsooreenkoms	43	9870
R. 1669	do.: do.: Wysiging van Administrasiefondsooreenkoms	43	9870
R. 1670	do.: Bounywerheid, Bloemfontein: Verlenging van Hoofdooreenkoms	45	9870
R. 1671	do.: do.: Wysiging van Hoofdooreenkoms	45	9870
R. 1672	do.: Worcester en Wes-Boland Bounywerheidsraad: Verlenging van Hoofdooreenkoms	52	9870
R. 1673	do.: do.: Wysiging van Hoofdooreenkoms	52	9870
R. 1675	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Meubelnywerheid, Natal: Wysiging van Voorsorgfonds-, Siektebystandsgenootskape en Sterftebystandsfondsooreenligingsooreenkoms	54	9870

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.
Trade and Industry, Department of			Openbare Werke en Grondsake, Departement van		
<i>Government Notices</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 1658 Price Control Act (25/1964): Maximum prices of certain steel products	56	9870	R. 1656 Wet op Argitekte (35/1970): Kennisgewing ingevolge artikel 31A (1)	56	9870
R. 1659 Import and Export Control Act (45/1963): Import Control.....	56	9870			